

## VARIOS JUECES SE RETIRARAN

### Las muertes en España llegan a veintisiete

#### REFORMA EL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO

El objeto es evitar el temido golpe de estado de los militares  
**LAZANA TOMA MEDIDAS**  
Inminente declaración de la ley marcial en todo el país por los desórdenes  
(De la "Associated Press")  
Madrid, 21 de febrero.—La lista de muertes en España, como resultado de los disturbios post-electora-les, ha ascendido hoy a 27, mientras que las manifestaciones radicales continúan.  
La Comisión Parlamentaria Permanente de España ha decretado una amnistía general para todos los presos políticos en toda la república, como una medida destinada a apaciguar los amotinamientos izquierdistas y comunistas. Se ha lanzado una amenaza de que los comunistas se apoderaran del gobierno.

#### EL NUEVO JEFE DE POLICIA SERA EL CONCEJAL TORRES

Su selección es bien acogida por todos  
El Coronel Antonio C. Torres, actual miembro de la Junta Municipal de esta ciudad, y ex-Presidente de la misma, será nombrado jefe de policía de Manila, según se supo esta mañana en Malacañang. Su nombramiento se hará efectivo el día en que entre en vigor el retiro presentado por Columbus Platt, actual jefe de la policía de Manila, el 3 de marzo próximo.  
El nombramiento del concejal Torres había de ser firmado ayer por el Presidente Quezon, pero según los informes, hubo de posponerse hasta hoy.  
(Vea la última página de la sección)



Hon. ANTONIO C. TORRES

#### PUBLICACION DEL INFORME DESCUBIERTO

El "Giornale d'Italia" recalca tres hechos significativos COMO SE DIVULGO  
Un corresponsal menciona a una potencia como causa de la "filtración"  
(De la Agencia Reuter)  
Londres, 21 de febrero.—Averiguaciones particulares realizadas por la Agencia Reuter este día han establecido decisivamente el hecho de que el documento secreto de Maffey sobre los intereses de Gran Bretaña en Etiopía, cuyos extractos se han publicado en Roma hace dos días, ha sido obtenido de una manera impropia.  
Se tiene entendido que, en vista de haber sido publicado el documento por el "Giornale d'Italia", el Ministro del Exterior Anthony Eden anunciará en la Cámara de los Comunes el lunes, que el documento será publicado íntegro.  
El documento ha sido el informe confidencial de un comité presido por Sir John Maffey, establecido por el gobierno inglés a principios del año pasado, para investigar hasta qué grado estarían afectados los intereses ingleses en el caso de una invasión italiana de Etiopía.  
(Vea la última página de la sección)

#### Las pensiones continuaran



El Vice-Presidente y Secretario de Instrucción Pública, Sergio Osmeña, improvisando un discurso ante la convención de maestros retirados esta mañana, en el Plaza Hotel. Parte de la numerosa concurrencia se ve en la fotografía. El ex-speaker Manuel Roxas hablara esta tarde.

#### OSMEÑA HABLA ANTE MAESTROS

No hay peligro de que la ley del retiro sea abolida, asegura  
No hay peligro de que el gobierno actual suspenda como se ha dicho las pensiones que se están pagando a los maestros que se han retirado del servicio. La ley que ha creado ese fondo de pensionamiento se aprobó con la convicción de que se está haciendo una obra justa para recompensar los servicios y los sacrificios de los maestros en la educación de nuestros futuros ciudadanos.  
Estas son las afirmaciones hechas por el Vice-Presidente Osmeña, Secretario de Instrucción Pública en el discurso improvisado que pronunció a las once de esta mañana en la convención anual de la Asociación de Maestros Retirados, en el Plaza Hotel.  
Unos ochenta viejos maestros y maestras que se han acogido al retiro asistieron a la convención como delegados de distintas provincias de las islas.  
Problemas de la enseñanza gratuita  
El Vice-Presidente Osmeña expuso ante la convención los problemas que el Departamento de Instrucción Pública está afrontando ahora debido a la posible falta de fondos del gobierno para seguir sosteniendo un sistema de enseñanza pública completamente gratuita.  
En la actualidad, dice el Presidente, el gobierno está considerando esta cuestión en sus dos aspectos:  
(Vea la última página de la sección)

#### Se dice que Etiopia ha sometido proposiciones para terminar la guerra

Roma, 22 de febrero.—Círculos informados en Roma han declarado hoy que el Emperador Haile Selassie, de Etiopía, ha formulado a la Liga de las Naciones en Ginebra proposiciones para terminar la guerra en África.  
El plan del Negus, según se ha dicho, es que la Liga establezca un protectorado para Etiopía.  
(De la "Associated Press")

#### PARA ADMITIR A FILIPINOS BUEN TRATO A LOS PRESOS

Dos bills autorizando su admisión en West Point se presentan  
(De la Agencia Reuter)  
Washington, 21 de febrero.—Dos bills, que autorizan a los filipinos a ser admitidos en las Academias de West Point y Annapolis, mientras se espera la independencia completa para la Mancomunidad, han sido presentados ante el congreso este día.  
Es autor de las medidas el Representante John D. Dingell, demócrata de Michigan. Veinticinco filipinos podrán ser aceptados en las academias un año después de la aprobación de los bills, y cinco cada año después durante cinco años.  
Los estudiantes serán seleccionados por el Presidente de la Mancomunidad Filipina con la aprobación del Alto Comisionado en las islas.  
Gaviola escoge dos sitios en Cebu  
(Servicio Informativo)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Cebu, 21 de febrero.—El capitán (Vea la última página de la sección)

#### YULO DA CONSEJOS A LOS ALTOS FUNCIONARIOS DE PRISIONES

La cooperación entre funcionarios y empleados de la Oficina de Prisiones, el buen trato a los presos y los esfuerzos por realizar los ideales y proyectos del gobierno bajo la Mancomunidad, son las recomendaciones importantes hechas esta mañana por el Secretario de Justicia Jose Yulo, en su discurso ante la convención de funcionarios de la oficina de prisiones y jefes de las Colonias Penales, celebrada esta mañana en el nuevo edificio que se está construyendo en Muntinglupa, Rizal para la cárcel de Bilibid.  
El Secretario Yulo fue el que abrió la convención a la cual asistieron entre otros, el Director Paulino Santos, el Director auxiliar E. B. Misa; el Procurador General auxiliar Jose P. Melencio, G. Castañeda, M. Liwanag, superintendente de la colonia penal de San Ramon; P. I. Neronia, Superintendente de la colonia penal de Davao; F. B. Santos, Superintendente de la Colonia Penal de Iwahig, A. Aquitania, Dr. Dimanlig, G. Peralta y otros.  
A las 9 de la mañana, llegó el Secretario Yulo y antes de abrir la convención estuvo inspeccionando los trabajos de construcción de la nueva cárcel, haciendo averiguaciones, tendientes a asegurar que los presos tendrían un edificio de reciducción higiénico.  
En la conferencia, los superintendentes de las colonias penales sometieron sus respectivos informes, recalando el hecho de que los productos de dichas colonias, no solo bastan para el sustento de los presos, sino que todavía se pueden vender.  
Por su parte el Coronel Santos, reveló que dentro de un año de las tres colonias se podrán recoger 2,000,000 de huevos, porque actual-mente, los huevos se traen de fuera.  
(Vea la última página de la sección)

#### SEVILLA PRESIDIRA A LOS GOBERNADORES

Su elección para sustituir a De la Cruz ha sido acordada en caucus  
El Gobernador Francisco Sevilla, de Rizal, secretario actual de la Liga de Gobernadores Provinciales, será elegido presidente de dicha Liga para sustituir al Gobernador Servillano de la Cruz de Pangasinan, cuyo término de servicio expira. Estas son las seguridades dadas hoy por varios miembros de la Liga de Gobernadores.  
La elección del Gobernador Sevilla ha sido unánimemente acordada en un caucus celebrado ayer por los gobernadores que se encuentran en Manila. El Gobernador Maximo Rodriguez fue nominado para la presidencia durante el caucus, pero declino la nominación.  
La convención de la Liga de Gobernadores Provinciales está señalada definitivamente para el lunes.  
(Vea la última página de la sección)

#### AYUDA PARA REGRESAR TODOS

Con pasaje gratis, muchos filipinos volverán, dice el Comisionado  
(De la "Associated Press")  
Washington, 21 de febrero.—El Comisionado Residente Quintin Padilla, de la Mancomunidad Filipina, ha expresado este día la opinión de que muchos filipinos desearían ir a los Estados Unidos para a hacer un curso de un año gratis de vuelta a su país, para que se conozcan mejor las cláusulas de la ley de repatriación de los filipinos.  
El Comisionado ha declarado que su oficina está cooperando con el Departamento de Trabajo, facilitando las direcciones de las organizaciones filipinas en las varias ciudades de América, para que el Departamento pueda acelerar la labor de repatriación de informes sobre la ley de repatriación.  
La principal explicación del entusiasmo de los futuros repatriados es de la gracia de la repatriación.  
(Vea la última página de la sección)

#### Baile infantil del Carnaval, mañana

Sábado, 22 de febrero  
2:00 p. m.—Baseball, Rizal Memorial Stadium.  
3:00 p. m.—Tennis, Rizal Memorial Stadium.  
4:00 p. m.—Natación, (hombres y mujeres), Rizal Memorial Stadium.  
4:00 p. m.—Pista y campo, (hombres y mujeres), Rizal Memorial Stadium.  
4:00 p. m.—Soccer, Football, Rizal Memorial Stadium.  
4:00 p. m.—Exposición del Ejército de los Estados Unidos.  
4:00 p. m.—Espectáculos y entretenimientos en la ciudad del Carnaval: Teatro, magia, vodevil, tiovivos, carricoches y volantes eléctricos.  
6:00 y 11:00 p. m.—Salto sensacional de la Srta. Bee Kyle desde una altura de cien pies a un tanque de agua de cuatro pies de diámetro.  
5:30, 7:30 y 11:00.—Espectáculo gratuito de los Niños Exploradores.  
(Vea la última página de la sección)

#### SEGUIDOR DE LOPE DE LA ROSA SE ENTREGA

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
San Miguel, Bulacan, 22 de febrero.—Vicente Mallare, miembro de la banda del proscrito Lope de la Rosa, se entregó al presidente de este pueblo ayer mañana. Alega que se separó de la banda hace meses y que no sabe nada de lo que se encuentra ahora. Ha sido liberado por no haber podido probarse su flanza de cuatro mil pesos. Lope de la Rosa y su hijo Sisenan quedan en libertad. Sus fianzas ya han sido depositadas pero los dos se han negado hasta ahora a presentarse.  
(Vea la última página de la sección)

#### Con 300,331 copa el primer puesto la Sra. de Lichauco

El depositar más de 300,000 votos en un solo recuento y en favor de una sola candidata es ciertamente una proeza envidiable que los líderes de la campaña de la Sra. Luisa F. de Lichauco, registraron en el escrutinio de anoche.  
Cinco minutos antes del cierre del escrutinio de anoche, y en presencia de algunos líderes de la campaña, se abrió un paquete marcado con las palabras "Votos para la Sra. de Lichauco" se recuentaron por la gerencia del congreso. Dependiendo de la cantidad de votos que se pudo hacer en seguida se calculó sobre que puesto podría ocupar la Sra. de Lichauco con el refuerzo de votos.  
Grande fue, sin embargo, la sorpresa de los presentes cuando al leerse los votos la Sra. de Lichauco (Continua en la página 6)



Sra. LUISA F. DE LICHAUCO

#### YULO HABLA A CARCELEROS



Fotografías tomadas esta mañana durante la convención de funcionarios de la oficina de prisiones y jefes de colonias penales celebrada en Muntinglupa, Rizal, bajo la presidencia del Secretario de Justicia, José Yulo. Arriba de izquierda a derecha están, M. Liwanag Superintendente de la colonia de San Ramon; el Procurador General Auxiliar José P. Melencio, el Coronel Paulino Santos, Director de Bilibid; el Secretario Yulo; el Capitán E. B. Misa, director auxiliar de Bilibid; P. I. Neronia, Superintendente de la colonia de Iwahig; A. Aquitania, Dr. Santos, Superintendente de la colonia de Iwahig; A. Aquitania, Dr. Dimanlig y G. Peralta. La fotografía de abajo fue tomada cuando el Secretario Yulo inspeccionaba el pozo artesiano que se está construyendo para la nueva cárcel en Muntinglupa.

#### COMITE REVISOR PARA EVITAR CONFLICTOS

Quirino lo nombrara en la semana próxima.—Estudio de articulados  
Poniendo rápidamente en ejecución su anunciada política de evitar en el futuro los conflictos entre los funcionarios provinciales y la frecuente mala inteligencia que surge entre los gobiernos locales y los funcionarios insulares, el Secretario del Interior Elpidio Quirino, ha anunciado que creara un nuevo comité que se encargara de hacer una revisión de todos los articulados del Código Administrativo que tienen relación con el funcionamiento de los gobiernos locales.  
El Secretario Quirino ha anunciado igualmente que pedira la cooperación del Sub-secretario Quinto para que ayude en la revisión del Código Administrativo. Quirino dice que Quinto conoce perfectamente el Código Administrativo y luego su experiencia por haber sido gobernador provincial, legislador y sub-secretario se cree que será de mucha utilidad para la labor de revisión que se ha de llevar a cabo.  
El comité de revisión será nombrado la semana que viene. Se cree que formaran parte de este comité los técnicos del departamento en asuntos de gobiernos locales.  
El Sub-secretario Quinto, por su parte, al ser preguntado esta mañana sobre el plan Quirino dijo que está dispuesto y deseoso de cooperar con Quirino en la realización de sus planes.  
(Vea la última página de la sección)

#### EL GENERAL CHARLES KILBOURNE SE MARCHA

Despedido por altos oficiales del departamento filipino del ejército americano y por prominentes americanos civiles de Manila que casi llenaron el pantalán No. 1, el General Charles E. Kilbourne, jefe saliente de dicho departamento, se embarcó al mediodía de hoy en el transporte "Grant", que lo levó a las 12:30 p. m. Honores militares por el 31 de infantería y las trece salvadas de rigor, fueron tributadas al general. La banda de la constabularia también asistió.  
Antes de embarcarse, el General expresó su satisfacción por la cooperación que ha recibido aquí de los funcionarios del gobierno filipino y de todos los oficiales militares que estuvieron bajo su mando. Siente profunda simpatía hacia los filipinos y declaró que se aprovechara de cualquiera oportunidad que se le presente para volver a prestar servicios en Filipinas. Su actuación fue feliz debido a la cooperación de todas las autoridades del gobierno y de sus oficiales subalternos. También tuvo frases de elogio para su sucesor, el General Lucius R. Holbrook.  
(Vea la última página de la sección)

#### IMPULSO A UN CONVENIO ENTRE FRANCIA, ITALIA Y JAPON

Londres, 21 de febrero.—Los esfuerzos franco-italios para obtener un convenio con Gran Bretaña sobre las cuestiones políticas de Europa, como pago de su aprobación de un tratado naval, han cobrado impulso hoy en Londres, París, y Roma.  
Se ha informado que el embajador francés había conferenciado con el capitán Anthony Eden, ministro del Exterior inglés y que había reiterado la demanda francesa de un pacto aéreo con Gran Bretaña en relación con cualquier tratado naval que pudiera derivarse de la conferencia naval.  
En los círculos de la conferencia se ha dicho que los miembros de la delegación italiana vuelven de Roma con una demanda de que las sanciones de la Liga de las Naciones contra Italia y otras cuestiones (Vea la última página de la sección)

#### Varios acuerdos de los maestros

Un sistema de ayuda mutua entre los miembros; adquisición absoluta de "The National Pathfinder"; resolución apoyando al Presidente Quezon, en su propósito de estabilizar los fondos de pensión de los maestros; resolución endosando favorablemente el nombramiento del Vice-Presidente Osmeña para la cartera de Instrucción Pública, he ahí los asuntos o acuerdos por los cuales se han reunido este día en convención los delegados de la Asociación Nacional de Maestros Jubilados.  
El Sub-Secretario Albert, de Instrucción Pública; el Sr. Pablo Cañizares, presidente de la convención, el Sr. Antonio era vicepresidente de la Asociación y el ex-speaker Roxas dirigieron la palabra a la misma en la sesión de esta tarde, de 2:00 p. m. a 4:00 p. m. Durante la misma también se debatió sobre varios asuntos de carácter público uno, e interno, o, propiamente de la Asociación Nacional de Maestros.  
(Vea la última página de la sección)

#### Una campaña en Pampanga: "Paredes para Presidente"

"Paredes para Presidente de Filipinas". Tal es el lema de la campaña que no obstante estar lejos todavía las elecciones presidenciales, se ha iniciado ya en nada menos que la provincia de Pampanga según un despacho que envía una persona particular de Angeles.  
Tan cierto es este movimiento que según el mismo despacho, mañana domingo en el Rizal Memorial Hall de San Fernando, se reunirán los miembros de las sociedades "Katiwisan Mipanaampun" y "Laborantes Civiles", reunión que se dice tiene relación con la campaña presidencial pro-Paredes.  
Aun más, se oye también que en los municipios se organizarán "Paredes-for-President Clubs". Se alega asimismo que los pros de Pampanga se muestran fríos ahora hacia sus líderes Osmeña y Roxas por la im-  
presión de que estos son aristocratas.  
He aquí el despacho:  
"Angeles, Pampanga Febrero 21.—Los admiradores del Comisionado (Vea la última página de la sección)

#### TRES DE ELLOS HAN DIMITIDO YA HACE DIAS

Algunos otros lo haran dentro de poco; Abeto lo hizo ayer  
HABRA REORGANIZACION  
Yulo aprovechara los retiros para inyectar sangre nueva en la judicatura  
Tres jueces de Primera Instancia acaban de presentar dimisión de su cargo acciéndose al retiro bajo la ley Osmeña y se espera que unos cuantos más dimitirán dentro de breve, de acuerdo con los informes autorizados obtenidos hoy. Estas dimisiones han sido presentadas al Presidente Quezon por conducto del Secretario de Justicia.  
Uno de los dimitientes es el juez Quirico Abeto que preside la segunda sala del juzgado de Primera Instancia de esta capital. Los otros dos presiden actualmente juzgados de provincias. Uno de ellos está destinado en el centro de Luzon y el otro en Visayas.  
La dimisión presentada por el juez Abeto no era inesperada. Desde hace algún tiempo, el citado juez había revelado a muchos su intención de dejar el cargo para volver a la vida privada después de muchos años de servicio en el gobierno.  
(Vea la última página de la sección)

#### EN EL JAPON SUBE EL PARTIDO PROLETARIO

Gana el "Minseitō", pero caen todos los pequeños grupos que lo sostenían  
(De la "Associated Press")  
Tokio, 21 de febrero.—Los resultados recibidos este día de las elecciones generales del jueves, indican que la organización proletaria Shikai Taisitō, o sea, partido de Masaka Taisitō, que está opuesto a la dominación del Japon por los militares, podría ser el tercer partido en el imperio, que tiene en sus manos la balanza del poder.  
El partido Shikai Taisitō, que tiene asegurados 14 asientos en la nueva Cámara de Representantes esta a la cabeza en otros siete distritos electorales. El partido Minseitō ha ganado 88 asientos; el Seiyukai 60; el Showakai 6; el Kokumindomēi 3, y los independientes 6. Los partidos aliados menores del gobierno han caído, más allá de lo que se esperaba.  
La subida del partido proletario ha sido una sensación, y ha absorbido el interés público juntamente con la derrota de Kisaburo Suzuki, presidente del Selyukai, en el distrito de Yokohama.  
La fuerte posición estratégica en (Vea la última página de la sección)

#### PARA CONSEJERO DEL PALACIO, EL DR. ROXAS

El Dr. Manuel L. Roxas que hace un año dimitió como director de la oficina de plantas, ha recibido una oferta de ser consejero del Presidente Quezon en los problemas agrícolas, de acuerdo con los informes obtenidos hoy. El Dr. Roxas, al parecer, está inclinado a aceptar la oferta.  
El Dr. Roxas es conocido científico y antes de separarse del gobierno estuvo desempeñando el cargo de Sub-Secretario interino del Departamento de Agricultura y Comercio.  
(Vea la última página de la sección)

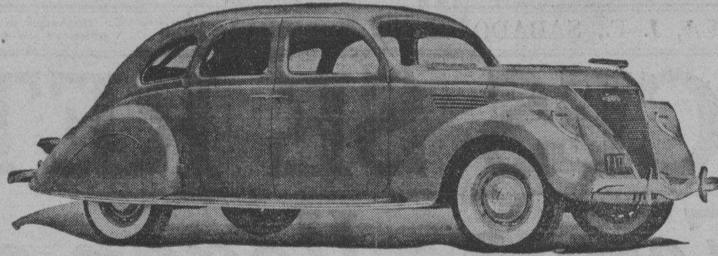
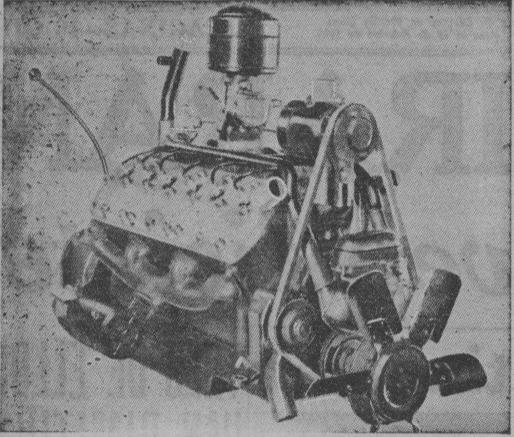
#### CONVOCATORIA A LA JUNTA ANUAL DE ACCIONISTAS

Por la presente se convoca a la Junta anual de accionistas de la Northern Mining & Development Co. que tendrá lugar el 25 de Febrero, 1936, el cuarto Martes de Febrero, en la ciudad de Baguio, a las 4:00 p. m. en el Rotary Room del Manila Hotel.  
Se encarece a todos los accionistas que no puedan acudir que firmen y envíen por correo sus delegaciones al que suscribe.  
E. B. FAIRCHILD, Secretario.  
P. O. Box 549, Manila.  
(Vea la última página de la sección)

# El nuevo Lincoln-Zephyr llega el 26

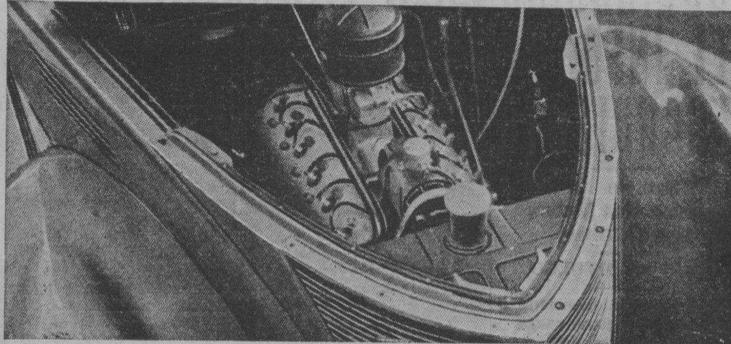
## EL LUNES HABRA UNA CONVENCION DE ABACALEROS

## La Botica Boie cumple 105 años de existencia



El Lincoln-Zephyr sedan de cuatro puertas.

montan para formar el conjunto. El coche es de una apariencia agradable y atractiva. Los parachoques están en forma redondeada y cubren la parte frontal y trasera del coche. No tiene el estribo convencional y en su lugar se han colocado líneas estrechas de metal cubiertas de caucho, que sirven para alargar un poco el suelo del coche y en donde se colocan los pies al entrar. La disposición del suelo permite al pasajero entrar en el coche sin necesidad de los estribos convencionales.



El motor y otras partes de la maquina se encuentran en una parte muy accesible del coche. La cubierta del motor puede abrirse levantandola desde la parte delantera.

El motor del Lincoln-Zephyr del tipo V y con 12 cilindros. Desarrolla una fuerza de 100 caballos y tiene la cubierta de los cilindros, la caja de la manivela y los pasos para el aceite hechos de una sola pieza, simplificando así su construcción.

Mejoras decisivas en su fabricación, tanto en su parte exterior como en su apariencia general, además de su diseño que constituye uno de los productos de ingeniería más avanzados, se verán en el nuevo producto de la Ford Motor Corporation, Lincoln-Zephyr que llegará a Manila el 26 de este mes, para ser expuesto en los salones de exhibición de la Manila Trading and Supply, en el Area del Puerto, los únicos agentes de los productos de Ford en Filipinas.

Como una lancha de carrera

Su parte delantera que es la más llamativa del nuevo coche, ha sido diseñada tomando por base la forma de una lancha de carrera. Las barras que cubren el radiador están colocadas en forma de V, con otras barras horizontales ligeramente redondeadas hacia delante. Su tolda se parece al ala de un aeroplano surgiendo en su contorno la forma de una embarcación aérea. Los faros delanteros están adosados a los guardafangos delanteros, y sus bocinas, que suenan como trompetas, están escondidas dentro de las barras de acero que protegen el radiador. En este modelo se ha hecho desaparecer el compartimento de maquinas tan convencional en otros coches. En su lugar hay un compartimento que parece formar parte íntegra de la carrocería, y que para permitir al conductor o al mecánico hacer ajustes o reparaciones en el motor, bastará levantarla desde su parte delantera para dejar completamente al descubierto el motor para su inspección o reparación.

El motor y el carburador

El motor, un producto de los talleres de Lincoln, está en tal forma diseñado que todas las reparaciones o ajustes que se quieren hacer en él, pueden efectuarse desde arriba o desde abajo. El bloque que encierra los cilindros, el paso del aceite y de otros elementos que toman parte en su funcionamiento, así como la parte que encierra el volante, están hechos de una sola pieza permitiendo una rigidez sin tacha y simplicidad en el diseño. El bloque de los cilindros tiene una inclinación de 75 grados. El diámetro de los cilindros es de 2 1/4 de pulgadas de ancho y 3 1/4 de recorrido. El desplazamiento de los pistones es de 267 pulgadas cúbicas y la compresión es de 6.7-1. La fuerza de sus frenos es de 110.

El carburador es de doble acción, del tipo de acción hacia abajo, con doble entrada de aire y hecho de aluminio. Los cilindros también están hechos de una aleación especial de aluminio. La capacidad del tanque de gasolina es de 19 galones. En el radiador caben 27 litros de agua para el enfriamiento del motor. La transmisión es del sistema helicoidal y el embrague es de un solo plato del tipo seco, requiriendo muy poca presión para poder hacer los cambios.

Fuerza centrífuga uniforme

La fuerza centrífuga se ejerce de

Requisitos para los exámenes de ópticos y enfermeras

El Servicio Civil llama la atención de todos los interesados al requisito de la Junta Examinadora de Ópticos, de que las solicitudes para el examen de optometría, el 23 de Abril, deben ser presentadas diez días antes de la fecha del examen, o sea en o antes del 18 de Abril.

También llama la atención de los que quieren examinarse para enfermeras, el 13 de Abril, diciendo que deben presentar sus solicitudes en o antes del 3 de Abril.

Ascenso general de agentes secretos aduaneros se anuncia

Un ascenso general habrá en el Servicio Secreto de la Aduana, de resultados del nombramiento de José B. del Castillo y James H. Keeffe, como jefe y jefe auxiliar, respectivamente, de dicha división.

El Administrador Vicente Aldanese anuncia que un ascenso de un grado tanto de categoría como de sueldo se hará entre los agentes secretos de su oficina dentro de poco. El ascenso beneficia a unos 70 agentes.

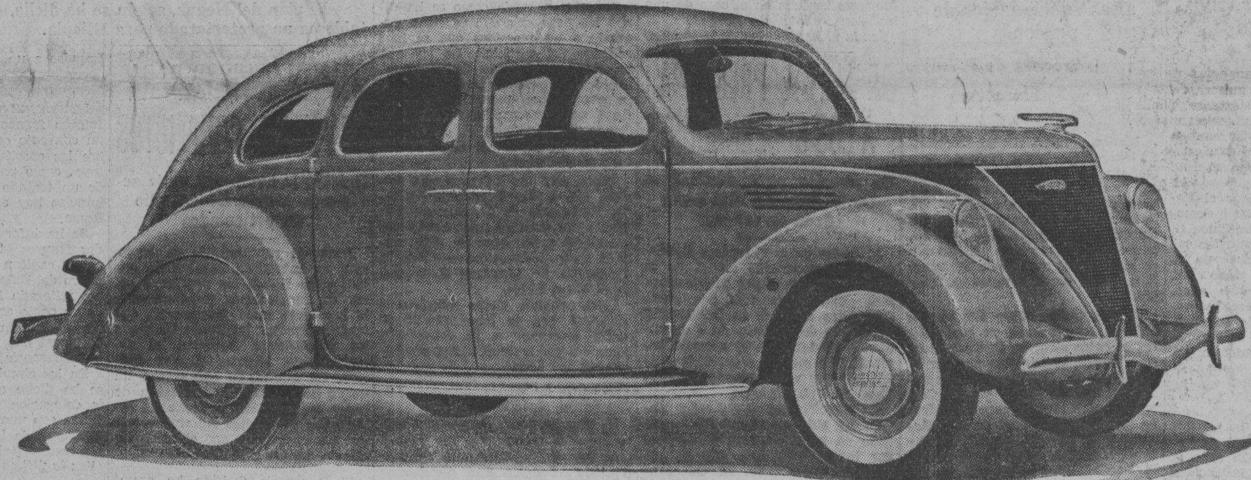
Esto es el primer ascenso general desde hace muchos años, dice el Sr. Aldanese. Añade que esto se debe al nombramiento del jefe de dicha división, que recayó en uno mismo de la Aduana, y no en otro de afuera.

una manera uniforme asegurando con esto la seguridad del coche aun a grandes velocidades.

Las ruedas están hechas de acero de una sola pieza. Los frenos son mecánicos, y accionan sobre un tambor doble y controlados por cables, proporcionando una desaceleración muy rápida al aplicarlos.

El procedimiento seguido por el fabricante del Lincoln-Zephyr es enteramente diferente de los que hasta ahora se ha hecho. Las partes son antes pintadas en una larga hilera y una vez completas se

# Anunciando el LINCOLN-ZEPHYR



### El nuevo coche de doce cilindros que coloca al Ford y al Lincoln en la categoría de los precios moderados.

La Manila Trading & Supply Company se enorgullece en presentar a todos los motoristas el LINCOLN-ZEPHYR—un coche de motor moderno en toda la extensión de la palabra.

Tiene un motor de 12 cilindros, del tipo V, cuya eficiencia se ha demostrado en los coches Lincoln y Ford. Esta maquina desarrolla 110 caballos de fuerza. Tiene 122 pulgadas entre ejes. La base de los muelles es 133 pulgadas. El calibre y carrera del embolo es 2 3/4 pulgadas por 3 3/4 pulgadas. La carrocería espaciosa acomoda a seis personas y equipajes.

El LINCOLN-ZEPHYR es, sobre todo, un coche nuevo, nuevo en idea, en funcionamiento, en apariencia. Pero comparte en el caudal de experiencia, el ingenio mecánico que ha producido los coches Ford y Lincoln. Se construye en su propia división especialmente equipada de la famosa planta de precisión de Lincoln. Operarios adiestrados durante años en la fabricación del Lincoln aplican los métodos y la precisión que han aprendido tan bien. Refleja la pericia de Ford en organizar la producción que combina la cantidad con la calidad, que

proporciona un valor a su precio justo. Solamente así podía ofrecerse un coche de tal fuerza, tamaño y belleza por tan poco costo. Solamente así podía representar la categoría de los precios intermedios como englobando un valor tan genuino como el Lincoln y el Ford en sus ramos.

Al inspeccionar el LINCOLN-ZEPHYR por primera vez, quedara Ud. impresionado por su imponente belleza. Lleva aplicado los principios del diseño aerodinámico. Las líneas continuas abundan de extremo a extremo y de lado a lado. Pero su simetría en este caso no solo expresa una tendencia en estilo. Refleja los principios de diseño y construcción tan nuevos como el coche mismo.

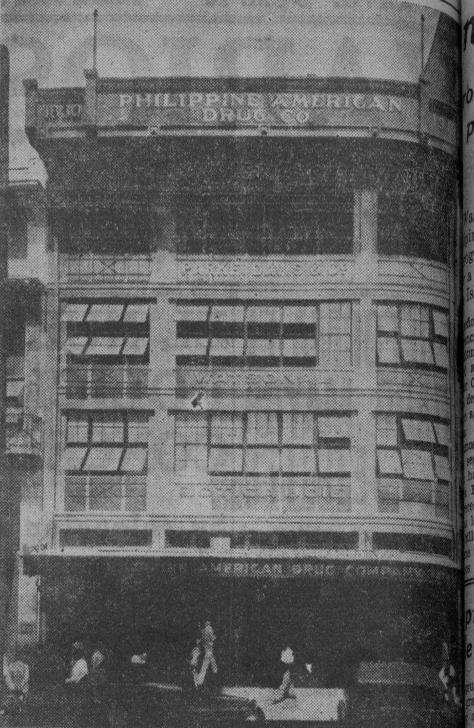
Las armazones de acero hacen posible el puente, el "fuselage" del aeroplano, la

Rodriguez discutira con los productores problemas sobre la producción

Una mayoría de los plantadores de abaca más representativos de Filipinas asistirá a la primera convención de abacaleros que se celebrará desde el establecimiento del gobierno del Commonwealth, el lunes, 24 de febrero, en las oficinas de la División de Inspección de Fibras, con el fin de discutir los problemas más importantes que afronta la industria de esta fibra en las Islas. El Secretario Eulogio Rodríguez, del Departamento de Agricultura y Comercio, asistirá a esta convención con el fin de tratar de cerca con los abacaleros algunos de estos problemas.

De acuerdo con el esbozo del programa, inmediatamente después de la reunión los productores de abaca pedirán una audiencia al Presidente Manuel L. Quezon para someterle personalmente algunos de los principales acuerdos adoptados durante la convención.

Esta convención se celebrará en el Edificio de El Hogar Filipino, Cuartos Nos. 33 y 38, según la circular expedida por el Gerente Mariano Garcitorea, de la División de Inspección de Fibras del Departamento de Agricultura y Comercio.



La Botica Boie, situada en la colta, que ha rendido 105 años de labor fructífera en el desarrollo y popularidad de la industria farmacéutica en Filipinas. Esta establecimiento cuenta con un numeroso personal de empleados expertos y corteses para el público.

Ciento cinco años de labor continua han hecho de la Botica Boie un factor indispensable en el desarrollo y popularidad de la industria farmacéutica en Filipinas. Esta firma esta controlada por capitalistas filipinos y americanos da empleo a cientos de filipinos de los cuales muchos son farmacéuticos.

Dedicada a la fabricación y venta de medicinas de todas clases, la Botica Boie ha podido, durante el transcurso de más de un siglo, crear y merecer la confianza de sus miles de favorecedores. Se dedica a la venta de toda clase de drogas por mayor y al por menor.

De hecho, la mayoría de los filipinos compradores se ven atraídos por el mayor de la Botica Boie son aquellos que se mueven por miles de boticas esparcidas por las Islas Filipinas. La razón de esto estriba en el hecho de que los precios al por mayor de la Botica Boie son mucho más reducidos que los de otros establecimientos de Filipinas dedicados al mismo negocio.

Aparte de este hecho, la Botica Boie cuenta con un numeroso personal compuesto de empleados competentes que saben lo que los filipinos piden y la manera de satisfacerlos. Los pedidos nunca se demoran y el servicio que Botica Boie proporciona es immejorable. El mantener relaciones comerciales con la Botica Boie da intrínsecamente como resultado un satisfacción satisfactorio.

### El Profesor Rufus llegara en marzo

El Profesor Carl W. Rufus de la Universidad de Michigan, secretario del Comité de Pensionados de Barbour, llegará a Manila el 1.º de marzo próximo. Viene a visitar los comités de Oriente que se encargan de educar a los pensionados de Barbour.

El Diputado Maximo M. Law es el presidente del comité de Filipinas y proyecta agasajar al Profesor Rufus durante su estancia aquí. Algunas pensionadas de Barbour, como la Dra. María L. Barbour, como la Dra. Encarnación Barbour y la Dra. Encarnación Alzona de la Universidad de Filipinas también tienen proyectos de entretener al Prof. Rufus y su señora que le acompaña en el viaje.

Es muy probable que durante la estancia del Prof. Rufus en Manila se vuelva a suscitarse la cuestión de enviar pensionados filipinos a la Universidad de Michigan. Han pasado tres años que no se ha aprobado ninguna filipina para aprovechar los beneficios del becado de Barbour.



OBTENIBLE EN DOS TIPOS DE CARROCERIA DE SEDAN

# Manila Trading & Supply Co. Distribuidores de Ford

ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO—DAGUPAN—TARLAC—LEGASPI  
Oficina Central y Salon de Exhibición:  
Port Area MANILA Tel. 2-37-71

"Después de Vender Servimos"

# Las redes esta satisfecho del nuevo plan AAA

## Los intereses filipinos ven un mal precedente en la no inclusión de Filipinas

(De la "Associated Press")  
Washington, 20 de febrero.—El Comisionado Residente Quintin Paredes esta "satisfecho" de que el nuevo programa agrícola de la administración, que va a suscribirse a la AAA declarada anti-constitucional, no mencione a las Filipinas.

Paredes, después de una conferencia con el Secretario de Agricultura Henry A. Wallace y el Administrador de la AAA C. Davis, dijo que se regocija de que el bill pendiente de la agricultura no mencione a las Filipinas. Los intereses filipinos de aquí se dice, que el hecho de haberse incluido en la nueva legislación podría establecer un precedente perjudicial para las legislaciones agrícolas sustitutas, que los pagos beneficios por los que se retiraron de la producción, se aplica específicamente a la producción azucarera en Hawaii y Puerto Rico. La producción filipina continuara bajo las limitaciones fijadas por la Ley Jones-Costigan, a pesar de la pérdida de los pagos beneficios para los productores insulares.

Durante el día, el Comisionado Paredes conferenció con las autoridades del Departamento del Tesoro sobre las propuestas nuevas regulaciones que aplican una cuota de seis millones de libras a los cereales filipinos que pueden ser admitidos en los Estados Unidos, libres de derechos.

## Primer concurso de preparación de guisos se celebrara esta tarde

Mediante un arreglo especial, las formulas de guisos serán despublizadas por serie en la sección de cocina del hogar del Monday Mail, en el Agricultural and Industrial Monthly y en la publicación de la Quisumbing School of Industrial Arts. Este concurso, que es el primero de su genero que se celebra en Filipinas, se hace con el fin de popularizar ciertos productos por conocidos aun, de tal modo que la gente pueda palpar los beneficios de producirlos comercialmente para el bienestar de la Mancomunidad. Se adjudicaran premios consistentes en medallas de oro, de plata y bronce, juntamente con diplomas honoríficos. En vista del honor que se llevarian consigo las ganadoras de este concurso, las participantes en varios de los colegios que entran en el mismo han estado preparando sus respectivos guisos a puertas cerradas. Algunas de ellas inclusive se muestran interesadas acerca de la composición de los jueces que forman el jurado de este concurso.

Como que las ganadoras de este concurso y sus guisos preparados recibirán una extensa publicidad a fin de hacer de los mismos una contribucion permanente a la dieta filipina, el Director Caninus ha manifestado que los alimentos preparados serán completamente analizados. Habrá un total de nueve jueces, el presidente de los cuales no ha sido aun seleccionado. Aquellos que han dado palabra hasta ahora de aceptar sus designaciones como jueces son el Dr. Ariston Henanina, científico especialista en cuestion de alimentos; el Dr. Isabelo Concepcion, especialista en dietas; la Sra. Maria Orosa, de la Oficina de Ciencias Domesticas; la Sra. Francisco Lopez, la Sra. Anceila de Tuason, la Sra. Hilaria de Lisonchian, la Sra. Pilar del Castillo, la Sra. Luisa S. de Lichauco, la Sra. Luz Pescon, todas ellas prominentes amas de casa.

Los productos que se usaran en

## LA INSPECCION QUE HACE ENAGE, BIEN ACOGIDA

### Se podria con ella averiguar el origen del descontento en algunas regiones

Informantes legislativos de Pampanga y Bulacan se hacen eco de las alentadoras esperanzas cifradas por dichas provincias en la labor que el ex-Diputado Enage está acometiendo, como un consejero técnico del Presidente de Filipinas, a lo largo de los servicios de los juzgados de paz del país. Green o esperan poder derivar de la misma resultados prácticos y saludables desde el punto de vista administrativo, social y económico.

Afirmar dichos informantes que los juzgados de paz de las Islas juegan papel importante en la vida de relación de los habitantes de provincias y pueblos. Hasta llegan a vislumbrar relaciones íntimas entre la administración local de justicia en los pueblos, de un lado, y el curso de determinados acontecimientos de orden social y económico del país. Pueden los juzgados de paz contribuir eficazmente, mediante actuación adecuada, a minimizar los riesgos de ilegales desvíos de las masas? Tal es la pregunta que esperan ver, en el futuro, contestada por el trabajo del ex-Diputado Enage.

"La reciente inspección—decían—hecha en Pampanga y Bulacan, indica que el campo de acción del ex-Diputado Enage no se cilia a la parte administrativa. Visitó juzgados de paz de municipios próximos a las provincias, o sea, allí donde se habían registrado subidas efervescentes populares. ¿Tienen los juzgados de paz algo que ver con tales agitaciones? Esa es la fase de la cuestión que, de acuerdo con los mismos informantes conviene ser dilucidada. El mencionado consejero técnico de Malacañang reanudará sus inspecciones a los juzgados de paz a la primera oportunidad que se presente. Se abstiene, sin embargo, de adelantar nada.

La preparación de los guisos han sido suministrados por la Oficina de Pitotecnia, aunque varias casas comerciales grandes de la localidad, tales como la casa de Genato y Cia., y la Anglo Nestle Milk suministraran la leche, la primera para la Universidad de Sto. Tomas y el Centro Escolar; y la ultima para la Escuela Normal. La Asociación de Panaderos de Filipinas ha sido invitada y ha dado su palabra de presenciar el concurso. El concurso comenzara a las tres en punto de esta tarde. También estarán presentes varios altos funcionarios para ser estigios del resultado del concurso.

## Vencedor!



EMETERIO BARCELON  
Abogado y prominente católico que ha ganado en el Concurso sobre el Himno Oficial del Congreso Eucarístico Internacional que se celebrará en Manila en Febrero de 1937.

## BARCELON GANA EN EL CONCURSO PARA UN HIMNO

### El Congreso Eucarístico lo adoptara.—Otra reunión de obispos habra

El anuncio de que ya hay un himno oficial y de que en Septiembre próximo habra otra reunion extraordinaria de Obispos Catolicos de Filipinas, son las dos noticias importantes en relacion con los preparativos que hoy se han intensificado para asegurar el éxito del Congreso Eucarístico Internacional que se celebrará en febrero del año que viene en Manila.

En el concurso abierto sobre el himno oficial del Congreso ha ganado el abogado y poeta Emeterio Barcelon, prominente católico y miembro de varias organizaciones religiosas del país.

Inmediatamente despues de saberse el resultado se ha abierto tambien el Concurso para la musica del himno, que se cerrará el 25 de marzo proximo.

Con respecto a la reunion extraordinaria de Obispos, la misma se hará en septiembre para hacer coincidir con las bodas de plata de la consagración episcopal del Excmo. Sr. Arzobispo de Manila, Mons. Miguel O'Doherty que se celebraran el 3 de Septiembre proximo. Hace 25 años, el 3 de septiembre, Mons.

## Quezon advierte contra la reduccion de la cedula

### Las provincias que reducen el impuesto de la cedula personal de P2 a P1 prácticamente eliminan el cobro de los fondos para mantenimiento de caminos por lo que quedan privadas de los beneficios de la ayuda insular para la construcción de puentes y caminos, conocida más comúnmente con fondos de "pork barrel", de acuerdo con una política que según informes fue promulgada ayer por el Presidente Quezon.

Se tiene entendido que el presidente llamó la atención del gobernador de Albay por reducir el impuesto de la cedula de P2 a P1 en su provincia. Al decir de los informes, el presidente dijo al gobernador de Albay que ya no podrá ayudar ayuda insular de los fondos del "pork barrel", porque al reducirse el impuesto de la cedula en su provincia, se ha dado la impresión de que la provincia cuenta con fondos suficientes para caminos y puentes.

Del impuesto de cedula de dos pesos, la mitad va con destino al fondo de caminos y puentes en cada provincia.

Las provincias están autorizadas por ley a reducir el impuesto de la cedula, pero al hacerlo eliminan la parte para obras públicas. Con todo, en vista de que el gobierno necesita de más fondos, no se puede reducir, por ahora, el impuesto de la cedula sin dar la impresión de que la provincia cuenta con fondos suficientes para acometer todas sus propuestas mejoras.

Albay redujo el impuesto de la cedula debido a la incapacidad de la gente de pagar sus impuestos.

En Piddig la cedula solo costará un peso.  
(Servicio Informativo)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Piddig, Ilocos Norte, 18 de Febrero.—Con el fin de hacer mas efectiva la campaña para la recaudación del impuesto de cedula personal, el concejo municipal de este pueblo, en su sesion del 15 de este mes, aprobó una resolución que reduce a un peso solamente la cedula personal. La resolución fué presentada por el mismo presidente municipal el cual considera este paso necesario para inducir a la gente que contribuya en el sostenimiento del gobierno.

Las razones alegadas en la misma resolución consisten en que no habiendo pena prescrita, según la constitucion, para los morosos en el pago de la contribucion personal, disposición que ha causado gran merma en las recaudaciones por cedula en comparación con los ingresos derivados de este concepto obtenidos el año pasado, el concejo municipal de Albay, que concedió reducción en el pago de la cedula a fin de hacer mas llevadero el pago de esta contribucion.

El concejo municipal de este pueblo, en su sesion del 15 de este mes, aprobó una resolución que reduce a un peso solamente la cedula personal. La resolución fué presentada por el mismo presidente municipal el cual considera este paso necesario para inducir a la gente que contribuya en el sostenimiento del gobierno.

Las razones alegadas en la misma resolución consisten en que no habiendo pena prescrita, según la constitucion, para los morosos en el pago de la contribucion personal, disposición que ha causado gran merma en las recaudaciones por cedula en comparación con los ingresos derivados de este concepto obtenidos el año pasado, el concejo municipal de Albay, que concedió reducción en el pago de la cedula a fin de hacer mas llevadero el pago de esta contribucion.

## EL COMITE CELEBRA SU PRIMERA REUNION

### Mateo F. Oceña nombrado secretario de la Junta de Reorganización

La Junta de reorganización del gobierno presidida por el ex-secretario Miguel Unson tuvo su primera reunion ayer con la asistencia de sus otros dos miembros, el Sr. Jose Paez y el Sr. Wenceslao Trinidad. Nada se quiso dar a publicidad.

El nombramiento del Sr. Mateo F. Oceña, agente comprador, como secretario ejecutivo de la junta de reorganización fue bien recibido en los círculos gubernamentales ayer. El Sr. Oceña es considerado como b'en preparado para este cargo habiendo ya servido dos veces en dicha capacidad. Cuando el Sr. Miguel Unson estaba aun en el servicio del gobierno, empleó al Sr. Oceña como secretario técnico suyo en la reorganización del gobierno.

La segunda vez en que el Sr. Oceña hacia un trabajo semejante fue cuando el ex-secretario Rafael Alunan le destinó para ayudar al comité de reorganización de la Legislatura.

### Primero en FUNCIONAMIENTO

Con 21 Nuevas características de funcionamiento!

## Studebaker

### Broches de Mosaico Florentino

a 50% de descuento

Venga mientras hay

### SEGUNDO PISO

Philippine Education Co., Inc.  
101-103 Escolta, Manila

### ESTACION OFICIAL PENNZOIL DE SERVICIO

LUBRIFICACION SEGURA  
16th. STREET & HIKAGO ST. FORT AREA  
FRENTE AL BURO DE AJUANAY

## Una Ganga!

P120.00

A Plazos

Descuento especial al contado

### 20%

## MAQUINAS DE ESCRIBIR "L. C. SMITH"

RECONSTRUIDAS EN LA FABRICA

con la garantía de

## UN AÑO

P9.00 Mensuales

Distribuidores Exclusivos en Filipinas

## ERLANGER & GALINGER INC.

Regina Building, Manila  
Cebú—Noiilo—Baguio—Bacolod—Lucena

## FRESAS y CREMA

### NESTLÉ'S PURE THICK CREAM

La temporada de fresas es la temporada de la crema. Pues nada se combina mejor con el sabor de las fresas como la Crema Espesa Pura de Nestlé.

Las frutas selectas merecen una Crema especial

## CREMA PURA, ESPESA NESTLÉ

Esta es una FOTOGRAFIA natural de una Goma "G-3" All-Weather tomada después de 21,792 millas. El original en archivo en la Oficina Central de Goodyear.

### Mucho Margen de Seguridad Aun

Fíjese en la superficie adhesiva anti-deslizante de esta goma que aún imprime sus huellas—prueba de que la goma es buena aún para miles de millas de servicio seguro.

## UNA "G-3" AUN DEJA SUS HUELLAS DESPUES DE 21,792 MILLAS

Si Ud. desea un millaje seguro, fíjese en esta fotografia de una Goma "G-3" All-Weather despues de 21,792 millas en toda clase de caminos. La banda de rodamiento antideslizante que aun queda en el "centro" de dicha superficie demuestra que esta goma es buena y "segura" para muchos miles de millas de servicio.

Los incontables registros de huellas de "G-3" hechos por los comerciantes de Goodyear en todo el mundo demuestran que esta goma no es ninguna excepcion: que las "G-3" en todas partes rinden mejor que 43% MAS DE MILLAJE ANTIDESLIZANTE!

Vea esta evidencia de huella de Goodyear en el establecimiento de su vendedor de Goodyear y recuerde—las Goodyears le rinden esta seguridad extraordinaria y este millaje extraordinario sin ningún recargo!

# GOOD YEAR

En todo el mundo más gente usa las Gomas Goodyear que cualquiera otra marca

**LA VANGUARDIA**  
 DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
 Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo Filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"  
 Directores Asociados

FEDRO AUNARIO (Editorial) FRANCISCO RODRIGUES (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS  
 La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila.  
 Apartado de Correos No. 775  
 Teléfono 2-11-84 con comunicación con todos los departamentos.  
 Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-86.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:  
 En Manila—al mes ... \$1.50  
 En el extranjero—al año ... \$15.00  
 En Provincias:  
 Al mes ... \$1.50  
 Trimestre ... \$4.50  
 Semestre ... \$9.00  
 Un año ... \$18.00  
 Sábados—al año ... \$6.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

### LA CONFERENCIA NAVAL ANTE MAS CONTRATIEMPOS

América se opone al empeño de inmiscuir la política europea en ella

(De la "Associated Press")  
 Londres, 20 de febrero.—El intento francés de ganar la conformidad de Estados Unidos con la limitación del tonelaje de los acorazados, yendo directamente a Washington en vez de tratar por medio de la delegación americana a la conferencia naval, ha fracasado este día, sufriendo así la conferencia dos contratiempos.

Washington declaró a los franceses que se entendiesen con la delegación americana.

Uno de los contratiempos surgió durante el día ha sido el informe de que tal vez Italia se negara a entrar en ningún convenio mientras las otras naciones no levantasen las sanciones impuestas a Italia. El otro fue el informe de que los delegados americanos estaban opuestos al mismo tiempo preocupados con el aparente deseo de las otras delegaciones de inmiscuir la cuestión política europea en las conversaciones.

En Washington, el gobierno de los Estados Unidos se ha negado rotundamente a discutir la cuestión del tonelaje de los barcos de guerra fuera de la conferencia de Londres. La negativa fué enviada este día al embajador francés por el Departamento del Estado, y en ella se señala cortes pero marcadamente que los Estados Unidos no están dispuestos a tratar del asunto, como no sea por medio de sus delegados a la conferencia.

### AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

### COMO CAYO PRIMO DE RIVERA, Y COMO SE CONVIRTIO ELIAS PLUTARCO CALLES

Voy a seguir explotando en esta columna sabatina el libro de Fran G. Henighen, "The Secret War for Oil", para satisfacer la curiosidad mental inquisitiva de nuestros lectores.

En esto de saber algo de las manos invisibles que manejan los hilos con que se teje el drama de la lucha titánica entre los Napoleones del petróleo que se está librando sigilosamente en el mundo, los filipinos todavía andamos en pañales. Sin embargo, si algún día se exhibiese en los lienzos de los cinematógrafos de Manila una magnífica película donde se reflejase en toda su trágica desnudez el derrumbamiento inesperado de muchos gobiernos que se vieron envueltos con sus hombres en esa guerra secreta por el oro negro, tengo la seguridad de que el corazón de cada espectador temblaría de emoción, como si quisiese saltar a pedruzcos. El espectáculo solamente del hombre-salamandra que lucha contra las llamas del incendio de un depósito que dura años, arriesgando toda su vida como si fuese un héroe anónimo de la batalla del Marne, ya sería bastante para dar una fuerte impresión del drama universal del petróleo, como saben darla los maestros insuperables de la presentación gráfica de los grandes sucesos históricos que conmovieron a la Humanidad durante siglos, el incendio de Roma, por ejemplo, el espectáculo de la lucha de los gladiadores en el circo, o la batalla naval de Jutlandia.

Veamos ahora otro capítulo de esta nueva tragedia, cuyas víctimas no aparecen con la aureola de mártires, sino simplemente como peones del inmenso tablero donde se juega a sangre fría con la paz y la tranquilidad de los pequeños pueblos, por la suerte de los grandes imperios.

¿Por qué cayó el Dictador Primo de Rivera? ¿Cayó por la conspiración sin tregua de sus enemigos políticos y de las compañías petroleras? He aquí la historia suscitante tomada del libro de Henighen:

En 1927, el General Primo de Rivera, Marqués de Estella, gobernaba en España con mano de hierro; suprimió el comunismo, elevó el valor de la peseta e hizo florecer el comercio. Los productos españoles, como el vino, las frutas y el aceite de oliva, se exportaban en grandes cantidades. Centenares de tanques portadores del petróleo de las dos grandes compañías rivales que hay en el mundo, llegaban también a los puertos de España a modo de intercambio de productos. El Dictador español, que andaba muy despierto, notó que ambas compañías extranjeras realizaban ganancias fabulosas en sus transacciones, y se le metió en la cabeza un día la idea de establecer un monopolio oficial del petróleo para que no saliera de España tanto dinero. A la sazón, se disponía también en Francia el plan de crear un monopolio parecido para librarse de las influencias de las compañías petroleras. El proyecto murió ahogado en el parlamento francés por ciertas maniobras.

Pero España, por estar bajo el régimen de la dictadura, y no de ningún parlamento, pudo realizar con más facilidad el proyecto. El General Primo de Rivera lanzó el guante creando el monopolio; dispuso luego el embargo de todo el petróleo de las dos compañías que había depositado en España, ofreciendo pagar la suma de 75 millones de pesetas por el arreglo de la cuestión. Las dos compañías aceptaron el reto pactando una alianza. Consideraron la retirada obligada de sus negocios en el suelo español, como una humillación que no se podía tolerar, y como primer acto de estrategia, bajaron considerablemente el precio de su petróleo en todos los países adyacentes a España, y mantuvieron muy alta la tarifa del producto vendido a los españoles. Este primer ataque ofensivo de los petroleros ya produjo sus resultados esperados. Las primeras protestas ruidosas contra la política de monopolio del Dictador empezaron a manifestarse entre los mismos españoles. El Rey de España, que poseía acciones de gran valor en varias compañías petroleras particulares, no andaba muy de acuerdo con esa política, pero tuvo que ceder ante la invocación del interés nacional.

### Informacion Cablegráfica en todas partes del mundo

**JAPON**  
 Botadura del nuevo destructor "Yamakaze"  
 (De la "Associated Press")  
 Yokosuka, 21 de febrero.—La armada japonesa ha botado este día el destructor Yamakaze, de 1368 toneladas. El buque desarrolla una velocidad de 14 nudos y esta armado de cañones de 12.7 centímetros. Es el 150. de su clase, habiendo otros once en proceso de construcción.

**ALEMANIA**  
 Americano condenado por alta traición  
 (De la Agencia Reuter)  
 Munich 21 de febrero.—El primer ciudadano de habla inglesa que es condenado por alta traición en la Alemania nazi es un americano naturalizado, Charles Nisselbeck, que ha sido sentenciado a dos años de prisión este día.

Se le acusa de haber empleado "métodos peligrosos y de haber colaborado con los judíos y enemigos del estado."

Nisselbeck ha estado muchos meses en prisión en un cuartel, y naturalmente este período será deducido de la sentencia.

Cinco muertos en un percance marítimo  
 (Servicio Transoceanico)  
 Exclusivo a LA VANGUARDIA  
 Bremen, 21 de febrero.—Cinco personas perdieron sus vidas cuando el remolcador holandés que iban volco en el puerto de Bremen, después de haber sido embestido por un barco inglés no identificado. Las víctimas fueron el capitán de la embarcación, su esposa y dos hijos, y un miembro de la tripulación.

Otros dos miembros de la tripulación fueron salvados, uno de los cuales, sin embargo, fue hallado encerrado durante cinco horas en el castillo de proa de la embarcación.

**FRANCIA**  
 Sarraut logra un voto de confianza  
 (De la Agencia Reuter)  
 Paris, 21 de febrero.—El premier Albert Sarraut ha relatado a la Cámara de Diputados este día, obteniendo después un voto de confianza después de un debate que se promovió en torno de la reciente disolución de las ligas realistas, motivada por el ataque de los Camelots du Roi a Leon Blum, caudillo socialista en la cámara.

El premier manifestó que no podía por el momento suministrar informes respecto al ataque comunista a los cuarteles de L'Action Francaise.

Contestando a una alegación de que el gobierno había suprimido las ligas realistas, pero también había autorizado manifestaciones ilegales del Frente Popular, Sarraut dijo que se habían autorizado estas manifestaciones a causa del ataque a Blum, que había sido el producto de una violenta y prolongada campaña de L'Action Francaise en la prensa.

El rey de que la litorada muerte de su padre ocasionó el menor trastorno posible al comercio del país.

### NOTAS EDITORIALES PRECEDENTE

EL nombramiento del Sr. Antonio Torres, "chairman" del comité de policía de la Junta Municipal, para el puesto de Jefe de la policía de la Ciudad, constituye un precedente nuevo que tiene su mérito. Con ese nombramiento, se da a la institución un carácter eminentemente civil no exento de la representación popular, o democrática, por la sencilla razón de que el nombrado es uno de los elegidos por el vecindario de Manila en las pasadas elecciones.

Al Coronel Torres, de la Guardia Nacional, se le presenta una magnífica oportunidad para el despliegue de aquellas iniciativas cívicas que ha sabido demostrar en muchas ocasiones, y mantener ese grado de eficiencia y de disciplina necesarias en todo organismo de vigilancia pública, y perfectamente compatibles con el anhelo legítimo de una caballería urbana.

LA ZONIFICACION  
 HAY algunos puntos en el plan de zonificación de la Ciudad de Manila que deberían ser estudiados con detenimiento. Hay sitios, por ejemplo, que en vez de estar colocados en las zonas industriales, se hallan dentro de las zonas comerciales, y el efecto de esta disposición, si se lleva a cabo, contribuiría a impedir el crecimiento del valor natural de las propiedades raíces, por causa de una clasificación un tanto arbitraria.

Fácilmente se puede ver que nadie va a construir una fábrica, o un taller en las zonas comerciales, donde los terrenos ordinariamente tienen un valor amillarado bastante alto; en cambio, una restricción estrictamente aplicada a los lugares donde actualmente existen pequeñas industrias, con sus maquinarias, perjudicaría grandemente a los negocios. Los sitios comerciales, además, están bastante extendidos, y no hay temor de que se construyan más edificios para oficinas mientras dure la actual depresión.

Que en las zonas llamadas ofensivas y residenciales rijan una regulación muy estricta, santo y bueno; pero nada debe hacerse que impida el desarrollo normal de un sitio, que por la naturaleza de sus negocios, debe estar situada dentro de la zona de industrias ligeras.

### LA CAMARA APRUEBA EL NUEVO PLAN AAA

El proyecto pasa al Senado; se votan \$500,000,000 para su administración

(De la "Associated Press")  
 Washington, 21 de febrero.—El bill agrícola de \$500,000,000 de la administración, que viene a sustituir a la AAA, declarada anticonstitucional, ha sido aprobado por la Cámara de Representantes este día y enviada al Senado para que tome acción sobre sus enmiendas.

La votación ha sido 267 en favor y 97 en contra.

El bill enmienda la ley del año pasado sobre erosión del suelo, para establecer un programa provisional de pagos beneficios a los agricultores por los trabajos de conservación del suelo, de conformidad con los planes del gobierno.

No hay el plan de ir mas allá del 31 de diciembre con el programa. Este prescribe pagos beneficios después de fecha cierta, o antes, si los estados respectivos pueden dar pasos para tomar parte de antemano en el programa cooperativo de estado, basado en la conservación del suelo, así como en el mantenimiento de establecimientos agrícolas y el poder adquisitivo del agricultor.

Para alcanzar este fin, el Secretario de Agricultura puede hacer uso del plan doméstico de cuotas, pagando a los productores beneficios sobre la base de la parte de consumo doméstico de sus cosechas.

Parece cosa segura que las enmiendas provocaran una discusión en el Senado.

Una enmienda presentada por el Representante John W. McCormack, de Massachusetts, esta destinada a proteger a los consumidores contra los aumentos excesivos de precio, ordenando que la producción no llegue a un nivel más bajo que las demandas del consumidor, basadas en el consumo medio de 1929-1929.

El nuevo bill agrícola no menciona a las Islas Filipinas, lo cual ha inducido al Comisionado Residente Quintín Paredes, en Washington, a declarar que estaba "satisfecho" de esta no inclusión.

### A LOS NAUFRAGOS SE LES ENVIARA COMIDA

Coolies chinos llevan sobre sus espaldas alimentos a los encerrados en hielo

(De la "Associated Press")  
 Tientsin, 21 de febrero.—Las compañías navieras se han preparado hoy a enviar provisiones alimenticias, sobre las espaldas de los coolies, a centenares de personas que siguen abandonadas en los barcos arrojados por los bloques de hielo frente a Tabukar.

Mensajes inalámbricos hablan de la escasez cada vez mayor de alimentos en 25 por lo menos de las embarcaciones encerradas, que están como atezadas por una extensión de hielos que abarca una distancia de diez millas hasta el mar.

Un rompe-hielos, que llegó hasta el Chosen Maru, salvo cien pasajeros, pero también fue cogido por los hielos. El rompe-hielos ya no pudo seguir navegando hasta la orilla.

Las autoridades han revelado que en Paitalho, hacia el norte, los hombres usan rickshas para llevar contrabando desde las lanchas estancadas, al través del hielo, hasta la orilla.

### El Rey Eduardo VIII diseminara su discurso de mañana por la tarde

(De la Agencia Reuter)  
 Londres, 21 de febrero.—Su Majestad, el Rey Eduardo VIII diseminara por radio un discurso para el Imperio Británico y los ingleses de ultramar a las cuatro de la tarde del domingo, primero de Marzo, según se ha anunciado este día por la British Broadcasting Corporation.

Su Majestad sera oído desde todas las estaciones de transmisión, incluyendo la estación imperial de Daventry. La longitud de la onda que funcionara la estación de Daventry, así como el tiempo de la rediseñación del discurso, serán anunciados después por la British Broadcasting Corporation.

Los primeros pasos en relación con la nueva moneda inglesa que ha de llevar la efigie del Rey se han dado este día cuando Su Majestad recibió a Sir Robert Johnson, delegado maestro de la Casa-McIntosh, en el Palacio de Buckingham, y examinó el molde en yeso de su cabeza. Este molde se va a usar en la fundición de medallas y en la acuñación de monedas.

Otra muestra de la consideración que el nuevo Rey guarda para con sus súbditos tuvo lugar este día, al anunciarse que Su Majestad no quería que el luto público por la muerte

### El Premier Baldwin acosado a preguntas

(De la Agencia Reuter)  
 Londres, 20 de febrero.—El primer ministro Stanley Baldwin ha sido hoy acosado a preguntas en la Cámara de los Comunes respecto a los artículos que aparecen en los periódicos dando un esbozo de los planes de defensa del gobierno.

El premier negó que hubiera tales filtraciones. Dijo que los artículos de los periódicos se han basado simplemente en conjeturas inteligentes y conocimiento de hechos a la vista. Dijo no haber visto nada en los periódicos que no se hubiera atrevido también a escribir, si hubiera estado en la situación y con las informaciones de un periodista ordinario.

Baldwin declaró que los planes de defensa del gobierno contendrían un programa coordinado, en que se tendrían en cuenta las funciones propias de todos los tres servicios. El programa de gran alcance, sin embargo, debe ser flexible y estar sujeto a continuo estudio, según lo requieran las circunstancias.

El primer ministro declinó especificar la naturaleza de la autoridad coordinadora hasta que llegue el momento del debate en la Cámara de los Comunes.

### Imminente arreglo de la huelga Siria

(Servicio Transoceanico)  
 Exclusivo a "La Vanguardia"  
 Damasco, 20 de febrero.—Parecen existir mejores perspectivas para el arreglo de la huelga general, desde que comenzaron las negociaciones entre la administración militar francesa y los ciudadanos influyentes de Damasco.

El tema principal de las deliberaciones es la demanda siria de amnistía para los caudillos sirios que fueron desterrados después de los desordenes de 1926, y en particular, para el doctor Schabandeer, que ahora aboga por métodos mas moderados.

Se cree que la petición a su favor hallara terreno abonado.

Por otro lado, lo probable es que no se concedera el perdón a los promotores de la presente huelga.

De Paris dicen que los desordenes en Siria han sido objeto de un animado debate en la Cámara de los Comunes ayer tarde. Se dio lectura al informe que censura las actividades administrativas del Alto Comisionado De Martell, preparado por un sub-comité.

**M. SOTELO**  
 COMISIONES Y CONSIGNACIONES  
 P. O. Box 137 Hollo

**NO ANDE BUSCANDO...**

Muchò tiempo perdiera Vd. buscando antes de que pueda hallar camisas de mejor calidad, mejor servicio y sobre todo, mejores precios—ya sea

**CAMISAS o CORBATAS o PAJAMAS o CALCETINES**

u otras Prendas Casera para hombres hallara en

**Royal Shirt Store**  
 521 AVE. RIZAL

**PILLÓ VD. UN RESFRÍADO?**

Si ha tenido Vd. la mala suerte de pescar un Resfrío, o Trancazo, o un Enfriamiento o si le molesta la Jaqueca, puede Vd. LIBRARSE EN POCAS HORAS DE TODO ELLO CON SOLO DIEZ CENTAVOS.

Compre Vd. un sobre de TABLETAS QUI-BRO-LAX de BOIE y verá Vd. que fácilmente se dominan todas las molestias del Trancazo. Estas tabletas contienen todos los elementos necesarios para cortar la infección, desinfectar los intestinos y reducir la fiebre.

PREPARADAS EN FILIPINAS POR **BOTICA BOIE**

Philippine American Drug Co.

Le venden todas las Boticas en sobresitos de un tratamiento con 6 tabletas por DIEZ CENTAVOS y en CAJAS PARA FAMILIA a P.40.

**QUI-BRO-LAX**  
 Quinin Brom., Phenolita ea 0.04; Capsic. Caffein., Quin. Sulph. ea 0.06; Senna 0.03

**Sres. Carnavalistas**  
 Esta es su oportunidad de ver las muy comentadas

**Camas QUIROGA**  
 Fundidas Las Mejores en Filipinas  
 No Ladean Ni Se Aflojan  
 Fabrica y Despacho  
**TANDUAY No. 220, MANILA**

**UNA MEJORA decisiva en la estructura que la facilita una visión mas amplia y elimina la tensión que proviene de los brazos anticuados en sus gafas.**

Estos armarzones tienen todas las mejoras modernas en resistencia, belleza y confort.

**LARK & Co.**  
 SCIENTIFIC OPTICIAN  
 8094 ESCOLTA MANILA, P.I.  
 MASONIC TEMPLE

Visitenos hoy para un **EXAMEN DE LOS OJOS GRATIS**

**CEBU PORTLAND CEMENT COMPANY**  
 MANILA

**AVISO PARA LA JUNTA ANUAL DE ACCIONISTAS**

De conformidad con las provisiones de la Ley de 1928, y de acuerdo con el artículo 3, Artículo II, de nuestros Estatutos, por la presente se convoca a la Junta Anual de Accionistas de la CEMENT COMPANY OF PHILIPPINES, INC., para el día 10 de Marzo de 1936, a las 10:00 de la mañana.

**JESUS J. SANTOS**  
 Secretario

**ANASTASIO R. TEODORO**  
 ABOGADO  
 STATE BUILDING, RIZAL AVE., MANILA  
 Tel. 26-444

# UNA REVISION DE LAS LEYES DE PROVINCIAS

## Se crea una Comisión que se encargara de hacer un estudio de todas las circulares

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

La coordinación de las leyes que versan sobre el funcionamiento de las provincias y de los municipios con vista a establecer una administración mejor para los gobernadores ha sido anunciada ayer por el Secretario Elpidio cuando se reanuda por la tarde la conferencia de los gobernadores y tesoreros provinciales.

# VOLUNTARIOS NACIONALES SE REUNEN MAÑANA

## Convención para decidir la suerte y el futuro de la organización

Una convención general, la más importante convocada por el alto mando de los Voluntarios Nacionales de Filipinas y en la que estarán representadas todas las unidades, tendrá lugar mañana por la mañana en el cuartel general de la organización.

En esta convención según sus organizadores se decidirá la suerte o posiblemente el papel futuro de esta organización militar, ahora que sus sueños de un ejército nacional prácticamente se han realizado. El alto mando de la organización encabezado por el Presidente Panfilo Laconio, cree que es mejor saber el sentimiento expreso de los contingentes de la Ciudad y Provincias con respecto a la existencia del Ejército de Ciudadanos de Filipinas, que hasta ahora es objeto de dudas por algunos escépticos como en el pasado.

Prominentes personajes dirigrán la palabra en la convención de mañana. Es posible también que en dicha convención se celebren las elecciones de los dirigentes y altos oficiales para el ejercicio de este año.

Esta organización fue concebida por los capitanes Juan Bautista y Donato Halli y el Teniente Manuel H. David, en un día como este, fiesta de Washington, hace cinco años, en la colina de Tagaytay. Los planes para su actual organización fueron redactados en el Plaza Lunch de Manila, aunque su constitución, escrita por Miguel Cornejo fue aprobada en un edificio en la calle Carriedo. Los fines de la organización son: inculcar la disciplina nacional y preparar a los varones de las islas para futuros fines militares.

La organización no obstante las dificultades y el escepticismo de muchos tiene ahora unidades en Luzon, Visayas y Mindanao.

Según sus oficiales también han conseguido limpiar de gangsters los distritos de San Nicolas y Tondo, haciendo que aquellos individuos de espíritu inquietante y combativo se afiliaran a la organización sometiendo a la disciplina. En Mindanao, donde hasta las moras bagabas son miembros de la organización han conseguido también influir para reducir si no suprimir los casos de "juramentados".

La ley de defensa nacional fue firmada por una pluma donada por la organización para marcar la culminación de su sueño por un ejército nacional ahora traducido a la realidad.

El Director Jacobo Fajardo, de la Oficina de Sanidad, será el decano de la escuela de higiene y saneamiento publica de la Universidad de Filipinas, si un proyecto de las autoridades de dicha institución se materializa.

Un miembro de la Junta de Regentes dice que el Director Fajardo estaría muy bien en la dirección de dicha escuela cuyos fines tienen relaciones directas con las actividades de la Oficina de Sanidad.

La mayoría de los miembros de la Facultad de dicha escuela son doctores relacionados con la oficina central de la Sanidad, y casi todos los estudiantes graduados del mismo centro docente sirven hoy como oficiales de sanidad.

La escuela de higiene y saneamiento publica esta en la actualidad bajo el colegio de Medicina del cual es decano el Dr. Fernando Calderon, director del Hospital General. Con el propósito de cambio, se desea dar mas importancia a la escuela de higiene, haciendola una unidad separada bajo un decano.

El abogado Teodoro Evangelista será nombrado uno de los consejeros auxiliares del Presidente de Filipinas en materia legal. El Sr. Evangelista será destinado temporalmente el lunes proximo en la oficina del Secretario del Interior Elpidio Quirino donde trabajará por varias semanas para ayudarle en asuntos legales.

El abogado Evangelista durante sus días de estudiante, formo parte del equipo de debatistas de la Universidad de Filipinas.

# Se ha ido



**E. E. ELSEER**  
E. E. Elser, prominente en el campo de los seguros local, partió el miércoles pasado a bordo del "President Hoover" para un extenso viaje comercial por Nueva York, Toronto y Londres. En Honolulu se reunirá con su señora, quien acompañará a Mr. Elser en este viaje. Los Elser proyectan estar de vuelta en Filipinas hacia el mes de septiembre de este año.

# EL DR. FAJARDO, PARA DECANO DEL COLEGIO

## Se propone que el Director de Sanidad sea el jefe de la Escuela de Higiene

El Director Jacobo Fajardo, de la Oficina de Sanidad, será el decano de la escuela de higiene y saneamiento publica de la Universidad de Filipinas, si un proyecto de las autoridades de dicha institución se materializa.

Un miembro de la Junta de Regentes dice que el Director Fajardo estaría muy bien en la dirección de dicha escuela cuyos fines tienen relaciones directas con las actividades de la Oficina de Sanidad.

La mayoría de los miembros de la Facultad de dicha escuela son doctores relacionados con la oficina central de la Sanidad, y casi todos los estudiantes graduados del mismo centro docente sirven hoy como oficiales de sanidad.

La escuela de higiene y saneamiento publica esta en la actualidad bajo el colegio de Medicina del cual es decano el Dr. Fernando Calderon, director del Hospital General. Con el propósito de cambio, se desea dar mas importancia a la escuela de higiene, haciendola una unidad separada bajo un decano.

El abogado Teodoro Evangelista será nombrado uno de los consejeros auxiliares del Presidente de Filipinas en materia legal. El Sr. Evangelista será destinado temporalmente el lunes proximo en la oficina del Secretario del Interior Elpidio Quirino donde trabajará por varias semanas para ayudarle en asuntos legales.

El abogado Evangelista durante sus días de estudiante, formo parte del equipo de debatistas de la Universidad de Filipinas.

# PARADA FLUVIAL EN HONOR DE LA SRA. DE QUEZON

## La esposa del Presidente es esperada el martes a bordo del "Sauerland"

La primera dama del país, Da. Aurora A. de Quezon, que llegará de Singapur, a bordo del vapor "Sauerland" el martes que viene será recibida con una parada fluvial desde el rompeolas hasta el pantalán.

La Sra. de Quezon, salió de Manila para un viaje por algunos países en las Indias Orientales Holandesas el 23 de enero a bordo del vapor "Tilsadane".

Las lanchas de motor que tomarán parte en la parada llevarán cartelones con las siguientes inscripciones: "Bienvenida, la Primera Dama de Filipinas, Sra. de Manuel L. Quezon". Las lanchas formaran dos columnas y tan pronto como se divise el "Sauerland" saldrán a su encuentro para escoltarlo hasta el pantalán.

Después de la inspección por los funcionarios de cuarentenas, la Sra. de Quezon acompañada de su comitiva y el comite de recepción que a recibirán en el barco, bajarán a la lancha Bohol, la cual la llevará a Malacañang, por el Río Pasig. Los botes de motor de Aduanas y de patrulla, encabezaran la parada para dejar libre el paso de la lancha Bohol hasta que llegue a Malacañang. Las otras lanchas seguirán a la "Bohol" formando una sola fila.

# Evangelista nombrado consejero del Palacio

El abogado Teodoro Evangelista será nombrado uno de los consejeros auxiliares del Presidente de Filipinas en materia legal. El Sr. Evangelista será destinado temporalmente el lunes proximo en la oficina del Secretario del Interior Elpidio Quirino donde trabajará por varias semanas para ayudarle en asuntos legales.

El abogado Evangelista durante sus días de estudiante, formo parte del equipo de debatistas de la Universidad de Filipinas.

Alert, Active, Gamecock II, Vigilant, Commonwealth, Luisng, Rodriguez Bros., Rosario S., Sunjay VII, Filippino, Columbia, Isabel, Oeste, Ilocano, Aco 3, Aco 1, Miss Manila, pinas C. Charing R., y Totoy.

# Probado!

Millares de personas han probado que esta cera para auto no solamente da brillo al coche sino que lo protege!



# YCO

## CERA PARA AUTO

Conserva su coche a la moda, brillante, elegante y económicamente con la Cera Para Auto "Yco," la mejor para su coche! Los que la han probado le dirán que "Yco" es superior, porque preserva el pulimento de los coches, protegiendolo contra polvo y manchas, con una capa invisible y lustrosa!

Comprela hoy en los almacenes! Llame 2-27-92 ó haga su pedido al Departamento de Ventas, Compañia Elizalde, Inc.

# ELIZALDE PAINT & OIL FACTORY, INC.

Gerentes Generales  
**ELIZALDE & CO., INC.**  
Muelle de la Industria, Manila

Oiga el programa Elizalde en la estación KZRM todos los Miércoles y Viernes a las 7:45 p. m. Oiga la estación KZEG todos los días, 5-6 p. m.

# Reelegido



**LEOPOLDO KHAN**  
Encabezando la Camara de Comercio Francesa en Manila desde su fundación en 1920, Leopoldo Khan, prominente comerciante francés de la localidad ha vuelto a ser elegido presidente de dicha institución por la 17.ª vez durante una reunión reciente de los miembros de dicha camara. Rene Levy fue elegido vice-presidente; Henry Levy, tesorero; Paul Dubois, secretario; Leopoldo Khan Jr., y Oscar Altweg, directores.

# POSADAS ENDOSA LOS CONSEJOS DE QUEZON

## El Alcalde acota palabras del Presidente sobre honradez y lealtad en el servicio

El Alcalde Juan Posadas ha expedido una orden ejecutiva, transmitiendo a todos los departamentos del gobierno de la ciudad, partes esenciales del discurso sobre honradez y lealtad en el servicio, que el Presidente Manuel L. Quezon pronunció en el juramento de cargo del Secretario de Instrucción Publica, el Secretario de Hacienda y el Secretario del Interior.

En su discurso el Presidente Quezon urgió de todos honradez y sumo cuidado en todos sus trabajos, haciendo hincapie en que el éxito del gobierno depende de la honradez y la lealtad y devoción al trabajo de todos los funcionarios y empleados.

El Presidente Quezon quiso, en su discurso borrar la mala impresion de muchos contra empleados del gobierno, dando lugar, mediante la honradez y la lealtad al trabajo, que el publico diga, al ver a un empleado del gobierno: "Ahi va un hombre honrado".

Con la transmisión de estas partes esenciales del discurso del jefe del gobierno, el Alcalde Posadas ha hecho una apelación a todos los empleados y funcionarios de la ciudad, para que sigan al pie de la letra las instrucciones del Presidente.

Los de catastro que ahora han quedado sin decidir.

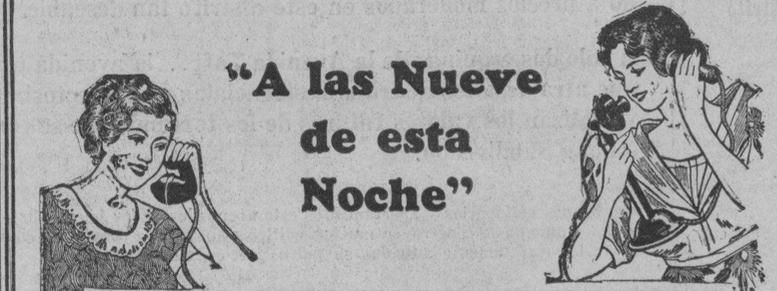
**F. BARRETTO**  
Agente de Aduanas  
Cuarto No. 302 Cortes-Ochoa  
Bldg., 240 Dasmariñas, Bdo.  
Teléfono 2-35-11

**PENNZOIL**  
LUBRIFICACION SEGURA  
STREET & HILGADO ST. FORT AREA  
PRENTE AL BURO DE ADUANAS

# GLYCO-THYMOLINE "El Antiseptico Medico"

GLYCO-THYMOLINE es muy conocido y lo usan generalmente los doctores por sus excelentes cualidades antisépticas que limpian, curan y calman los tejidos afectados. GLYCO-THYMOLINE es particularmente util para la boca y la garganta y para uso interno como ducha. Hay instrucciones completas para los varios usos en cada paquete.

Tres Tamaños—De Venta en Todas las Boticas  
FORMULA—Sodium Salts, Benzate, Borate, Bicarbonate 83.83; Eucalyptol 33; Thymol .07; Pine Fumigations .17; Boleia Lenta .19; Menthol .08; Zinc Arachil q. s.; Glycerin and Solvents in proper proportion to make 480.



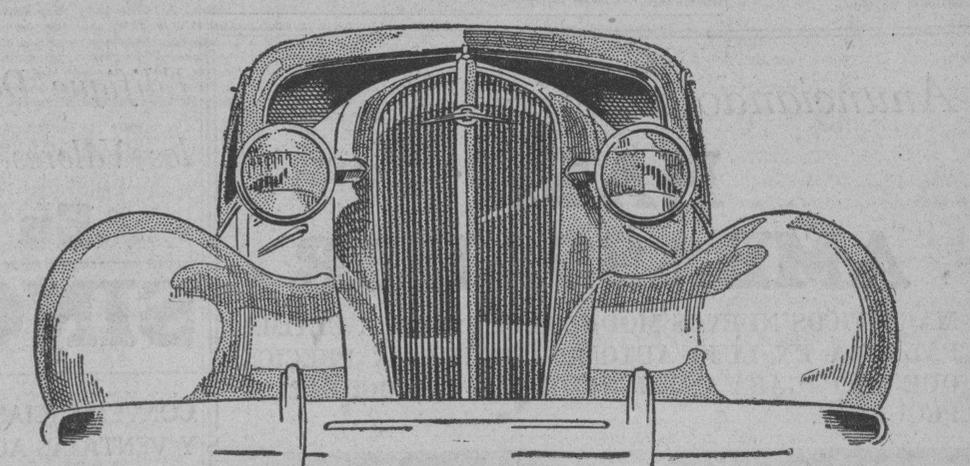
# "A las Nueve de esta Noche"

Le invitamos a oír las conversaciones telefónicas con San Francisco, California, desde el pabellón de la Philippine Long Distance Telephone Company en la Ciudad del Carnaval. Se hacen conexiones todas las noches a las 9 excepto los domingos.



**PHILIPPINE LONG DISTANCE TELEPHONE COMPANY**

# Es Completo—y de Precio Bajo El CHEVROLET de 1936



El moderno Chevrolet es el único coche de precio bajo con FRENOS HIDRAULICOS PERFECCIONADOS, tan importantes para una conducción segura.

Es el único automóvil de precio bajo con carrocería de acero sólido y verdadera ventilación indirecta.

Es el único automóvil de precio bajo con la suavidad de marcha y comodidad suma que prestan sus ruedas mecánicas y su dirección sin choques.

Es el único automóvil de precio bajo con MOTOR DE ALTA COMPRESIÓN Y VALVULAS EN LA CULATA que une a su eficiencia una incomparable economía.

# El Unico Automovil Completo de Precio Bajo



# Pacific Commercial Company

2 Isla de Romero  
Cebu Manila Iloilo

# CARRETERAS EN VEZ DE LINEAS FERROVIARIAS

El ingeniero Francisco opina que las primeras deben preferirse en Mindanao

Abriendo puntos de vista contrarios a los del Presidente Quezon, el ex-Representante Luis Francisco, ingeniero civil de Batangas, en un largo informe elevado extraordinariamente a Malacañang, expone las razones del por qué la construcción de importantes carreteras y caminos sería mucho más beneficiosa y económica para Mindanao que el establecimiento de líneas ferroviarias.

El ex-Representante Francisco ha estado bastante tiempo en Mindanao en relación con un vasto programa de construcción de carreteras que se esbozaba anteriormente. De construirse carreteras, alega en su carta el ingeniero Francisco, solo se tendrían que construir un total aproximado de 1,100 kilómetros de longitud.

Por otro lado, el establecimiento de líneas ferroviarias significaría una extensión de 1,200 kilómetros. La construcción de una carretera costaría unos \$10,000 por cada kilómetro o sea un costo total alrededor de \$11,000,000.

La construcción de líneas ferroviarias, añade Francisco, costaría \$70,000 por kilómetro de carretera de grado regular. Para el tendido de los 1,200 kilómetros, se requeriría un total de unos \$84,000,000.

Enumerando sus razones en favor de la construcción de carreteras en vez de líneas ferroviarias, el ex-Representante Francisco declara en una parte de su carta: "Considero que la construcción de carreteras más ventajosa que la de líneas ferroviarias por la siguiente razón: la primera requiere menos inversión de dinero y sería hasta posible capitalizar la empresa con fondos locales. Una consignación de \$3,000,000.00 anuales, bastaría para completar todo el proyecto.

Desde el punto de vista de la defensa nacional, las carreteras son mucho más importantes que las líneas ferroviarias. También facilitarían el movimiento de las patrullas de la policía o de la Constabularia. Otra de las ventajas es que el gobierno podría utilizar toda la madera de los árboles que tengan que cortarse en la línea donde ha de abrirse la carretera."

## El policía Turla es querrellado por soborno

Por soborno, el policía Maximo Turla se halla acusado por la Fiscalía. Alegase en la querrela que Turla habiendo sorprendido a una pareja de enamorados en un lugar público, recibió de ellos una sortija de \$80 y dinero por valor de \$6.00.

El Juez Quirico Abeto ha fijado en \$500 la fianza para la libertad provisional de Turla.

# Con 300,331 copa el primer puesto la Sra. de Lichauco

(Continuación de la página 1) chauco recibió un refuerzo de 300,331 los cuales fácilmente elevaron su total a 1,002,753 votos. Con esto, la Sra. de Lichauco ha tenido también el honor de ser la primera candidata en llegar a la marca de un millón de votos. Como resultado ahora ella ocupa el primer puesto que hasta entonces era ocupado alternativamente por la Srta. Paquita Villa-Real y la Srta. Corazon J. Fajardo. A propósito del primer puesto, en el titular de ayer de la información sobre el Concurso apareció que la Srta. Corazon J. Fajardo se mantenía en primer puesto. La verdad, sin embargo, y como se ha podido ver en la lista de las candidatas, es que la Srta. Paquita Villa-Real era la que se mantenía en primer puesto.

El importante cambio registrado en el escrutinio de anoche no era inesperado. Durante estos últimos días, debido a las actividades extraordinarias de los líderes de algunas candidatas, los observadores ya esperaban en cualquier momento, ver un cambio en el primer puesto.

Otras ocho candidatas registraron votos adicionales anoche. La Srta. Paz Ancheta, al recibir 11,842, subió un puesto dejando atrás a la

estado actual de las candidatas es como sigue:

Sra. Luisa F. de Lichauco	1,002,753
Srta. Paquita Villa-Real	899,405
Srta. Corazon J. Fajardo	859,483
Sra. Carmen A. de Melencio	515,747
Srta. Cecilia Javier	303,955
Srta. Melba Platon	226,612
Sra. Rosario G. de Borromeo	216,735
Srta. Dativia Corrales Tan	191,104
Srta. Matilde Z. Rivera	115,260
Srta. Marina T. Lopez	111,020
Srta. Paz Ancheta	89,857
Dra. Elvira Robles	82,035
Sra. Socorro I. de Padilla	76,802
Sra. Julia Y. de Cristobal	74,825
Sra. Ludivina T. de Gonzales	73,726
Srta. Helen Bennett	72,316
Srta. Amparo Zalamea	69,850
Sra. Socorro L. Liboro	63,087
Srta. María Villanueva	54,085
Srta. María Carmen Cabral	53,070
Srta. Rosario T. Gonzales	50,145
Dra. Fé del Mundo	46,130
Srta. Piling T. Deacosta	46,040
Srta. Cecilia Nepomuceno	43,090
Srta. Concepción A. Aguila	37,120

Alivio Inmediato con el  
**PEP'S OINTMENT**  
en Dolores de cabeza, de Espalda, Constipados, Neuralgias, etc.

Formula: Salicilato de Metilo 10 gms.—Guaiaol 4 gms.—Eucaliptol 5 gms.—Mentol 5 gms.—Vaseline 40 gms.—Lab. No. 214189.

# EL MISTERIO DE UN CRIMEN SE RESUELVE

Un ratero confiesa que fué complice del asesino de un tendero chino

El misterio que hasta ayer cerraba el asesinato del chino Yap King, que tenía una tienda en la esquina de la calle Azcarraga y Antonio Rivera, cometido en la madrugada del 24 de enero pasado, ya ha sido resuelto por la Policía Secreta, según creen los sabuesos de la misma, gracias al arresto de un ratero ayer tarde, por el escuadrón del detective Saldaña. Este ratero, al ser sometido a investigación dijo que había sido complice del autor principal del asesinato que es uno de los matones mas peligrosos de Manila.

Según el ratero arrestado ayer el asesino subió por la ventana de la casa con la intención de robar, pero mientras se hallaba en los bajos se despertó el dueño Yap King, bajo para ver lo que ocurría y fue recibido a puñaladas por el chino, el matón volvió a subir de nuevo a su víctima inerte en los bajos y se escapó por la misma ventana por donde había entrado.

Los que dormían con Yap King en la casa se despertaron cuando el ladrón estaba escapándose. Le



Srta. PAZ ANCHETA

Dra. Elvira Robles. Las otras que recibieron refuerzos son: Srta. Paquita Villa-Real, 10,000; Srta. Corazon J. Fajardo, 4,650; Srta. Melba Platon, 1,500; Sra. Carmen A. de Melencio, 1,100; Srta. Amparo Zalamea, 600; Srta. María Villanueva, 200; y Dra. Fé del Mundo, 100.

# Un inspector domina a un ladrón por medio del "jiujitsu"

Eustaquio Grabado, un atracador temible en el distrito de San Nicolas, fue arrestado anoche por el inspector Juan Villasantas, del Servicio Secreto, tras un golpe de "jiujitsu" aplicado por este al criminal, cuando trató de apuñalarle.

Grabado atracó primero al chino Sy Go, de quien consiguió \$3.00 y mas tarde a Lim Kay, quitandole \$1.50 casi en el mismo sitio, en la esquina formada por las calles Benavides y Luzon. En su ultima fechoria, el detective Villasantas le vió y le persiguió, pero ya a punto de ser alcanzado, Grabado se volvió contra el agente del orden, puñal en mano. El agente Villasantas paro la puñalada que le asesto el ladrón, con una defensa de "jiujitsu," rompiendo casi un brazo del criminal.

Segun el ratero arrestado, su compañero se llevó \$30.00 que encontró en el cajón de la mesa del chino.

La Policía Secreta se negó a dar publicidad el nombre del matón complicado pero anoche mismo comenzó a buscarlo.

# DOS ROBOS CASI SIMULTANEOS COMETIDOS AYER

Mercancías avaluadas en unos tres mil pesos, sustraídas de un camión

Dos robos se cometieron casi a la misma hora ayer, uno de ellos en un camión cargado de mercancías que se dirigía hacia la Pampanga. Este camión fué parado por ladrones que iban en una carromata en el camino hacia el norte, consiguiendo llevarse muchos bultos y paquetes de mercancías avaluados en poco más o menos de \$3,000.

El Dr. Arsenio Natividad y Francisco Galang, dueños de las mercancías, dieron parte a la Policía Secreta del robo e hicieron una descripción de los ladrones. Más tarde, a eso de las 10 de anoche, un cochero de una carromata de aquí, fué arrestado en Polo, Bulacán, con los bultos robados casi intactos y fué traído a Manila.

Otro robo se cometió entre 4 a 5 de ayer tarde, cuando el establecimiento de Moisés Ramirez, situado en la calle Lope de Vega No. 126, fué invadido por ladrones que se llevaron mercancías por valor de \$135.00. Los autores de este robo no han sido identificados hasta ahora.

REUMATISMO  
**DR. M. CASTILLO Y RECTO**  
CONSULTAS:  
3-5 p. m.  
226 Regidor, esq. Hidalgo, frente Iglesia de Quiapo, Tel. 2-50-54

RESIDENCIAL  
651 Gombala, Brno, Tel. 4-50-54

NIÑOS ESTOMAGO MATRIZ

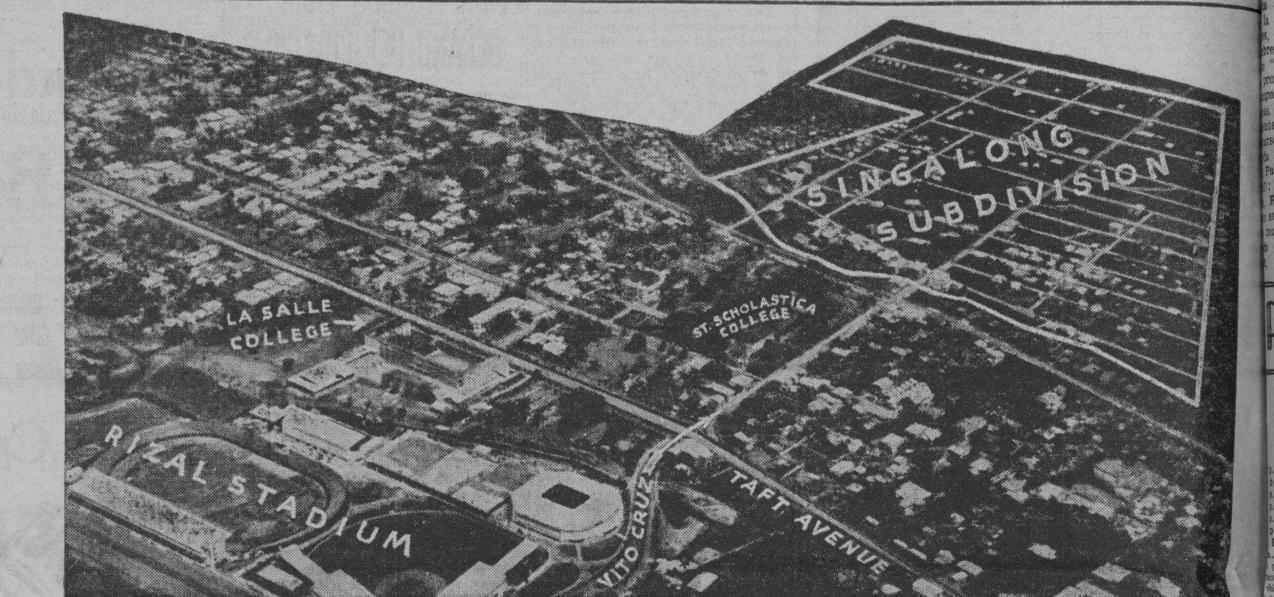
"Los Estilos de Mañana Hoy"

## ELEGANTES ESTILOS SPORT

para la próxima temporada de vacaciones

12 nuevos estilos de zapatos sport son de arco de hormas de combinación.

Hamilton-Brown



(Foto con una Cámara CONTAX—Botica Boie)

# Anunciando el NASH AMBASSADOR

MAGNIFICOS NUEVOS MODELOS QUE SON LA ULTIMA PALABRA EN LUJO AUTOMOVILISTICO... A PRECIOS QUE UD. PAGABA ANTERIORMENTE POR COCHES MAS PEQUEÑOS.

Ahora en Exhibición

La Dirección Más Fácil de Mundo  
Muelles Sincronizados  
Cambio de Engranaje Automatico  
125" Entre Ejes  
Frenos Hidraulicos Superiores  
Disparador por Pedal de Embrague  
Doble Ignición

**The Bachrach Motor Co., Inc.**  
Manila

# Edifique Donde los Valores Suben .....En SINGALONG SUBDIVISION

## Directamente En La Linea Que Sigue El Desarrollo de la Ciudad

Donde los Valores han subido 5,500% en diez años!

### DENTRO DE LOS LIMITES DE LA CIUDAD

EL fenomenal aumento en los valores de fincas en el distrito de Singalong no es un mero argumento para vender sino que esta demostrado en los registros oficiales. Y todavia tiene usted la oportunidad de obtener un terreno a precios moderados en este distrito tan deseable.

A solo dos esquinas de la Avenida Taft... la avenida mas moderna de Manila que atraviesa los distritos residenciales mas selectos! Con esto, solamente, visualizan los valores futuros de los terrenos que se compran HOY en la Singalong Subdivision.

Las buenas residencias y apartamentos estan ocupados, y los buenos hoteles abarrotados. Los terrenos ventajosamente situados se piden precios muy altos!

Los previsores estan COMPRANDO AHORA! SABEN lo que es de esperar y no dudan respecto al futuro, del cual la Singalong Subdivision no puede escapar... pues esta exactamente en la linea que siguen el desarrollo y expansión mas rápidos de la ciudad. La fotografia aerea lo demuestra claramente.

El Congreso Eucarístico, un acontecimiento mundial se celebrara en Manila en Febrero, 1937. Manila se inundara de visitantes y el problema sera el albergar a tantos miles de congresistas. Si usted ha pensado en adquirir un terreno en Manila para edificar su casa, es AHORA cuando debe hacerlo. Edifique su casa este año y tendrá un buen hogar ventajosamente situado y además podrá albergar a uno o mas de los congresistas.

O, si busca usted futuras ganancias por medio de una inversión segura, esta es la oportunidad de excelencia... una oportunidad sin igual... si no pierde tiempo en aprovecharse de ella.

Acuda a nuestras oficinas o escriba pidiendo detalles, en lo cual no incurrira en obligación alguna.

**MANILA HOME SUBDIVISIONS**  
Tercer Piso, CHINA BANK BLDG.

## Siluetas de RADIOLANDIA POR S. SELECTOR

Proximamente clausurarse ya los cursos en todos los centros de enseñanza, no es de extrañar que los graduandos del Conservatorio oficial de Música nos demuestren, por medio del radio, cuan merecidos son los títulos que obtienen. La agraciada Srta. Leticia Roxa (Letty, para sus íntimos), lució la galanura de su privilegiada garganta en su concierto de graduación la semana pasada. Nos hechizo realmente cantando "Rosas Funebres", "Chanson de Braisers", "Sola, Perduta, Abandonata", "Qual Vaumla", y "Regina Virginiun", una lindísima avanzada de Alfredo Roa, acompañada al piano por el Profesor Custodio. La Srta. Macaria Madrigal ejecutó al piano con notable destreza dos buenas composiciones, y el Profesor Santiago dirigió, con su habilidad y maestría, un coro superior y la afamada orquesta de la Universidad. Esta fue otra "silver wave" que para la mayoría se habrá perdido en el aire porque no se habrá fonografiado (a buen seguro). Pero para los que verdaderamente amamos el canto y la música habrán quedado en el fondo de nuestros recuerdos imborrables.

"Hispania" sigue gozando de vida y salud. Elsa Oria, acompañada al piano por Carlos Jossion, cantó "Poema" y "Noche de Reyes", con esa escuela propia suya; Alma Corro nos enterneció cuando cantando nos dijo "Ven"; "Vivire para Ti", acompañada por Artigas; y Lourdes Carvajal, presentada como Lulu por el anunciador, cantó "No me Niegues que me Quisiste", derrochando en esa canción su buen gusto y arte, tal vez porque la dedicó a uno que tiene según el anunciador unos ojos tricolores (negros, azules y pardos). Rafael Artigas la acompañó al piano. Los caballeros estuvieron representados por García Garamendi (que hizo su debut entonces en KZRM), Ricardo Monasterio y Ramon Escudero, los dos últimos acompañados por Artigas o por Lourdes, indistintamente, y el primero por dos guitarristas, presentados como Romeo y Julieta. Si Ricardo Monasterio es, como le llaman, el Cardel filipino, entonces García Garamendi es Jose Borr, que creo que así se llamaba el primer cantor, en español, de los talkies importados de America. Ambos, de todos modos, son excelentes.

### Desfile de estrellas del microfono

El gerente de la KZRM anuncia la primera presentación para el 25

Johnny Harris, tiene entre sus planes la presentación periodica ante el microfono de las futuras estrellas de la radio. La serie de presentaciones comenzará el martes, 25 de los corrientes, de 8:00 a 8:15 p. m. ante el microfono de la KZRM.

Dice que esto va a ser la gran parada de artistas de la radio justificada por el cada vez creciente numero de las mismas.

### Mañana, otro programa del Trading Center

Como de costumbre, la diseminación radiográfica del Centro de Contratación de Manila de esta semana comenzará a las 7:00 en punto de la noche de mañana, desde la KZRM. Dos artistas muy apreciados de dicho programa las Sras. Gorgonia Acosta, soprano, y Pilaring Buencamino, pianista.

La Srta. Acosta, alumna de la profesora Mercedes Matias, cantará tres piezas selectas de compositores famosos, y la Srta. Buencamino, hija del Maestro Francisco Buencamino, tocará obras de Liszt y de Chopin.

La radiodifusión será de media hora, de 7:00 a 7:30 p. m., de mañana, domingo, 23 del actual.

### Un excelente concierto de grado sera diseminado el 25



JOSE O. LEGASPI

El recital de graduación de Jose O. Legaspi y Pedro M. Roxas, dos destacados alumnos del conservatorio de música de la Universidad de Filipinas, y que será diseminado por la Radio Manila, promete ser uno de los mas brillantes que se han lanzado a través del espacio durante esta temporada de conciertos.

Jose O. Legaspi se gradua en "pianoforte", mientras que Pedro M. Roxas, va a consagrarse como uno de los mejores tenores que ha producido el conservatorio del Estado. El concierto será dirigido por el Director Francisco Santiago, con Tomas de la Rosa, la orquesta del conservatorio y de la constabularia, como acompañantes.

Este concierto se dará en el Villamor Hall, de la U. P., el martes, 25 del actual, a las 8:45 p. m. El programa es el siguiente:

- Primera parte**
1. Sonata Pathétique - L. van Beethoven - Grave, Allegro molto e con brio, Adagio Cantabile, Rondo. José O. Legaspi.
  2. (a) Intorno all'Idolo - M. A. Casti - (b) Ouvre tes yeux bleus - J. Massenet - (c) Good day, Sussane - L. Deibes - Pedro M. Roxas.
  3. (a) Prelude Op. 28, No. 31 - F. Chopin - (b) Etude Op. 28, No. 9 - F. Chopin - José O. Legaspi.
  4. "Lunge da Lei" - Verdi -



PEDRO M. ROXAS

Aria from "La Traviata". Pedro M. Roxas.

**Segunda parte**

1. (a) Morgen - R. Strauss - (b) Wie bist du mein Konigin - J. Grahms - (c) Fruhlingsnacht - R. Rchumann - Pedro M. Roxas.
2. (a) Stacato Caprice - Max Vogrich - (b) Rhapsodie Hongroise No. 6 - F. Liszt -

### Habra noche de amateurs en la Radio

Arreglos hechos para reunir a todos los aficionados ante el microfono

Se estan haciendo arreglos entre la Radio Manila y empresas teatrales de la localidad para poner programas de amateurs que tanto deleitan a los radio escuchas.

Solamente artistas aficionados que jamas se han posado ante un microfono serán permitidos a participar, por lo que ya se pueden esperar sorpresas, ayes, gritos o todo lo que estos puedan voluntaria o involuntariamente prodigarnos a modo de debut.

Nos dicen que hay empeño decidido de hacer de la noche de amateurs la mejor de este lado del globo y ponerlo a la altura del periodo de amateurs de los Estados Unidos. Confíase en dar el primer programa la semana entrante.

- José O. Legaspi.
3. (a) Cantilena Romántica - A. Molina - (b) Andaluza - E. Granados - Pedro M. Roxas.
  4. Concierto Op. 15 in C Major - I. van Beethoven - Allegro con brio, Largo, Rondo. José O. Legaspi.

### Cariñoso homenaje por Radio en honor a la primera dama del país

Con motivo de su próximo regreso del extranjero, conocidos elementos de la localidad están organizando un programa por radio que consistirá en:



Sra. AURORA A. DE QUEZON

Se dará un cariñoso homenaje de simpatías y bienvenida a la primera dama del país, Sra. Da. Aurora A. de Quezon.

El programa está señalado para el próximo lunes, 24 del actual, de 8:00 a 8:45 de la noche y en la estación KZRM. Forman el comité de este programa de radio la Srta. Manuela Gay, Srta. Pilar H. Lim, Srta. de Francisco Benitez, Srta. de

1. Obertura por la orquesta de la Constabularia, bajo la dirección del Teniente Fresnido.
2. Breves palabras por la Srta. Manuela Gay, presidenta del comité de programa de radio.
3. Madrigal Español - Huarte - cantado por la Prof. Mercedes Matias, acompañada al piano por el Mtro. Esteban Anguita.
4. Szeszo de Chopin en si bemol, ejecutado en el piano por la Srta. Macaria Madrigal.
5. Poesía declamada por la Srta. Milagros Mat. Castro.
6. "Kundiman" por la orquesta de la Constabularia.
7. "Madaling Aray" - Dr. Santiago - cantado por las profesoras Enya Gonzalez y Dalisay Aldaba, del Conservatorio de Música de la Universidad de Filipinas.
8. Poesía declamada por la Srta. Delfina de San Agustín.
9. "Mabuhay si Mrs. Quezon" - Dr. Santiago - Himno cantado por las Sras. Enya Gonzalez, Dalisay Aldaba, Consuelo Salazar, Leticia Roa, Josefina Jamias, Esperanza Bañes, Soledad Careaga, del Conservatorio de Música de la Universidad de Filipinas, con violín obligado por la Srta. Rizalina Exconde, y en el piano el mismo autor.

## PROGRAMAS de RADIO

KZRM	KZIB	KZEG
Sábado, Febrero 22	Sábado, Febrero 22	Sábado, Febrero 22
7:00 p. m. - Max Lazo y sus Hawayanos.	7:00 p. m. - Notas del mercado - Notas del tiempo.	2:00 p. m. - Cantos de ayer y de hoy.
7:30 p. m. - Noticias, castellano.	7:30 p. m. - Anuncios - Noticias sobre espectáculos.	3:00 p. m. - Cantos de las Pampas.
8:00 p. m. - Noticias, inglés.	7:30 p. m. - Programas de The Scott's Emulsion.	4:00 p. m. - La hora del cocktail.
8:30 p. m. - Town Chief.	8:00 p. m. - Programa Nepa.	6:00 p. m. - Programa balable - Lyric Orchestra.
9:00 p. m. - Programa educacional de la P. Orador: Srta. Rosemary Finn.	8:30 p. m. - Programa de la Herminia Arevalo, Felisa P. Lolico, Est. Agacillo, Rufina Comati, Trinidad Bengzon, Remedios de Leon, P. T. Gollantes.	Phonograph & Record.
9:30 p. m. - Programa especial en conmemoración al natalicio de George Washington.	9:00 p. m. - "The Virginia Rambler".	10:00 p. m. - Programa del Beck's Department Store.
10:00 p. m. - Edrigo Danzo y sus cantos favoritos.	9:30 p. m. - Programa de la Columbia.	10:30 p. m. - Programa de baile.
10:30 p. m. - Noticias, notas del mercado.	Rev. Prof. F. del Rio.	Domingo, Febrero 23
11:00 p. m. - Kilm Dancing party patrocinado por la Borden Company.	7:00 p. m. - "Musical" - Centro de contratación y cambios.	10:00 a. m. - Música europea y americana.
Domingo, Febrero 23	7:30 p. m. - "Concierto in A minor" (Grieg).	11:00 a. m. - Potpourri, Programa operático.
8:00 p. m. - Campeonato de Tennis.	8:00 p. m. - "Variaciones" musicales.	7:00 p. m. - Rev. Sam'l W. Stagg.
8:30 p. m. - Alma Corro, Ramon Escudero, Rafael Artigas.	8:30 p. m. - "Nite o'clock Monitor".	7:15 p. m. - "Westminster Choir".
9:00 p. m. - Manila Radiolitos. Orador: ...	9:00 p. m. - "U. P. College of Law" - Programa en honor a las fiestas jubilares.	7:30 p. m. - Phil. Motor Association.

**"PATTERSON" PRI6**  
El Mejor Radio del Mundo  
Tiene de Todo

16 Tubos—Entona 8 a 550 metros—  
Entonación Silenciosa que Elimina la Estática—  
Altoparlante de 12 pulgadas—"18 Watts Output"  
—Construido para los Tropicos—  
Filtro de Cristal.

Fotografía tomada a las cinco de la tarde del Martes pasado, 18 Febrero, en la Ciudad del Carnaval, despues de la colocación de un bloque de 45 kilos de hielo en el recipiente de la "Coolerator". El hielo que aparece expuesto a la intemperie, a pleno sol, en el interior del pabellon de Tom's Dixie, al lado del de la San Miguel Brewery. En el cliché aparecen algunos representantes de la prensa y gerentes de la Philippine Nat & Braid Mfg. Co., Don Paulino Sampedro. Esta prueba se ha creído conveniente hacer para demostrar las cualidades de refrigeración de la nueva refrigeradora "Coolerator" que funciona sin gas, petroleo, ni electricidad.

**Perfume**  
y  
**Locion**  
El inconfundible Chic  
Parisién concentrado en un Perfume

**monique**  
Distribuido por  
**BOTICA BOIE**  
De venta en los Bazares y Boticas bien surtidos

**"PATTERSON" PRI6**  
El Mejor Radio del Mundo  
Tiene de Todo

16 Tubos—Entona 8 a 550 metros—  
Entonación Silenciosa que Elimina la Estática—  
Altoparlante de 12 pulgadas—"18 Watts Output"  
—Construido para los Tropicos—  
Filtro de Cristal.

Modelos de Mesa—Consolas  
Combinaciones de Mesa y Fonografo

El "Patterson" PR16 le hará oír las estaciones extranjeras por toda corta todos los dias del año, mas avanzado que todos los otros radios de 1936, seis meses de garantía incondicional en piezas, tubos y servicio. Poseer un Radio "Patterson" es disfrutar de satisfacción.

Escriba pidiendo catalogo

**THOMPSON STEVENSON INC.**  
17 Escolta P. O. Box 2543

**Quando Compre Pinturas Busque Esta Marca—**  
**SHERWIN-WILLIAMS**

He aqui lo que significa:

1. **Calidad:** Siendo un producto de la fábrica más grande de pinturas preparadas del mundo, cada pintura Sherwin-Williams combina los mejores ingredientes en la preparación científica más consumada.
2. **Renombre:** Respaldados por más de 70 años de experiencia en la producción de materiales para pintura, los productos Sherwin-Williams han demostrado su prestigio bajo las condiciones más exigentes. Los propietarios en todas partes del mundo siempre compran pinturas Sherwin-Williams.
3. **Capacidad de Cubrimiento:** Un galon de Pintura Sherwin-Williams cubrirá entera y perfectamente un area mayor—un resultado definido de la elevada calidad de las pinturas Sherwin-Williams.
4. **Duración:** Las Pinturas Sherwin-Williams rinden más años de protección—se conservan por más tiempo—y aseguran muchos años más de satisfacción por su resistencia al desgaste y a los efectos destructores del clima.
5. **Economía:** No se debe tener en cuenta el precio por galon de la pintura, sino el costo total de un trabajo determinado y los años adicionales de duración que brinda. Las pinturas Sherwin-Williams justifican su valor económico.

Una inversión en pinturas es una inversión en el valor intrínseco de sus propiedades. Las pinturas Sherwin-Williams brindan la satisfacción y protección adicional que todo propietario desea.

Una Variedad Completa de Pinturas Sherwin-Williams.

Sherwin-Williams fabrica una variedad completa de pinturas para cada propósito y necesidades especiales. Consulte a los almacenes principales de pinturas y pida una información detallada de las Pinturas Sherwin-Williams que le darán a Vd. los resultados y el servicio que desea.

**American Hardware & Plumbing Co.**  
Deposito Central de Pinturas Sherwin-Williams  
125 Escolta, esquina a David  
Pacific Commercial Company—Distribuidores de Sherwin Williams

'A Tale of Two Cities', con Ronald Colman en el Ideal, muy pronto



Elizabeth y Ronald Colman en 'A Tale of Two Cities'. Esta película, que es todo drama y acción, se estrenará en el Teatro Ideal uno de estos días.

DOSSER URGE SE REVIVA LA LEY DE PEAJE

Porque sin ella la Provincia Montañosa no podrá construir nunca carreteras

La anulación de los efectos de la Ley de Peaje en la Provincia Montañosa efectiva desde el día 1.º de enero, retardará grandemente el establecimiento de un sistema de carreteras en dicha región, según informes proporcionados por el Gobernador Coronel William E. Dosser al Juez Teopisto Guingona, Director de la Oficina de Tribus no Cristianas.

Este asunto es uno de los más importantes tratados en la conferencia habida entre el Gobernador Dosser y el Director Guingona. El Gobernador Dosser vino expresamente para discutir asuntos de la Montañosa con los funcionarios del Gobierno Insular hace dos días.

De resultas de la conferencia el Gobernador Dosser pedirá pronto a los diputados de su provincia para que trabajen por la desaprobación de la ley que anula la aplicación del impuesto de peaje en las carreteras de la provincia.

Los nativos no-cristianos de la Montañosa eran requeridos anteriormente a pagar un impuesto personal de P1.00, y un impuesto de peaje de P2.00. En vez de pagar en dinero, se les permite a los igorotes que trabajen por el gobierno en la reparación de carreteras y construcción de nuevos caminos a cambio de los P2.00 de peaje. Estos trabajos suelen durar diez días para cada individuo.

La ley aboliendo la aplicación del peaje fue aprobada por la Legislatura pasada y firmada por el Gobernador General y ha surtido efecto desde el día 1.º de enero.

Desde la abolición de esta ley de peaje la provincia ha sufrido dificultades en los trabajos de construcción y mantenimiento de carreteras, debido al hecho de que los nativos ya no pueden ser requeridos a trabajar en los caminos, de suerte que el gobierno de la Montañosa se ve en la situación de tener que contratar obreros asalariados para mantener sus carreteras en buen estado.

Esta práctica, explica el Coronel Dosser no puede ser mantenida por largo tiempo por la razón de que los obreros cuestan mucho y la provincia no dispone de fondos.

El torneo de pista y campo comienza hoy

(Continuación en la pag. 9) F.E.U.: Alice Clements, Unattached; Martina de los Reyes, Socorro Montemayor, Teodora Ito, Pilar Labayan, Alaminos; Shirley Osborn, Central. JABALINA—Ternisio, M. Flantz, E. Baroon, A. Aliza, J. Manjuel, U.P.; J. V. Antonio F. Agua, L. Kay, Education; S. Soliva, S. Adjaludin, B. Abaya, A. Jenera, Manuel U.S. Army; C. Basa, N. Magno, A. Leonelo, P. Bugarin, E. Ilago, J. Garganta, U.S.T.; A. Amante, J. Ledesma, M. Miranda, B. Regalado, NCAA; D. Armero N.U. HOP, STEP AND JUMP—R. Brancelino, A. Moncedo, A. Bland, F. Remigio, A. Aliza, U.P.; F. Bañes, F. Ramirez, Education; D. H. W. May, Gallo, A. Pasonal, P. de la Cruz, E. Rasol, U.S. Army; R. de Leon, J. Leviste, A. Hernandez, U.S.T.; B. Enñas, J. Ansaldo, E. Badua, NCAA; J. Ravello, Silliman, U.

800 METROS RUN—J. Lagtaspoa, A. Cano, A. Carr, U.P.; P. Y. Yatar, F. Lumba, L. S. Casco, Education; J. R. Brillante, M. Andes, B. Nuda, C. Brillante, E. de la Cueva, U.S. Army; R. Galang, A. Murphy, U.S.T.; A. Misack, F. Misack, B. Misack, NCAA; L. Arce, Lino, L. Espinosa, F.E.U.; Uy Ching Han, P.C.A.A.F. 4 x 100 METROS RELIEVO (Mujeres) Philippine Women's University; Central, Mapa; Alaminos.

gumento. Es una historia sobre el amor, sobre la vida y la felicidad. George Nicholls, jr., dirigió la película. Nicholls fue el mismo que dirigió 'Anne of Green Gables'. Completan el reparto Edward Ellis, Donald Meek, y otros.

EN EL TEATRO IDEAL



Joseph Calleia, Jean Harlow y Spencer Tracy en 'Riff Raff', la actual atracción del Cine Ideal. Una Merkel también figura en el reparto.

Consejero de la casa Dana



Don Carmelo Arcos, jefe del Departamento de exportación y uno de los Consejeros de la conocida firma española "Dana, S. A." fabricantes de perfumes, fotografiado en las oficinas de la casa Vda. e Hijos de Juan P. Pellicer, agentes de dicha perfumería española en Manila. El Sr. Arcos se halla de paso en esta capital procedente de México y Venezuela, donde ha estado recientemente para establecer nuevas sucursales de la Casa Dana. De Manila se dirigirá a Hongkong y Shanghai para visitar asimismo las sucursales de la misma firma. Los Sres. Vda. e Hijos de Juan P. Pellicer son los agentes exclusivos de los Perfumes Dana no solo en Filipinas sino en el Extremo Oriente.

lantes, E. de la Cueva, U.S. Army; R. Galang, A. Murphy, U.S.T.; A. Misack, F. Misack, B. Misack, NCAA; L. Arce, Lino, L. Espinosa, F.E.U.; Uy Ching Han, P.C.A.A.F. 4 x 100 METROS RELIEVO (Mujeres) Philippine Women's University; Central, Mapa; Alaminos.

SE EXHIBE HOY

10 A. M. Primera Función Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

Advertisement for 'Rose of the Rancho' featuring Jean Harlow, John Boles, and Gladys Swarthout. Includes text: 'Una triunfante parada de cabalgata, lucha y romance en este grandioso drama musical campesino de un galante joven Americano y una hermosa señorita de voz de oro que hallaron su amor en la vieja Monterey!' and 'Excuse My Gloves (MUSICAL) BETTY BOOP CARICATURA'.

LOS PESCADORES NIPONES SERAN BIEN VIGILADOS

Porque en Cagayan mantienen a raya a los moros y se llevan las tortugas

El ejército filipino por medio de su división de la Constabularia, ha recibido instrucciones para vigilar, en cooperación con las autoridades de la Aduana las aguas jurisdiccionales de Cagayan de Sulu, por la aparición periódica en dichos lugares de barcas pescadoras japonesas que van a pescar allá y hacer otras cosas en contravención de las leyes aduaneras del país.

Barcas japonesas han sido vistas en Sionagnan y Parang el 17 de Enero, y otra vez el día 26 del mismo por pescadores moros.

Los japoneses según alegan los moros que les han visto armados de palos y otros instrumentos bajaron de sus embarcaciones a la isla para recoger huevos de tortugas.

Los habitantes moros de una isla cercana viéndose amenazados por los japoneses no ofrecieron ninguna resistencia y estos cogieron tortugas vivas, y los metieron en sus embarcaciones.

También se alega que otro barco pesquero japonés detuvo a un "kumpit" (embarcación mora) en medio del mar entre Cagayan y Bangcawan, robándole todos los huevos de tortugas que llevaban.

Circulars escritas en dialecto "tausung" que es el que se habla en aquella región se han repartido entre todos los habitantes de las islas de los mares de Sulu para que avisen sin pérdida de tiempo a las autoridades de cualquiera otra infracción que vean por parte de los japoneses.

El Cine Capitol presenta 'Rose of the Rancho', con John Boles



John Boles y Gladys Swarthout en 'Rose of the Rancho'.

'Rose of the Rancho', nueva comedia musical de la Paramount es hoy la atracción en el Cine Capitol.

John Boles, el famoso cantante de la pantalla, y la bella y novísima 'star' de la Paramount hacen una magnífica pareja en esta cinta, toda melodía y romance.

'Rose of the Rancho' es la versión cinematográfica de la obra teatral del mismo nombre que tanta sensación produjo en las tablas de Broadway hace veinte años.

La acción se desarrolla en Monterey, California.

EN EL GRAND THEATER



'The Dark Angel', una producción de Samuel Goldwyn distribuida por la United Artists, es uno de los dramas más románticos que se han escrito para la pantalla. El interés de los diálogos y de las escenas se mantiene invariable hasta el momento del epílogo, en que se resuelve de modo magistral el conflicto surgido en los comienzos de la obra. Fredrick March, Merle Oberon, Herbert Marshall y otros figuran en el reparto. 'The Dark Angel' se exhibe hoy en el Cine Grand. En el cliché, los principales protagonistas, Merle Oberon y Fredrick March.

Barrymore en el Metropolitano



Lionel Barrymore y Helen Mack en 'The Return of Peter Grimm'. Ahora se exhibe en el Teatro Metropolitano, como su atracción principal, el hermoso drama de la RKO Radio, 'The Return of Peter Grimm'. Esta obra, basada en el drama de David Belasco, atrajo la atención de los críticos de America por su magnífico ar-

EN EL STATE THEATRE



Melvyn Douglas, Michael Barrett y Claudette Colbert en 'She Married Her Boss', de Columbia. La encantadora Claudette Colbert, que hace poco obtuvo uno de sus triunfos más resonantes como heroína de 'It Happened One Night', vuelve a cautivar al público en el State Theatre, en su nueva película 'She Married Her Boss'.

La cinta, en sí, es comedia, pero algunos de sus episodios contienen fragmentos dramáticos que hacen de la obra doblemente amena e interesante.

Miss Colbert desempeña el papel de Julia Scott, la activa e inteligente secretaria privada de Leonard Rogers, papel interpretado por Melvyn Douglas. Mas bella que nunca, Miss Colbert hace un despliegue de sus excelentes cualidades artísticas en su 'rol' de secretaria, granjean-

dose, como en sus actuaciones anteriores, las simpatías del público. En el reparto figuran otros artistas conocidos, además de Claudette Colbert y Melvyn Douglas.

HOY

Primera Función 10 A. M. PRECIOS DE MATINEE HASTA 3:30 P. M. No Se Reservaran Asientos

Advertisement for 'She Married Her Boss' featuring Claudette Colbert. Text: 'GRAND IN HER GREATEST! CLAUDETTE COLBERT SHE MARRIED HER BOSS'.

PROXIMA ATRACCION AL FIN SE PUEDE CONTAR!

Advertisement for 'The Woman in Red' featuring Gene Raymond and Genevieve Tobin. Text: 'BARBARA STANWYCK THE WOMAN IN RED GENE RAYMOND GENEVIEVE TOBIN'.

SE EXHIBE HOY

Primera Función 9 A. M. Matine hasta 3:00 P. M. 80c y 70c.

Advertisement for 'The Dark Angel' featuring Fredric March, Merle Oberon, and Herbert Marshall. Text: 'SAMUEL GOLDWYN presenta Fredric MARCH Merle OBERON Herbert MARSHALL THE DARK ANGEL'.



El resultado para salvar a esta niña de una catástrofe romántica.

LIONEL BARRYMORE

THE RETURN OF PETER GRIMM

La obra más grandiosa de David Belasco en el lienzo!

with HELEN MACK EDWARD ELLIS DONALD MEEK Directed by George Nicholls, jr.

Advertisement for 'Marcha del Tiempo' featuring La Nueva (No. 7). Text: 'ESPECIAL La Nueva (No. 7) MARCHA DEL TIEMPO'.

SAVOY

SE EXHIBE HOY 'THANKS A MILLION' y una película especial EN EL ESCENARIO PADDY'S MANILA FOLLIES 40—ARTISTAS—40 y la atracción sensacional

Advertisement for 'King Kong and Su Belleza' featuring a large image of King Kong. Text: 'KING KONG Y SU BELLEZA'.

Encuentros finales de natacion



Instantaneas de los encuentros finales de natacion, ayer tarde, en el tanque de natacion del Jose Rizal Memorial Field.

HAWAIIANOS Y MARINEROS SE VERAN HOY

Los invasores jugaran su ultimo partido en Manila mañana por la tarde, contra los de Calamba

No obstante todas las esperanzas de la marina de vencer al nuevo Hawaiian All-Stars, este equipo no se preocupa de ello y a juzgar por la confianza que anima a todos los miembros del mismo hay muchas probabilidades de que los 'chicos de mar' vuelvan a morder el polvo de la derrota esta tarde, cuando la seleccion de la Flota Asiatica mida fuerzas con los invasores.

Los marineros entraran en el campo decididos a reivindicarse de la derrota sufrida la vez pasada en manos de los hawaianos, pero estos no conceden la mas minima beligerancia a su adversarios. No obstante, la marineria se mantiene en sus ideas de venganza y promete hacer todo lo que este de su parte por propinar una bonita leccion de los hasta ahora casi completamente triunfantes invasores de Honolulu.

La vez pasada Freret, lanzo la pelota por los marineros desde el primero hasta el septimo inning en que juntamente con sus compañeros de equipo echo a perder toda la magnifica labor de los comienzos. Esta vez Freret volvera a pitchear y asegura que no se repetira el desgraciado incidente del septimo inning.

Por los hawaianos posiblemente pitcheara Cheeseman y si se halla en buenas condiciones, mucho trabajo costara a los bateadores de Cavite aprovecharse de sus servicios.

Los invasores jugaran su ultimo partido en Manila mañana por la tarde cuando se enfrenten con el nuevo de Calamba, el unico equipo que les ha vencido hasta ahora. Despues de esto se dirigen a Iloilo y Cebu en donde tienen contrato de jugar algunos partidos.

Minda Ochoa es ahora tres veces campeona

La mejor tennista del pais



Que al derrotar ayer tarde a Mrs. Dimitrijevic, un tiempo Helen Marlow, tennista No. 10 de los Estados Unidos, se ha revelado como la mejor tennista de actualidad en Filipinas. Tiene a su credito tres codiciados titulos locales: nacional, metropolitano y All-Comers.

Derroto ayer a Mrs. Dimitrijevic

Gene Smith elimina a Juanito Gavia y se enfrentara mañana por la tarde con Leonardo

Venciendo a Mrs. Helen Dimitrijevic, en el partido de campeonato jugado ayer tarde en el José Rizal Tennis Stadium, por los recuentos finales de 6-0, 7-9, 6-1, Minda Ochoa, la joven tennista local se ha coronado campeona de tennis singles del torneo "All-Comers". Es el tercer titulo de importancia que se adjudica siendo los otros dos el de campeona nacional y el que se adjudico en el reciente torneo metropolitano.

El encuentro semifinal de tennis singles entre hombres, llevado a cabo ayer entre Juanito Gavia y Gene Smith de los Estados Unidos, fué ganado por este ultimo por los recuentos finales de 7-5, 6-4, 6-4. En virtud de esta victoria, Smith se ha ganado el derecho de enfrentarse con Leonardo Gavia mañana por la tarde, para disputarse la posesion del campeonato de este año.

Minda Ochoa entró ayer en el campo de la lucha en inmejorables condiciones y su comportamiento causó gran admiración entre los muchos aficionados que fueron a presenciar los juegos. Su juego fué rapido, decisivo y completamente desmoralizador para su experta adversaria quien a pesar de su seriedad aun en los momentos mas difíciles no consiguió mantener a raya a la joven tennista local.

El primer set fué el augurio de lo que iba a suceder antes por Helen Marlow, un tiempo clasificada como la jugadora de tennis No. 10 de los Estados Unidos, consiguió reaccionar decisivamente aventajando solo consiguió llegar en tercer puesto en su evento favorito los 200 metros breaststroke. Jiktrum solo consiguió el segundo puesto en los 100 metros estilo libre. Los 200 metros breaststroke los gana Alpad, de la U. P. y los 100 metros estilo libre, Obial, de Santo Tomas. Enseñanza marcó muchos tantos en la carrera de 1500 metros ocupando el primero segundo y tercer puestos.

En el segundo set, Mrs. Dimitrijevic, mejor conocida antes por Helen Marlow, un tiempo clasificada como la jugadora de tennis No. 10 de los Estados Unidos, consiguió reaccionar decisivamente aventajando solo consiguió llegar en tercer puesto en su evento favorito los 200 metros breaststroke. Jiktrum solo consiguió el segundo puesto en los 100 metros estilo libre. Los 200 metros breaststroke los gana Alpad, de la U. P. y los 100 metros estilo libre, Obial, de Santo Tomas. Enseñanza marcó muchos tantos en la carrera de 1500 metros ocupando el primero segundo y tercer puestos.

Piden una legislacion contra las apuestas en el football

Manchester, Inglaterra, 21 de Febrero.—En la junta este dia aqui, de directores de clubs de la liga de futbol, para considerar las apuestas en grupo, durante los juegos de la liga, se ha decidido pedir al gobierno una legislacion que prohíba esta practica.

En el interin, con el fin de evitar que los jugadores profesionales se valgan de las apuestas organizadas en grupos como base de sus intereses en el partido se ha decidido cancelar los programas anticipados de juegos con excepcion de aquellos que se jugaran en el lugar de residencia de cada equipo. De tal forma que los equipos visitantes sabran solamente dos dias antes de las apuestas, el adversario que se les ha designado.

Laboristas sociales y religiosos han estado pidiendo ultimamente la supresion de las apuestas organizadas bajo la alegacion de que las mismas son perjudiciales y constituyen una amenaza al pais.

Pancho comienza su entrenamiento

Little Pancho, campeón oriental de peso bantam que el sábado viene medira fuerzas con Cris Pineda, en el estadio de tennis del Jose Rizal Memorial Field, ha comenzado seriamente su entrenamiento, despues de una semana de descanso debido a una ligera enfermedad que le aquejó. El sábado defendera su titulo.

Pineda que había iniciado su entrenamiento hace algunos dias con la idea de que el 29 de Febrero cuando se vea frente a frente al campeón triunfara, pero Pancho, desearo de vengarse de la derrota que sufrió en manos de Pineda hace seis años hara lo indecible no solamente para retener la corona sino tambien para poder borrar de su record aquella derrota de seis asaltos.

El publico aficionado ha estado esperando impacientemente por este pugilato y ayer el promoter del Manila Boxing Club, Paquito Lim-genco ha anunciado que el programa boxístico tendra lugar definitivamente el sábado, 29 de Febrero en el estadio de tennis del Rizal Memorial Field.

Dentro de algunos dias, Lim-genco anunciara el programa completo, no pudiendo anunciarlo aun, pues está actualmente escogiendo lo mejorito de entre los pugiles de la localidad para poder presentar un programa interesante y atractivo.

Ni Pancho ni Pineda poseen puyos pesados, pero ambos son muy ligeros y diestros y la pelea del 29 promete ser una exhibicion de verdadera habilidad boxística.

La oficina de Enseñanza gana el torneo de natacion

Table with columns: ESTADO FINAL DE EQUIPOS, Hombres, Education, Santo Tomas, La Salle, Far Eastern, U. P., Army, San Beda, Malate, Mapua, Mujeres, P. W. U., McKinley, U. P.

El equipo de nadadores de la oficina de Enseñanza se adjudico ayer tarde el campeonato nacional de natacion venciendo por solo 5 tantos de diferencia al contingente de la Universidad de Santo Tomas. Obtuvo un total de 27 puntos contra 22 recopilados por los tomasinos. Los encuentros se llevaron a cabo en el Jose Rizal Memorial Field. La Salle ocupó el tercer puesto con solo 9 puntos a su favor y Far Eastern ocupó el cuarto lugar con 8 tantos.

En los encuentros entre mujeres, la Philippine Women's University resultó victoriosa con 46 puntos en total a su credito.

Los encuentros de ayer se caracterizaron por la derrota sufrida por dos "estrellas" olimpicas: Teofilo Idefonso y Jiktrum Adajaludin, ambos del ejercito. Idefonso de entre los pugiles de la localidad para poder presentar un programa interesante y atractivo.

Ni Pancho ni Pineda poseen puyos pesados, pero ambos son muy ligeros y diestros y la pelea del 29 promete ser una exhibicion de verdadera habilidad boxística.

- 400 METROS LOW HURDLES—Heat 1: W. Malaisig, U.P.; M. Mandapat, Education; A. Cruz, NCAA; C. Brillantes, U.S. Army; J. Llera, Education; O. Lerman, Silliman U. Heat 2: P. Cagalawan, F.E.U.; M. Valparaiso, U.S. Army; L. G. Sobral, NCAA; F. M. Jandine, Education. Heat 3: J. Ravello, Silliman U.; M. S. White, NCAA; R. Torres, U.P.; J. L. Olano, Education; L. Selda, U.S. Army.

Se inauguran unos alleys en Gagalangin

Un torneo que promete ser de los mas interesantes inaugurara los nuevos alleys de bowling abiertos en Gagalangin ayer, 21 de Febrero. Teofilo Ampil, el joven propietario de dichos alleys ha introducido en este nuevo salon de bolos todas las mejoras posibles, haciendo de el uno de los mas modernos.



- 1500 metros estilo libre: 1. E. Palileo, Education; 2. F. Larazabal, Education; 3. S. AH, Education; 4. S. Cabezas, Santo Tomas. Tiempo: 22 minutos 31.9 segundos.

PIDA BRANDY DOMEQC FUNDADOR LA DELICIA DEL BEBEDOR MAS EXIGENTE PEDRO DOMEQC Fundada en 1730 JEREZ-ESPAÑA

Compre Esto y Obtenga Esta GRATIS Williams Crema de Afeitar De venta en todas las Boticas y los Mejores Bazares F. B. STEVENS & CO. Distribuidores 327 Calle David, Manila

ROSITAS El cigarrillo filipino elaborado con la mejor hebra de nuestras haciendas de Isabela. TABACALERA Garantía desde 1882 del Crédito de la Industria Tabaquera Nacional Se venden en todo Filipinas Manila—Aeléfonos: 2-25-81—2-25-77—2-42-40

Se reforma el estado mayor del ejercito

(Continuación de la página 1)
tares que desean impedir que los izquierdistas asuman el poder.
Los guardias civiles dieron muerte a dos revoltosos extremistas y herido a otros diez en Bolitulos del Condado, en la provincia de Huelva.

Se ordena amnistia general de todos los presos políticos

La Comisión Parlamentaria Permanente ha ordenado la amnistia general a sugerencia del gobierno izquierdista. El decreto entra en vigor desde su publicación en la "Gaceta Oficial", que probablemente se publicará mañana.

El decreto de libertad provisional expedido por el Premier Azana, que abarca a todos los presos políticos contra los cuales se han formulado cargos, o han sido convictos pero no son sentenciados, ha abierto las puertas de las cárceles a 10,000 hasta 20,000 presos.

Los izquierdistas lanzan amenaza de "deadlock"

Los miembros derechistas de la Comisión Parlamentaria Permanente durante las deliberaciones sobre el decreto general de amnistia, quisieron impedir la liberación de los promotores de la revolución socialista de octubre de 1934, demandando que el decreto fuera retroactivo al 16 de febrero, para poder excluir a los que fueron arrestados durante las campañas electorales.

El decreto de amnistia se aplica solo a los presos que han cometido delitos políticos. La Comisión, al aprobar el decreto, expresó la esperanza de que la orden liberadora podría coto a los desórdenes que han mantenido a la república alborotada desde que se anunciaron los resultados de las últimas elecciones.

Se legaliza la liberación de presos políticos

(De la Agencia Reuters)
Madrid, 21 de febrero.—Se cree que mañana, al reunirse el gobierno izquierdista, se darán pasos para legalizar la concesión de una amnistia general a los presos políticos. Es de esperar que 10,000 presos por lo menos serán puestos en libertad el domingo.

Los presos políticos de las cárceles de Oviedo ya han sido liberados por órdenes desde Madrid. La única irregularidad que se produjo fue que 200 presidiarios ordinarios, que debían quedarse en las cárceles, fueron puestos en libertad también juntamente con más de 500 presos políticos.

Es inminente una declaración de la ley marcial en toda España

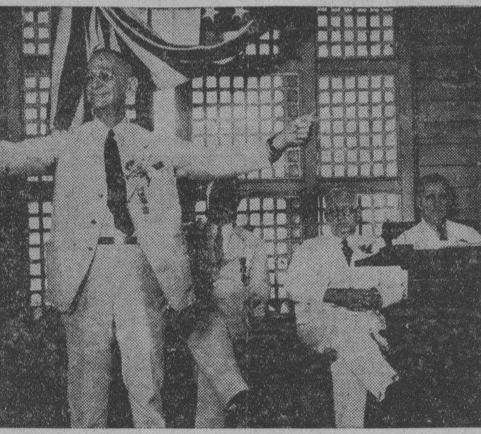
(De la "Associated Press")
Madrid, 21 de febrero.—Esta noche parece inminente la declaración de la ley marcial general en España mientras los desórdenes radicales continúan difundiendo el terror en toda la república. Los intentos izquierdistas de quemar iglesias y conventos han caracterizado las manifestaciones de júbilo de los partidos triunfantes, y hasta hay el peligro de que los socialistas deseen apoderarse del gobierno. La bandera roja ha sido enarbolada en muchos lugares.

El nuevo gobierno pone coto a los desórdenes

El Premier Manuel Azana, encumbrado al poder por la victoria de su partido, ha dado inmediatamente pasos para poner coto a los desórdenes. Centenares de guardias armados de ametralladoras, fueron enviados precipitadamente a Ecia, donde los comunistas habían desplegado la bandera roja y proclamado un estado soviético.

La ley marcial está rigiendo en las provincias de Alicante, Córdoba, Murcia, Valencia y Zaragoza. Diez personas salieron heridas en

Convencion de veteranos



Convención anual de los Veteranos de las guerras americanas celebrada esta mañana en su salón de sesiones en el edificio de Lock and Davis.

PUBLICACION DEL INFORME...

(Continuación de la página 1)
Los extractos publicados por el periódico italiano dicen que el comité ha visto que los intereses británicos no estarían, de hecho, afectados.

Los comentarios de la prensa extranjera parecen ser los mismos de los periódicos ingleses, es decir, que la publicación del informe no puede causar una situación embarazosa en el gobierno inglés. El comentario de la prensa extranjera queda tipificado por la actitud del Paris Soir, el cual dice que Roma "ha demostrado brillantemente que la actitud de Gran Bretaña con respecto a la controversia italo-abisinia ha sido completamente desinteresada."

El "Giornale" señala tres hechos significativos

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"
Roma 21 de febrero.—Mientras la cuestión de como un importante documento secreto de estado ha llegado a desaparecer de la Oficina del Exterior para venir a parar en poder de un periódico italiano el "Giornale d'Italia" sigue siendo objeto de las más vivas conjeturas. La cuestión cobra un nuevo interés con la publicación de un editorial en el mismo periódico, que señala tres puntos:

Primero: El Comité Interministerial, cuyo informe es objeto de tantas discusiones, ha sido nombrado por la Oficina del Exterior de Gran Bretaña el 6 de marzo de 1935, para estudiar perfecta y definitivamente cuestiones estipuladas, esto es, en los días en que el conflicto italo-abisinio estaba ya acercándose a una colisión armada y por consiguiente, cuando el gobierno italiano ya había llamado la atención del gobierno inglés hacia el asunto, con todos sus detalles;

Buen trato a los presos

(Continuación de la página 1)
mente está en buen estado la industria de cría de aves en dichas colonias.
La malaria ha desaparecido ya de Iwahig, gracias a los esfuerzos del Dr. Victoriano Quizon.
Los records de los presos Esteban Rondaje y Leonicio Mensanado han sido pedidos por el Secretario Yulo para ser estudiados con fines a una recomendación de indulto.

Actualmente hay 169 presos que trabajan en la construcción de la nueva cárcel en Muntinglup, desde el 15 de enero. Rafael Fernandez, muy conocido por el asunto contra él y Cu Unjeng y que hoy se encuentra preso, es uno de los capataces de los grupos de presos que trabajan en la construcción del camino. Según informes, es uno de los presos que tiene un record de buen comportamiento.

Una campaña en Pampangá...

(Continuación de la página 1)
Residente Quintin Paredes en esta provincia ya están preparando el terreno para las siguientes luchas presidenciales en que dicho comisionado sera lanzado como candidato a Presidente de Filipinas. El domingo vend'ero se reunirán en el "Rizal Memorial Hall" de la cabecera los miembros de las sociedades "Katipunan Mipangampun" y "Laborantes Civicos" y se cree que este movimiento tiene relacion con la campaña "Paredes para Presidente."

Como llego el documento a Italia, según un diario

Berlin, 21 de febrero.—El corresponsal del Berliner Tageblatt en Roma, comentando las afirmaciones del Giornale d'Italia sobre las previstas declaraciones del Ministro del Exterior Anthony Eden, de Gran

Barcelona cuando los guardias dispararon contra un grupo de personas que demandaba amnistia para todos los presos. Dos murieron en Alicante cuando los guardias tuvieron que cargar contra una muchedumbre que había asaltado la prisión, tratando de poner en libertad a los presos políticos. La muchedumbre incendió la cárcel antes de dispersarse.

Se calcula que 10,000 a 20,000 presos políticos, la mayoría de los cuales fueron encarcelados con motivo de la insurrección sangrienta de octubre de 1934, salieron de las cárceles el mismo día que el Sr. Azana dió órdenes para su libertad provisional.

El nuevo jefe de policia sera el...

(Continuación de la pág. 1)
nerlo porque semejante acción equivalía a dejar cesante automáticamente al actual jefe de policia. Por este motivo, se decidió esperar que entre en vigor el retiro de Platt.

Reorganizacion completa del cuerpo policia

Una completa reorganización de la policia despues de la reorganización parcial que hoy se está haciendo, en virtud de las disposiciones de la ordenanza Presupuestal de 1935, es lo que el nuevo Jefe de Policia, Coronel Antonio C. Torres, y el Alcalde van a realizar. Am siendo concejal el nuevo jefe de policia no estaba conforme con la actual organización del departamento.

El nombramiento del Coronel Torres ha causado gran sorpresa en Manila sobre todo en el departamento de policia. La impresión general ha sido favorable, si bien algunas creen que el nombramiento viene a ser una postergación para los jefes de la policia, llamados por sus largos y meritorios servicios a ascender.

Todos dicen que es el "verdadero hombre"

Pero los mismos que ponen reparos al nombramiento no pueden menos de apoyarlo, alegando que la persona escogida es "el hombre apropiado para el sitio apropiado" (the right man in the right place). Entre estos se cuenta el ex-concejal Geronimo Santiago quien esta mañana se expresó de este modo:

"Para mi el nombramiento es feliz y desafortunado, al mismo tiempo. Feliz porque el concejal Torres tiene inclinaciones naturales para una actividad como la de la policia, y estara así en su terreno; y desafortunado porque viene a ser otra postergación para el Capitán Gregorio Acid cuyas honrrades y meritorios servicios nadie puede discutir. Despues de todo, creo que el concejal Torres sera buen jefe de policia."

De la Fuente dice sentirse orgulloso

El Presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal, se enorgullece de que un miembro de la Junta haya sido seleccionado para el cargo de jefe de policia. Ha rendido un tributo de elogio al concejal Torres y lamenta que la Junta va a perder, con su nombramiento a un hombre que siempre ha velado por el interes de la comunidad y trabajado honradamente, libre de toda sospecha y suspicacia.

Como su comandante de compania es instructor en el Fuerte Presidio, California.

Mano, en Mayo 29, 1917, a su vuelta a estas Islas, con la guerra ya declarada contra Alemania, fue nombrado por el entonces Gobernador General Harrison, Teniente Coronel de Infanteria de la Guardia Nacional Filipina. Mas tarde, sirvio como oficial de campo en la division filipina ofrecida al servicio de Estados Unidos por el pueblito filipino, mediante el Presidente Manuel L. Quezon. Esta division fue federalizada despues. Tambien sirvio como funcionario ejecutivo en el campo de entrenamiento de oficiales de la primera Guardia Nacional Filipina, bajo el entonces Coronel Lincoln Andrews.

Tres veces elegido concejal de Manila

Fue elegido concejal de la ciudad de Manila por tres periodos consecutivos. Fue chairman del comité de policia y actualmente del comité de presupuestos, hacienda y licencias. Como concejal se distinguió como buceador de grandes anomalias en el city hall y una de sus investigaciones se concentro en el contrato Haygood sobre piedras partidas, el filtro de Barara, que provocó una investigación senatorial y un cambio en la administración del Distrito Metropolitano de Aguas. Su lucha contra el contrato Haygood hizo que la ciudad pudiese economizar al año P50,000.

Nació en 1885. Es hijo del finado Magistrado Florentino Torres. Su madre aun vive. Es Doña Gabina Vergara. Está casado con Doña Corazon Ch. Veloso de Cebu. Sus padres y el son de Manila.

Banquete en honor de Torres y Platt

El Concejal Mateo Herrera esta organizando un banquete en honor del Concejal Torres que será nombrado jefe de policia, y del jefe saliente Columbus E. Platt, según nos ha informado hoy. El banquete se llevara a cabo el mismo día que tomara posesion el nuevo jefe de policia Torres, el 3 del mes da marzo proximo.

Paredes ayuda para que regresen todos

(Continuación de la página 1)
tración ha sido el hecho de que desalentaba la larga dilación en el suministro de los fondos," dijo el Comisionado. "Creo que los filipinos que van a volver a su país son en su mayoría de la clase honrada y muy trabajadora, y no es probable que causen dificultades indebidas en Filipinas. Los jugadores que son los que ocasionan disgustos y trastornos, desearan quedarse en los Estados Unidos."

Baile infantil del Carnaval, mañana

(Continuación de la página 1)
sobre un escenario al aire libre, centro de la ciudad del Carnaval.
9:00 p. m.—Baile Intercolegial: "Chairman" Prof. Gerónimo T. Silva, en que participaran el José Rizal, Instituto de Tecnología Mapa, La Salle, Ateneo de Manila, Letran, San Beda, Escuela de Comercio, Artes Liberales, Ingeniería, Leyes de la U. P. y otros colegios de la ciudad.

Domingo, 23 de Febrero

9:00 a. m.—Tercera Exposición Nacional Agrícola e Industrial.—Exposición Comercial e Industrial.—Exposición Provincial.
2:00 p. m.—Baseball, Rizal Memorial Stadium.
3:00 p. m.—Tennis, Rizal Memorial Stadium.

Exhibición de saltos acuaticos, Rizal Memorial Stadium.

Música y Camp (para hombres y mujeres), Rizal Memorial Stadium.
Espectáculos y entretenimientos en la ciudad del Carnaval: Teatros, vaudevilles, magias, tiorivos, ruedas giratorias y carrocoches eléctricos.
Exposición del Ejército de los Estados Unidos.

4:00 a 6:00 p. m.—Baile Infantil de Distraces. Proclamación del rífo mas hermoso de Filipinas y otros ganadores, otorgamiento de premios, en el concurso organizado por la empresa D-M-H-M.

"Chairman": Sra. Cecilia A. de Yulo. Billetes de entrada: P1.00 una señora o un caballero con dos niños. Por cada niño extra: P0.20. Se repartiran, gratuitamente, refrescos y juguetes a todos los niños que asistan al Auditorium.
5:30, 7:30 y 11:00 p. m.—Espectaculo gratuito de los Niños Explo-

Para admitir a filipinos

(Continuación de la página 1)
Ramon Gaviola, Comandante Provincial de la Constabularia de Cebu, ha anunciado haber hecho la selección de dos sitios, que abarcan cada uno una extensión de 10 hectareas, para el establecimiento del campo de entrenamiento de los soldados del Ejército Filipino.

Los dos sitios escogidos están situados uno en Argao, al sur de la ciudad de Cebu. El capitán Gaviola calcula que unos 200,000 vecinos de Cebu debidamente cualificados se inscribieran el mes de Abril para el entrenamiento militar de los mismos.

Binalonan, sitio de entrenamiento

(Servicio Telefónico)
Exclusivo a "La Vanguardia"
Binalonan, Pangasinan, 18 de febrero.—La designación del pueblo de Binalonan como uno de los campos de entrenamiento del ejército filipino, es ahora objeto de consideración por el Concejo Municipal.

En una sesión especial del concejo celebrada ayer, el Teniente Mendoza de las barracas de Tayug, declaró que Binalonan es el mejor sitio para el campo de entrenamiento. Dice el Teniente Mendoza que hay diez hectareas de terreno disponible para el entrenamiento de tres mil soldados.

Al comienzo se pensaba en escoger el barrio de Baybay en Binaloney, pero despues se abandono el plan por la incapacidad del concejo de Binaloney de consignar la

SE DICE QUE ETIOPIA HA...

(Continuación de la página 1)
vinculadas con la guerra italo-etiope, sean resultas despues de concluido un convenio naval.

Francia adopta medidas por sus colonias africanas

Paris, 22 de febrero.—El temor de que la guerra italo-etiope y los desórdenes en Siria y Egipto creen un malestar en las colonias africanas de Francia, ha obligado hoy al gobierno a convocar una sesión del Comité de Mediterraneo para mañana, con el fin de dar los pasos preliminares a un conflicto posible.

Se dice que los agitadores nativos están sembrando semillas de descontento en Algeria, Marruecos y Túnez, presentando los conflictos en Etiopia, Egipto y Siria como ataques de los cristianos blancos contra los musulmanes.

Los italianos registran nuevas victorias

(De la "Associated Press")
Con el ejército norte italiano en Etiopia, 21 de febrero.—El ejército italiano de 20,000 hombres millas ha avanzado otras doce millas en territorio etiope este día, sin haber disparado un solo tiro.

El ejército etiope de Ras Mulugheta continua huyendo hacia el sur. A medida que los italianos avanzaban, no se veía un solo hombre de los 50,000 soldados de Mulugheta, que en la semana pasada habían sido vencidos desastrosamente en una batalla encarnizada de seis días en la región de Amba Aradam.

En el Japon sube el partido proletario

(Continuación de la página 1)
perspectiva del bloque proletario, con unos 20 asientos, ha promovido la opinión de que ningún partido principal va a ganar una mayoría. Los escritores políticos han predicho que esto vendria a ser un jarrero de agua fria para los militares. Las ganancias proletarias se han dado a conocer al leer los resultados de las elecciones en las ciudades.

Las elecciones han sido bastante exaltadas, como lo prueba el hecho de haberse atacado contra la vida del doctor Tatsukichi Minote, el autor, el cual recibió un balazo en la pierna derecha, aunque no de gravedad, este día. El atentado tuvo lugar en su misma casa en esta capital.

Juso Oda, de 31 años, miembro de la organización patriótica reaccionaria Taisho, fue arrestado. Cuatro policas, que habían estado guardando al autor, disparo dos tiros contra Oda, que fue llevado a un hospital en estado de gravedad.

Para admitir a filipinos

(Continuación de la página 1)
Ramon Gaviola, Comandante Provincial de la Constabularia de Cebu, ha anunciado haber hecho la selección de dos sitios, que abarcan cada uno una extensión de 10 hectareas, para el establecimiento del campo de entrenamiento de los soldados del Ejército Filipino.

Los dos sitios escogidos están situados uno en Argao, al sur de la ciudad de Cebu. El capitán Gaviola calcula que unos 200,000 vecinos de Cebu debidamente cualificados se inscribieran el mes de Abril para el entrenamiento militar de los mismos.

Binalonan, sitio de entrenamiento

(Servicio Telefónico)
Exclusivo a "La Vanguardia"
Binalonan, Pangasinan, 18 de febrero.—La designación del pueblo de Binalonan como uno de los campos de entrenamiento del ejército filipino, es ahora objeto de consideración por el Concejo Municipal.

En una sesión especial del concejo celebrada ayer, el Teniente Mendoza de las barracas de Tayug, declaró que Binalonan es el mejor sitio para el campo de entrenamiento. Dice el Teniente Mendoza que hay diez hectareas de terreno disponible para el entrenamiento de tres mil soldados.

Al comienzo se pensaba en escoger el barrio de Baybay en Binaloney, pero despues se abandono el plan por la incapacidad del concejo de Binaloney de consignar la

radores.
6:00 y 11:00 p. m.—Salto sensacional de la Srta. Ben Kyie.
9:00 p. m.—Rumba en Cuba.—Presidente: Sr. Arturo de Santos. Atracción especial: una noche cubana. 12 parejas bailaran la rumba. Billetes de entrada: P1.50 para cada caballero y una señora. Por cada señora extra, P0.50.

Osmeña habla ante maestros

(Continuación de la página 1)
primero, mantener un estándar de enseñanza pública, la formación pero limitando el número de niños de edad escolar que den disfrute de los beneficios de una elevada educación pública. Los maestros de enseñanza pública deben dejar que la inmensa mayoría de nuestros niños continúen cursando sus estudios en las escuelas de sus padres no educados; o segundo, rebajar el costo del estándar de la educación pública gratuita pero haciendo siva a todos los niños de educar los beneficios de esta educación.

Importancia de la educación

El Vice-Presidente recibiendo enseñanza pública, la formación futuros ciudadanos inteligentes, ha sido constantemente la preocupación del gobierno de implantación de la soberanía nacional en las Islas. Esta política ha sido repetidamente expresada por el gobierno de las Islas de varias comisiones nacionales que han revisado el sistema de educación.

Indico que nuestra misión como gobierno comprende la mejora de esta actividad porque solamente contando con una se podrá establecer el sistema de una nación fuerte y vigorosa.

La labor de los Estados Unidos

Si los filipinos alguna vez el orador, han de recordar el conocimiento el advenimiento soberanía americana en Filipinas no sera por la legión de soldados que ha lanzado a la conquista estas antiguas posesiones españolas sino por los grupos de soldados, despues de proclamada la paz, abandonaron los fusiles para establecer los primeros centros de una enseñanza pública gratuita. La labor de preparación de sus exitosos esfuerzos para establecer los principios de la democracia, no consisten principalmente en la alta educación de la clase sino en la labor de educar a los se ha emprendido desde la época de las bajas capas de nuestra sociedad. esa labor lo han realizado hoy nuestros maestros a costa de grandes sacrificios. De esta suerte, el gobierno al concederles el privilegio de poder descansar con una pensión de la difiil jornada ha emprendido, no hizo más que hacer publico reconocimiento a los meritorios servicios que esa legión de viejos educadores de la primera vida ha realizado en bien de su país.

Necesidad de un reajuste

El Vice-Presidente indicó que, en cambio, que al plan no este preparado ninguno de que el gobierno presente intente suspender el plan de pensionamiento de los maestros, haya la posibilidad de que se haya una revisión de los fondos de pensionamiento, hacer un reajuste de los mismos de tal manera que resulte desfavorable para los pensionados pero llevadera para el gobierno. Osmeña expresó su confianza de que los maestros reunidos en convención con el gobierno en esta reunión y haran con su parte las cosas que las actuales circunstancias exigen.

El Secretario de Instrucción publica, Vice-Presidente Osmeña, presidió en nombre de Su Excelencia el Presidente Manuel L. Quezon, la satisfacción del gobierno del monswellth por el acto celebrado este día de los maestros que se vieron con lealtad y devoción el pasado en el ramo de la educación popular.

Como educadores, ellos bien comprendidos de la urgencia de un reajuste de nuestro sistema educacional para adaptarlo a las exigencias de una situación que confronta un pueblo filipino, y el Sr. Quezon dispuso la creación del Consejo Nacional de Educación, cuyo objeto. En esta tarea, los maestros retirados pueden contar una contribución valiosa en el tesoro de sus experiencias. El escrito atribuye el desagrado que ha incurrido el fiscal para con ciertos elementos de la provincia, al hecho de haber desempeñado su deber procesando a algunas personas culpables de infringir la ley electoral. En el mismo documento se hace constar la habilidad, diligencia e integridad demostradas por el comité durante el desempeño de su cometido que le hacen acreedores a un asenso para un puesto de mayor responsabilidad.

suma de dinero necesario para capitalizar el proyecto.—SAGUN.

Tres de ellos han dimittido ya hace dias

(Continuación de la página 1)
El juez Abeto fue nombrado para el cargo de juez de Primera Instancia de esta capital despues de desempeñar el cargo de Secretario de Justicia hace dos años. Antes de ser jefe del Departamento de Justicia, presidió el juzgado de Primera Instancia de Negros Occidentales.

Por otro lado, hasta mediados del mes que viene lo mas tardar, se cree que estará terminada del todo la actual reorganización de la judicatura. El Secretario Yulo del Departamento de Justicia está dedicando la mayor parte de su tiempo en este trabajo y según los informes pronto estará por dar cima a su labor.

Como resultado de esta reorganización, se anticipa desde ahora que se inflará en la judicatura nueva sangre en su mayoría joven. Algunos fiscales y abogados en ejercicio son apuntados para ser jueces.

En defensa de un fiscal criticado

A su negativa de servir de instrumento de algunos políticos intrigantes y de ciertos miembros disgustados del foro que no representan el verdadero sentimiento de sus colegas obedece la queja formulada hace poco por unos abogados contra un fiscal provincial del centro de Luzon. Un escrito firmado por unos cuarenta abogados de la provincia, algunos de los cuales son miembros de la Liga de Abogados de dicha localidad y transmitido al Secretario de Justicia así lo atestigua.

El escrito atribuye el desagrado que ha incurrido el fiscal para con ciertos elementos de la provincia, al hecho de haber desempeñado su deber procesando a algunas personas culpables de infringir la ley electoral. En el mismo documento se hace constar la habilidad, diligencia e integridad demostradas por el comité durante el desempeño de su cometido que le hacen acreedores a un asenso para un puesto de mayor responsabilidad.

suma de dinero necesario para capitalizar el proyecto.—SAGUN.

ESTA MEZCLA DE CAFÉS ESCOGIDOS PROPORCIONA DOBLE PROVECHO Y SATISFACCION

Advertisement for Chase & Sanborn coffee. It features a series of illustrations of people in a cafe setting. The text includes: '¡He descubierto un gran valor... el Café "Chase & Sanborn"! Tiene que probarlo; es tan delicioso, y su precio es muy económico!'; '¡Tienes razón! No he probado un café tan rico.'; 'Es una mezcla de café escogidos. Haz que tu marido lo pruebe esta noche'; 'El sabor del café está doble de rico. ¡Qué gusto más bueno!'; 'Es el Café "Chase & Sanborn"! ¡Verdad que obtengo mejor sabor por nuestro dinero?'; 'Haga que cada centavo invertido en café le proporcione mejor sabor'; 'El café Chase & Sanborn le proporciona mayor provecho. Tiene sabor de rico café... es dinero bien invertido.'; 'Su precio es razonable y esto se hace posible por las grandes cantidades de café escogidos que compramos. Su rico sabor se debe a su frescura.'; '¡Compre una lata de café Chase & Sanborn y obtendrá mayor provecho de su dinero!'.

Vertical text on the right edge of the page, including 'Año XXVII. Num. 10', 'Osmeña habla ante maestros', and various fragments of text from other pages.

La Mujer que COQUETEa CON LA MUERTE

Bee Kyle, la intrepida saltadora, relata accidentes escalofriantes como una ama de casa que habla de sus baterias de cocina... El milimetro que la separa de la tumba... La lugareña que conquisto campeonatos... La primera escalera y su primer paso hacia la fama

Por JUAN DE LUZ

Esa brava mujer que por las noches carnavalinas veis vestida con un traje de baño hasta el extremo de la escalera que supera dos veces la altura de la torre...

Entarimada para el salto de la muerte... A las 7 y a las 11 de cada noche, desde el primer día de la Ciudad de Momo abrió sus puertas al público...



Bee Kyle, la ejecutora del "Salto de la Muerte"

La escalera comienza al lado de este tanque y esta posición perfectamente vertical y arriba, formando un todo parecido a esas cajas rectangulares donde se sitúan los vigías en cualquier barco de tonelaje regular...

El público congregado en el lugar va engrosando, circunferencia al alto y extraño artefacto, tal como ondas que produce en el agua la caída de una piedra.

La mujer misteriosa de Cagayan... Este no es título de un cuento o una novela. Es el encabezo de una interesante conferencia científica que dio el Dr. Ananias Chaves, del Colegio de Medicina de Manila...

haber seguido pensosamente su ascensión hasta el último tramo de la escalera. Pero estáis equivocados. Bee Kyle no desfallece ante los cien pies de altura que acaba de ascender paso a paso.

La mudez del gentío se acentúa considerablemente. La saltadora sale de su paralización momentánea y avanza hacia un extremo del diminuto entarimado. Con la mirada escudriña el abismo. Luego abre ambos brazos y cada mano sostiene una cuerdecita que le sirve de apoyo.

Cuando se puede vivir sin comer

Por LEONCIO C. MAGNO

La Mujer Misteriosa de Cagayan... Este no es título de un cuento o una novela. Es el encabezo de una interesante conferencia científica que dio el Dr. Ananias Chaves, del Colegio de Medicina de Manila...



El Dr. William Burke, en la conferencia sobre el caso de Nieves Marcelo, confirmando la diagnosis hecha por los doctores, de que la paciente fue víctima de histerismo. En el grabado, se ve parte de la numerosa concurrencia que asistió a la sesión científica.

to, el Dr. Chaves escogió un título feliz, de gran atracción y muy apropiado. Con el decano del Colegio de Medicina de la Universidad de Filipinas, y Director del Hospital General, Dr. Fernando Calderon oyó la interesante conferencia...

En presencia de la mujer misteriosa... La interesante conferencia se debe a una laudable iniciativa de la Sociedad Médica de Manila adoptó un sistema muy metódico para la organización de la conferencia...

del Hospital General. La Sociedad Médica de Manila adoptó un sistema muy metódico para la organización de la conferencia, y presentó en la muy concurrida sesión a los tres galenos que se dedicaron y siguen dedicándose al tratamiento de Nieves Marcelo...

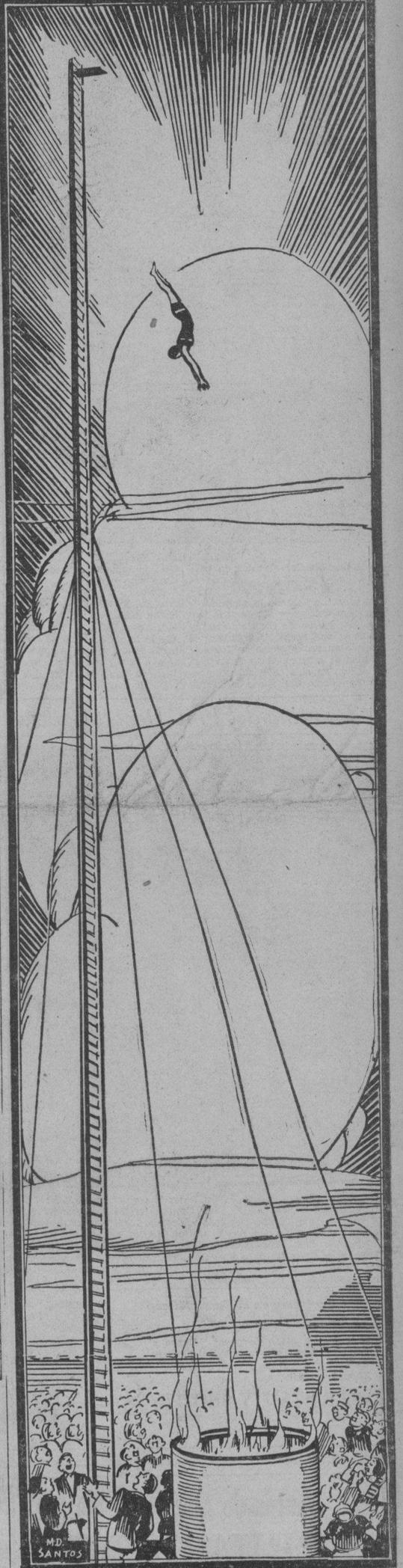
de la primera semana en que esta fué traída de Cagayan por el Dr. Eliodoro Garcia Rotea, el primero que se interesó en presentar el raro caso al mundo científico del país.

Victima del histerismo... La opinión unanime es que Nieves Marcelo ha sido víctima del histerismo. El Dr. William Burke, una figura notable de la medicina en estas Islas confirmó esta conclusión...



Nieves Marcelo, 'La Mujer Misteriosa de Cagayan' en la conferencia científica reciente, de la Sociedad Médica de Manila, tal como aparece ahora, ya muy mejorada, en contraste con el aspecto cadavérico que tenía, cuando fue ingresada hace meses en el Hospital General. Ahora tiene 40 kilos. Cuando fue traída a Manila tenía solo 20 kilos de peso.

de la enfermedad. Matrimonio convencional... Un rudo golpe moral recibido cuando apenas tenía doce años y era aun bastante niña para pensar seriamente en el porvenir, uniéndose en matrimonio con un novio traído no por el amor sino por la casualidad...



su pueblo La escalerita crece con sus amorciones... Durante meses enteros pugno por perfeccionarse en su "arte". Poco a poco la escalera de mano original, parecía crecer a la par que las ambiciones de la joven. Hasta que un día, salto por primera vez desde una escalera de muchos pies de altura...

# PAGINA SOCIAL

'Es una voz maravillosa', dicen en E.U. hablando del baritono Henry Mueller



HENRY MUELLER

Henry Mueller el conocido baritono de Manila que durante su breve estancia en Tacoma, Washington, ha llamado la atencion de músicos, criticos y artistas que han tenido ocasion de escuchar su portentosa voz, acaba de triunfar de nuevo en un concierto en Tacoma. Antes de este concierto habia participado en otro en Seattle, importante puerto del noroeste de EE. UU., juntamente con conocidos artistas americanos.

### Notables sopranos cantaran en una funcion benefica

Elementos distinguidos tomaran parte en un concierto benefico que se celebrara en St. Cecilia's Hall del Colegio de Sta. Escolastica el dia 4 de Marzo. Entre las cantantes, figuran la brillante soprano Maria O. de Inchausti, y las profesoras Maria Ynares y Asuncion Loanco-Lopez.

Tambien tomaran parte las conocidas pianistas Srtas. Leonarda Coampo y Lidia Larracas, el profesor Ernesto Vallejo y el profesor Julio Esteban Anguita. Esta funcion se dara a beneficio de la Iglesia de Binangonan, Rizal.

El programa, variado y selectissimo, incluye composiciones de Schubert, Schumann, Liszt, Albeniz, Sarasate, Puccini y otros autores clasicos de renombre.

El concierto empezara a las 8:30 p. m.

### El baile de comparsas escolares, muy animado

Anoche se celebro con gran animacion en el auditorium del carnaval el baile de comparsas estudiantiles. El auditorium estuvo lleno hasta primeras horas de la madrugada.

Las comparsas premiadas fueron: 'Defensa Nacional', 2.º premio (P500.00); 'Blue Danube', tercer premio (P200.00); 'Our President', premio especial de P100.00. El concurso para el primer premio (P800) fue declarado desierto.

### PERSONALES

Ayer tarde se verifico en el Cementerio del Norte el sepelio del que en vida se llamo Don Felix Marfori, prestigioso vecino del distrito de Tondo que fallecio el jueves pasado victima de debilidad senil. Numerosas amistades de la familia en Manila y provincias, entre las que se contaban elementos conocidos asistieron al entierro.

Los hijos del finado expresan su profunda gratitud a todos los amigos y conocidos que de un modo u otro manifestaron su condolencia a la familia.

### Misa de Congregantes

Los Congregantes Marianos tendran en San Ignacio su misa de comunión general mañana, a las 6 a. m.

La novena de la Gracia en honor de San Francisco Javier se hara en la misma iglesia los dias 4 al 12 de Marzo.

Las platicas trataran del aspecto misional del proximo Congreso Eucaristico Internacional.

Concierto patrocinado por el "Tacoma Ladies' Musical Club", comenta Evelyn Chantler, en un numero reciente del "Tacoma Ledger" (periodico de gran circulacion en Washington), en estos lisonjeros terminos:

"Las nuevas series de conciertos de matinee para el beneficio del "Tacoma Ladies' Musical Club" comenzaron el martes con un programa de interes artistico en el Weyerhaeuser Hall. El publico fue uno de los mas numerosos de la temporada y el programa, preparado por Mrs. Warren Butler, la presidenta del comite de programa del club para este año, presento un trío de músicos cuya ejecutoria rindio al publico un recital de caracter notabilísimo.

Henry Mueller, anteriormente residente de Filipinas, fue el cantor. (Continúa en la página 19)

### BUENA NOTICIA! PARA LAS MAESTRAS, ESTUDIANTES Y EMPLEADAS

#### KOLLERMAN'S French School of Costume Designing

Anticipo que la matriculacion para confeccion de vestidos para clases de verano ya esta abierta. Descuento de 1/4 de los derechos regulares. MATRICULENSE AHORA. No malogren esta oportunidad. Llaman al Tel. 5-77-82. 2 Nebraska, Esq. S. Luis, Manila

Chicas de fama social por su belleza y por su popularidad actuaran de modelos en la gran revista de modas femeninas



PEPITA VILLAVICENCIO



LOURDEES URSUA

Cerca de cien chicas, casi todas de prestigio social por su belleza, su arte y su popularidad daran realce con su participacion a la revista de modas del carnaval el lunes proximo por la noche en el Palacio de las Danzas, como modelos de estilo y elegancia femeninas. Una de las modistas imprimira en los indumentos que presentara en la gran revista de modas un sello expresivo de los presentes dias de movimiento agricola, economico.

Figuran en el comite de exhibicion de modas damas conspicuas de la sociedad cosmopolita de Manila.

El proximo festival constituirá indudablemente uno de los acontecimientos mas notables de las fiestas carnavalinas de 1936. Preside el comite Doña Carmen A. de Melenicio.

La lista de los talleres de modas y sus modelos que participaran en el desfile del lunes en el auditorium, se publica a continuacion: Pura Escudria: Purita Kalaw, Lydia Varona, Victoria Quirino, Fl. (Continúa en la página 19)



Sra. CARMEN A. DE MELENICIO Presidenta de la Noche de Modas del Carnaval de 1936



AMPARO KARAGDAG



CATALINA ZAVALA

### Concertista



ENCARNACION YANCE

Esta despertando inusitado interes en los circulos musicales el proximo concierto que dara la Sra. Encarnacion Yance, una de (Continúa en la página 19)

### MANICURA GRATIS

Extendida Hasta el 29 de Febrero

A Peticion de Numerosas Personas!

Vengan Uds.—no se les obliga a comprar nada—esto es meramente un servicio especial al publico

SIP—ABRILLANTADOR DE UÑAS Se Usa Exclusivamente

Precio ordinario . . . . . 35c. la botella Precio de propaganda . . . 25c. la botella



### AGUINALDO

PARA LAS FIESTAS DEL CARNAVAL ofrecemos a nuestras parroquianas hermosos NUEVOS MODELOS DE RIZOS PERMANENTES. BALLEGER HAIR DRESSER Avenida Rizal, esquina Banquilla Alto de la National Drug Store



## LA "COOLERATOR" EN EL CARNAVAL!



"COOLERATOR", LA FAMOSA REFRIGERADORA MAS ECONOMICA PORQUE FUNCIONA SIN GAS, PETROLEO, NI ELECTRICIDAD!

SE HALLA AHORA EXPUESTA

en el pabellón de Tom's, al lado del de la San Miguel Brewery, en la Ciudad del Carnaval.

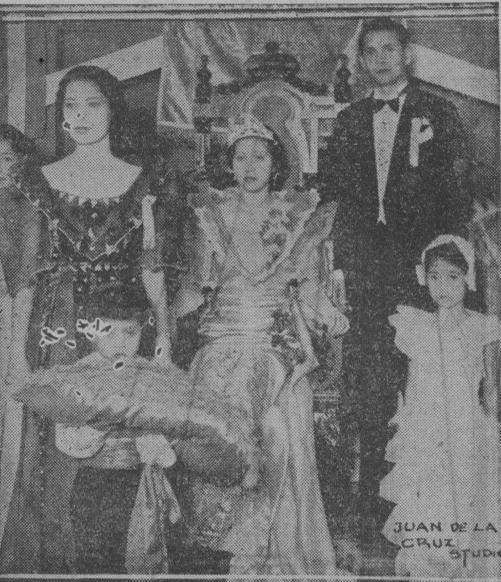
### CARNAVALISTAS

Hagan una visita a la "COOLERATOR". Entérense de su precio excepcionalmente bajo; de sus magnificas ventajas en punto a refrigeración, elegante apariencia y economía sin igual. Un bloque de hielo es todo lo que hace falta para gozar por espacio de 5 a 7 días de una refrigeración completa y satisfactoria!

PHILIPPINE NET & BRAID MFG. CO. INC.

367 Juan Luna, Binondo, MANILA. Teléfono 4-95-85

### La reina del Phil. Dental College



JUAN DE LA CRUZ STUDIOS

Fotografía tomada en la noche de la coronacion de Miss Philippine Dental College (Sra. Eden Cecilio) en los salones del Tiro al Blanco de Manila. De izquierda a derecha, Sra. Purita Kalaw, que coronó a la reina, en representacion de la Sra. Maria Kalaw de Katigbak; Sra. Eden Cecilio, Miss Philippine Dental College de 1936; y su consorte, Dr. Isidro Gonzalez. El baile de coronacion fue un digno remate de las fiestas del Phil. Dental College celebradas con motivo de su 22.º aniversario en los dias 13, 14, 15 y 16 del actual.

### "Encuentre en el Carnaval con el Peinado Carnaválico".

Estamos en pleno Carnaval. Unase al regocijo general luciendo el Peinado Carnaválico. Deje que el Fe's Beauty Shoppe se lo haga.

FE'S BEAUTY SHOPPE 259 Arzuiza, esquina Nebraska Teléfono 5-77-63



### Antes de que se olvide... el PRIMER PISO

- Libros para todos
- Papeleria para Correspondencia Social
- Diarios de 1936
- "College Milestones"
- Reglas—Todos los tamaños
- Equipos para Dibujo
- Lapices de todas clases
- Gomas para borrar
- Encuadernadores de Hojas Sueltas
- Cuadernos borradores
- Cestas de acero (basureras)
- Marbetes de color
- Y centenares de otros artículos
- Elasticos
- "Franco & Goodrich"
- Albums para autografo
- Calendarios de 1936
- Triangulos de madera
- T Square, madera
- Creyones
- "Work Organizers"
- Etiquetas engomadas
- Papel Carbon P. U.
- Basureras "Vulcott"
- Porta tinteros y Tinteros "Sengbusch"
- Tintas para Pluma Fuente y Ordinarias

### Una Semana Mas Queda de Nuestra

Termina **VENTA** Se cierra definitivamente **29 de Febrero**

## Pre-Inventario

Gangas Estupendas! Ahorros hasta 80%

Philippine Education Co., Inc.

101-103 ESCOLTA

MANILA

### No se olvide del SEGUNDO PISO

- Collares de Cristal de Roca
- Libros Juveniles
- Lamparas y Pantallas
- Materiales para Artistas
- Armazones para Columpio
- Libros Educativos
- Broches de Mosaico
- Florentino
- Cristaleria
- Cuadros
- Muñecas
- Juegos
- Juguetes

# PAGINA SOCIAL

## Huespedes de honor en la "Rumba" :-



Srta. MONINA ACUSA

Srta. MERCEDES MONTILLA

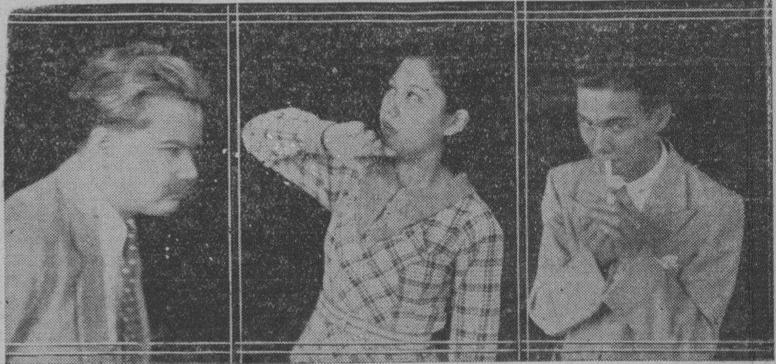
Srta. CLARITA TAN KIANG

Cinco bellas nacionales, incluyendo la actual Miss Philippines Srta. Mercedes Montilla, serán huéspedes de honor en la fiesta carnavalesca "Rumba en Cuba". Este festival tendrá lugar mañana, a las 9:00 p. m., en el Palacio de las Danzas. Es coorganizado por las Sras. Guillermo Mendoza, Pacita Roxas, Pacita Madrigal, Leonor Carmelo, No-

## Un brillante recital en el Villamor Hall

A la pleyade de pianistas y cantantes graduandas de este año del Conservatorio de Musica de la Universidad de Filipinas se sumo anteayer tarde la Srta. Lourdes Victoria, discipula de la conocida profesora de piano, Srta. Lucia Francisco, que dio su recital de graduacion en el Villamor Hall ante un publico numeroso y selecto. Su triunfo señalado alcanzado anteayer lo pregonaban no solo los merecidos aplausos que recibia al final de cada ejecucion sino los numerosos cascos de flores que la rodearon en el escenario, testimonio de simpatia y admiracion de sus amistades. La graduanda, en su citado recital, dio muestras de poseer un sentido musical y una tecnica admirable que le hacen otra esperanzosa ilusionera para el arte nativo. Su primer numero lo componian tres piezas de Chopin y Brahms que las ejecuto con gallardia. En el "Etude" op. 25 No. 7 de Chopin se destacó por su aptitud interpretativa así como en la rapsodia No. 2 de Brahms donde hizo gala de su expresion, presteza y ductilidad. La tercera pieza, Balada op. 23 de Chopin tambien mereció de (Continúa en la página 14)

## Todo listo para el gran drama que se estrenara en el nuevo Auditorium del Ateneo de Manila el domingo 29



Estos son algunos de los principales protagonistas de "The Bat", grandioso drama de Mary Roberts Rinehart y Avery Hopwood que se estrenara en el nuevo Auditorium del Ateneo de Manila. De izquierda a derecha: Dr. Renalo M. Guerrero, Daisy Hontiveros, y Efrain M. Guerrero. La funcion se celebrara el domingo, 29 de Febrero, fecha en que se inaugura el nuevo Auditorium del Ateneo. Este teatro llamara la atencion del publico de Manila por su esplendida construccion y por su belleza arquitectonica. Los otros que tomaran parte en la representacion de "The Bat" son, Corazon Juliano, Teodoro Diaz, Leon M. Guerrero, Narciso Pimentel, jr., Elpidio Cuna, Eduardo Silos, y Francisco Romualdez. El Presidente Quezon y el Vice-presidente Osmeña encabezaron la lista de conspicuos personajes de Filipinas que asistiran a la funcion.

## Ejercicios de graduacion de la Gala Fashion Academy :-



Fotografia tomada en la noche de los ejercicios de graduacion de la Gala Fashion Academy. En medio del grupo aparecen el huésped de honor, Hon. Pedro Guevara, la consejera de la academia Sra. Ignacia T. Lopus, y la directora Sra. Josefa Garcia. Las graduandas son: Anita de Ang, Consuelo A. Arca, Sirta N. Alfaro, Remedios Bernardo, Primitiva Buenaventura, Demetria Banalo, Teresa Bello, Agustín Cabucangan, Tomas Chan, Concordia A. Carag, Generosa B. Cerezo, Ines Cabrera, Benito Cruz, Aurelia Disanala, Milagros Diaz, Agueda Dina, Clotilde Padilla de Evidente, Estanislao Feliciano, Caridad Fariña, Nenita Flores, Celia G. Fresado, Lucila Garduque, Consolacion Guina, Angelica Guia, Rosario Garcia, Segunda Herrera, Eleanor Isip, Concepcion de Jesus, Virginia T. Lacson, Trinidad Lopez, Eusebia Limbo, Maria Lardizabal, Eustaquia Mamaril, Rufina A. de Mercado, Rufina Maghinang, Lucila C. Mendoza, Felisa Mercado, Dolores O. Mariano, Dolores Nave, Apolonia de Ocampo, Magdalena Ocampo.



Srta. CONCHITA SUNICO

de arte en el Col. de Santa Rita. La graduanda beneficiada celebrada el pasado en el Colegio de Santa Rita, un completo éxito. El lugar en el amplio jardín del colegio, que resulto pequeña la nutrida concurrencia que asistió a la funcion. La misma se repetira mañana, a la misma hora, a las 5:00 p. m. y en el mismo sitio. El programa completo sigue: a cuatro manos por las Sras. Faustina Hymson y Faustina Hymson. Danzoso por la Srta. Rebeca de Campo. Baile "Muv" de las alumnas Corazon Lastimosa, Dolores Alvina, Corazon Lucero, Gloria Aranda, Juana Pablo, Rosa del Rosario, Luisa Borja, Rada, Paulita de Guzman, Ana Rosello, Anselma Robinson. (Continúa en la página 14)

"Lauriat party" en el National Business School. Jose Concepcion y la directora de la Escuela de Corte y Costura del Hogar Sra. Herminia de Concepcion en el Costurero esta noche a las 6:30. La Josefina Villarín, Miss National Business School y sus dos damas Sras. Luz M. Magueta y Soledad de la Penasera serán huéspedes de honor.

**KATALIS**

**INFLAMACIONES Y GRANITOS**

El KATALIS del Dr. Lorenzo es el remedio para evitar que los granitos se desarrollen. Aplicado en minutos para evitar que los granitos se desarrollen. Aplicado en minutos para evitar que los granitos se desarrollen.

**ACME**

For Quality and Price

72 Escolta

## NOTICIERO RELIGIOSO

**SABADO 22 DE FEBRERO**

Calendario de hoy: La Catedral de San Pedro en Antioquia. Sa. Paolas y Margarita v.

Calendario de mañana: Ss. Pedro Damian o. dr., y Romana v.

Calendario de Lunes: Ss. Matias Ap., Sergio, Flaviano mm. Modesto y Edilberto.

**HARRISON HOSPITAL**

Cirujano: Dr. D. TAMBUTCO de larga experiencia y se limita a operaciones quirurgicas solamente.

Rayos-X—Ambulancia Gratis

Oficina: Kneeder Bldg., 220 Carriedo Llame o Escriba por informaciones.

**marwax**

Florista de Calidad

158 Escolta Tel. 2-15-64

721 Antipolo Tel. 2-53-60

**Baratillo!**

Todas las Mercancías Nuevas y Viejas Banderas "Pyrex" para Hornear

40% de Descuento

**Jadite!**

Cucheros para Mezclar Juegos de Cocina—Jarras Refrigeradores—Juegos para Cereales—Saleros—Pimenteros—Azucareros Batidores y Jarras Mantiquilleras y otros objetos "Jadite"

30% de Descuento

**Cristalería "Cherry Blossom"**

30% de Descuento

Azul, Ceniza y Verde. Tambien de Esmalte y Aluminio Convexo

30% de Descuento

Otras Muchas Gangas Carnavalescas en el

**ACME**

For Quality and Price

72 Escolta

Es un buen pasatiempo coser su propia ropa...

ACABAMOS DE RECIBIR!

Un gran surtido nuevo de PADRONES "BUTTERICK"

Un gran surtido de TELAS PARA VERANO

**AGUINALDO**

EL PRINCIPAL TESORO ES LA BELLEZA DEL CUTIS. DEFIENDALO Y AUMENTELO CON

**POLVOS TOTEM**

PERFUME QUE NUNCA LLEGA A EVAPORARSE...

**Dana S.A. TOTEM**

**Dr. M. M. Lazatin**

CIRUJANO-ESPECIALISTA

Apendicitis, Hernia, Matriz y Tumores Abdominales. Ojos, Oídos, Nariz, Garganta y Pulmon

Clinica: Escolta, Entrada David No. 28, Cuarto No. 202, Regina Bldg.

10 a 12:30 m.—4 a 6:30 p. m. o en el "Mercy Hospital"

---

**ACABA DE LLEGAR**

Piedras de Nacimiento Verdaderas

Alhajas y Novedades Obras Muy Artísticas

**Darley's Jewelry Store**

Tel. 2-60-29

83 Calle Real, Intramuros

---

**Gilbey's SPEY-ROYAL**

Scotch Whiskey

Garantizado Añejo Mas de Diez Años

**MANILA CARNIVAL**

COMMERCIAL & INDUSTRIAL EXPOSITION

FEBRUARY 15 TO MARCH 1, 1936

HOY, 22 DE FEBRERO

**LA III EXPOSICION AGRICOLA NACIONAL**

Bajo los auspicios del Departamento de Agricultura y Comercio

**MISS BEE KYLE**

La Atracción Gratuita del Carnaval de 1936

7:00 P. M. y 11:00 P. M.

A LAS 9:00 P. M. EN EL AUDITORIUM BAILE INTER COLEGIAL

Febrero 23

A LAS 4:00 P. M. EN EL AUDITORIUM BAILE INFANTIL DE DISFRACES

A las 9:00 P. M. "RUMBA EN CUBA"

Danzas Modernas con Hermosos Trajes

Feb. 28—Concierto de Bandas de Música con la asistencia de 8 High Schools

Marzo 1—Concierto de Bandas de Música.

SECRETOS DE BELLEZA

Por Max Factor



La cirugía plastica se retira para dar lugar a una nueva tecnica de maquillaje, dice Max Factor.

EL MAQUILLAJE VS. LA CIRUGIA PLASTICA

Hace dos años se veían en el famoso "Hollywood Boulevard" muchos de los no menos famosos transeuntes con sus rostros cubiertos por velozes... La Cirugía Plástica estaba en boga!

Más de un personaje o futuro personaje de Cinelandia se dedicaba a hacer frentadas peregrinaciones a las lujosas oficinas de cierto especialista en la materia que reside en Hollywood... En busca de una nariz o una boca mas pequeña, unos ojos mas grandes, o para librarse de cicatrices o manchas desfavorables.

Pero la moda ha seguido el curso natural de todas las modas y actualmente la cirugía plastica, ha quedado relegada casi al termino del olvido. Uno o dos fracasos, o para ser menos duros, resultados poco satisfactorios, hicieron que el entusiasmo muriera y las personas vacilaran antes de poner sus rostros en peligro, sin necesidad, y así fue como ocurrió la destrucción de la boga de la cirugía plastica, que prometía abarcar dimensiones universales.

Mejor dicho, casi tanto como el temor a los resultados, contribuyeron los nuevos adelantos y descubrimientos realizados en la técnica del maquillaje.

Esta moda quirúrgica también dió lugar a toda clase de chismes y comentarios. Por ejemplo, se corrió por toda la Meca el rumor de que una popular estrella famosa por sus ojos grandes y expresivos, había adquirido su corte en las comisuras. El pensar que para llegar a poseer ojos hermosos había que recurrir a tales extremos horrorizó a muchas mujeres. Por suerte se descubrió que también por medio del maquillaje, sabiamente aplicado, podía agrandarse y embellecerse la apariencia de los ojos; que dibujando dos líneas finas en el borde de los párpados, y extendiendolas hasta encontrarse un poquito mas alla de la comisura, podía lograrse un efecto igualmente bello y mas natural. Esta tenue línea al creyón debe emparejarse con la punta del dedo hasta que se desvanezca casi, y entonces aplicar la sombra y el embellecedor de pestañas, y acentuar, alargando ligeramente a los lados, la línea de las cejas.

Otra estrella en particular se sublevó ante la perspectiva de tener que someterse a una operación quirúrgica para corregir un defecto facial, ocasionado por su boca algo

de un lado. Pero esta irregularidad pudo ser considerablemente balanceada aplicando la pintura de labios mas arriba en la comisura derecha que era la que caía. Y por último, logramos hacer que su rostro luciera perfeccion elevando la ceja del lado derecho! Las cicatrices en la cara, que tanto desfiguraban, eran tambien causa de que las mujeres acudieran a las oficinas de los doctores en cirugía plastica para que estos las hicieran invisibles lo cual no es tarea fácil; ni seguro el éxito de la empresa. Por tanto, muchas mujeres ocultan cicatrices pequeñas o marcas no muy pronunciadas con una aplicación de crema básica de polvos en matiz que armonice con el color individual de su cutis, y una vez que el resto del maquillaje ha sido aplicado sobre esta crema, el resultado es satisfactorio con la ventaja de que se han evitado curas dolorosas sin correr riesgo alguno.

Las cicatrices mas profundas pueden ocultarse con una aplicación de "grease paint" para uso teatral, que tambien ha de adquirirse de matiz en armonia con el resto del maquillaje. El "grease paint" esta hecho a base de ingredientes de propiedades cicatrizantes, y debe aplicarse sobre la marca o cicatriz antes del maquillaje, y emparejarse ligeramente con la punta del dedo.

Lo que resulta casi imposible a la cirugía plastica, que es alterar la forma o el tamaño de la boca, es relativamente fácil de realizar con algunos conocimientos sobre la técnica del "make-up". Por ejemplo, pueden extenderse los extremos aplicando mas pintura a los lados, y a la inversa, si pintamos dentro de los límites o bordes de los labios, los haremos lucir mucho mas pequeños. Este ultimo efecto sera mas natural si antes de pintar la boca la cubrimos con una ligera capa de polvos líquidos, lo que tambien nos facilitara alterar la forma a nuestro antojo.

El mal mas común encomendado a los especialistas en cirugía plastica es una nariz grande. Sin embargo, los resultados son tambien inseguros, y esto obliga a la mayoría de las mujeres que lo padecen a resignarse con su suerte. Aquí en Hollywood hemos comprobado que muchas mujeres tienden a acentuar su defecto por usar demasiado polvos, cuando lo que deben hacer es empolverar primero el resto de la cara y dejar la nariz para lo ultimo, de manera que quede en ella nada mas que el polvo necesario para que no luzca brillosa. En muchos casos, puede disminuirse visiblemente el tamaño aplicando en la nariz polvos de un tono mas subido que en el resto de la cara.

Ahora bien, con estas indicaciones, podran ustedes practicar su propia cirugía plastica...

Un maravilloso tratamiento casero para el cutis

Es evidente que el tratamiento más sensato para conservar la belleza y la frescura de la cara, del cuello, de los brazos y de las manos es aquel que elimina la epidermis muerta cuando ésta comienza a envejecer, a marchitarse o a ponerse descolorida. Fuera de una operación quirúrgica penosa y cara el único tratamiento que permite obtener estos resultados es el de la aplicación de la Cera Mercolizada, tan inocua como eficaz. La Cera Mercolizada se aplica al acostarse, como el simple cold cream, y se quita lavándose la cara a la mañana siguiente. Esta cera tiene la propiedad de absorber las laminillas muertas o amortiguadas de la epidermis de un modo lento y gradual, sin que experimente la menor molestia. A medida que desaparece la epidermis vieja, el cutis nuevo y sano se desarrolla, con toda la frescura y la belleza características de la juventud, en el cutis de todas las mujeres.

Advertisement for LAXOL, featuring the text 'SABROSO COMO LA MIEL' and 'LAXOL MEJOR QUE ACEITE DE RICINO' with an illustration of a woman's face.

Acetate de Ricino, 350,000 gramos, Escarina 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanilina, 0.05 gramos.

¿Ocurrió en HOLLYWOOD POR LEROY MARCH

A Bette Davis parece perseguirle la mala suerte últimamente... El primer día que se presentó a trabajar en la cinta "El Hombre del Sombrero Negro" (después de haber estado ausente una semana como consecuencia de la dislocación de un tobillo) recibió una seria picada de insecto, teniendo que permanecer en cama durante otra semana.

Uno de estos días Clark Gable va a ser un buen candidato para una colonia nudista. Cada vez que el actor sale de su casa, es perseguido por efusivos admiradores que llevan su fanatismo hasta el extremo de tratar de despojarlo de sus ropas, a fin de poder tener una reliquia de su ídolo. La otra noche que Gable se encontraba en el "Brown Derby", fue atacado por una feroz fanática quien, echando mano a un par de tijeras, le cortó una gran parte de la corbata!

El atrevimiento de los fanáticos parece no tener límites... La última anécdota que se corre en Hollywood es que la operadora del elevador en cierto edificio de la Meca paró abruptamente entre dos pisos, con objeto de obtener el autógrafo de su distinguida pasajera—que no era otra que Ann Harding!

Y volviendo a Clark Gable... su entusiasmo por Sud América es tal, que se está convirtiendo en una verdadera epidemia. Primero, se contrató Jean Harlow, y ahora nos enteramos que el director Clarence Brown acaba de sucumbir a esta fiebre de viajes al gran continente sudamericano.

A veces Hollywood puede ser muy cruel con los paladares de las estrellas. Compadézcanse, por ejemplo, a Gene Raymond y Wendy Barrie, quienes consumieron innumerables barquillos con helado durante una mañana entera, para tener que pasarse toda la tarde de ese mismo día tomando "cocktails" y comiendo

pastillitas de altea—en escenas de una película, por supuesto... Otro caso semejante es el de Margaret Lindsay, quien se sublevó ante la perspectiva de tener que comer ostiones crudos, las cuales detesta; por suerte Stephen Roberts, director de la cinta, le permitió mordisquear una galletita en su lugar. Sin embargo, Herbert Marshall y Ann Harding, las otras estrellas del reparto, "le entraron" con gran gusto a las desairadas ostiones.

Paradoja morbosa: El mismo periódico que presentó en primera plana, con letras inmensas, la noticia de la muerte de la bellísima actriz Thelma Todd, publicó en otra página el acostumbrado anuncio de su popular restaurante en las playas de Santa Mónica, con un retrato de la estrella sonriendo.

La interpretación de Frederic March del papel principal de la famosa novela "Anthony Adverse" promete ser artística... Será signo de buen agüero el hecho de que el hijo de March se llama también "Anthony"?

Cuando cierto escritor de cine terminó de adaptar otra novela famosa para la pantalla, dejó solamente un corto diálogo auténtico del libro original... Y fue precisamente este el único que eliminó la junta de censores!

NUESTRAS MUJERES

(Continuacion de la pagina 15) fímelos los varios eventos de la vida de Aissa cuando fué primeramente mendiga, después princesa, luego Pavo Real y, últimamente, destruido ya el encanto del Mago, reina.

—¿Cómo te gusta el papel que te encomendaron? —Estoy encantadísima de él, y espero que el público me será indulgente.

—Y ¿cuál es la escena del "Pavo Real" en que te sientes más inspirada? —En mí despedida al príncipe y en la llegada del Visir que viene por orden del rey a reclamar a sus hijos, cuando le digo:

"No me separes de ellos, No son suyos, son míos En la carne y los huesos Y por míos, humildes, Y por míos, plebeyos, Y por míos, bastardos, Y por míos, abyectos..."

Me siento también inspirada en la escena con el Mago.

El director llamó. Se iba dar comienzo al ensayo. Cella fué llamada.

Y desde el escenario nos embargó Cella de emoción con estos versos que los declamó llena de dolor cuando se vió abandonada por



Proteccion Para Su Familia

"Proteja a sus Seres Queridos contra las Enfermedades, porque, la Salud es uno de los más preciosos Dones de Dios"

Las siguientes medicinas han protegido a miles de hogares filipinos, durante generaciones, de enfermedades agudas y complicaciones serias. ¿No cree Ud. prudente proteger su hogar en la misma forma, fácil y económica?

Advertisement for EMULSION BOIE, 'Para ayudar al crecimiento normal y rejuvenecer las naturalezas debilitadas. P1.00 la botella'

Advertisement for DIARROL BOIE, 'Para contrarrestar desórdenes intestinales, corregir la diarrea y evitar la disenteria. Tamaño pequeño P0.70, Tamaño grande P1.20'

Advertisement for TAGUROL WATSONAL, 'Para aliviar toda clase de enfermedades cutáneas y erupciones de la piel. Tubos P0.50, Tarros P0.30'

Advertisement for CASTORIA WATSONAL, 'Para corregir desarreglos del estómago e intestinos en los bebés y niños y ayudar a la digestión y asimilación. Tamaño grande P0.60, Tamaño pequeño P0.25'

Advertisement for OJOKOL BOIE, 'Para aliviar los ojos cansados e irritados, úlceras, inflamaciones y otras enfermedades oculares. P0.50'

Advertisement for VINO DE QUINA Y CACAO WATSONAL, 'Un Vino Tónico que restaura las fuerzas después de agotadoras enfermedades. P1.00'

Advertisement for VINO ANTIBERIBERICO BOIE, 'Para evitar el beriberi en las madres que dan el pecho y en las criaturas. P1.20'

Advertisement for VERMICOL WATSONAL, 'Para expulsar lombrices y parásitos intestinales en los niños y en los adultos. P0.60, P0.30'

Advertisement for DOLOR QUITA BOIE, 'La medicina de mil y un usos. Externamente: para picaduras de insectos, escozor, rasguños, contusiones, quemaduras, reumatismo, etc. Internamente: calambres del estomago, colico, diarrea, colera, etc. Tamaño grande P0.50, Tamaño pequeño P0.30'

Advertisement for TOSCUROL BOIE, 'Para aliviar la tos y afecciones bronquiales. Tamaño grande P0.60, Tamaño pequeño P0.40'

CON ESTOS PRODUCTOS EN SU CASA ESTARA UD. PROTEGIDO CONTRA TODA EMERGENCIA Y SE EVITARA SERIAS ENFERMEDADES AL PAR QUE SE AHORRARA DINERO Y MOLESTIAS.

Los Remedios Caseros Boie y Watsonal gozan de mucha fama en Filipinas desde hace más de un siglo por su eficacia. Preparados en los laboratorios más grandes y más modernos en las Islas.

FABRICADOS EN FILIPINAS DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

Noticiero Religioso

(Continuacion de la pagina 13) La tanda de marzo empezará el jueves, 27 del actual.

CONGREGACION DE MARIAS

Todas las tardes a las 5:30 en la iglesia de San Ignacio, la Congregación de Marias celebra su función. Esta tarde, se encargara de los cultos, el turno presidido por Da Concepcion Pilapil.

EN STA. MESA

Los días ordinarios hay misa a las 8:30. Los primeros viernes después de la misa Exposición del Santísimo y consagración al Sgdo. Corazón.

Los domingos y días de precepto, misa a las 6:30, a las 7 y a las 8:30 Explicación del Evangelio en las misas de los domingos y catequesis de 2:30 a 4:00.

EN SAN JUAN DEL MONTE

El horario de Misas y de otras Funciones Litúrgicas y Parroquiales en esta parroquia es el siguiente: Misas: 1.º Días Ordinarios: A las 6:00 a. m. 2.º Domingos y fiestas. La Misa a las 6:00 a. m.; 2.ª Misa a las 7:00 y acto seguido, exposición y bendición del Santísimo.

Domingos por la tarde: A las 3:00 clases de Catecismo y a las 4:30 Exposición, Rosario y Bendición del Santísimo. Casamiento: Jueves a las 6:4 a. m. Contestones: Sábado por la tarde a las 5:00 p. m. y domingo por la mañana a las 5:00 a. m.

Large advertisement for Mentholatium, featuring the text 'No Culpe a su Señora' and 'Mentholatium Corta En el Acto' with illustrations of a woman and a man.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Soric Acid 0.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipientes to make 30 gm.

# Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO



## LA MASCARA



'Bebamos ahora, que tu go te enseñare mi rostro'.

espejos y flores, y casi desierto en aquel instante. Iba distraído examinando maquinalmente la decoración, cuando una serpiente amarillada se enroscó a mi cuerpo, y escuché agria carcajada.

Me volví y vi que las rocas del ligero papel las disparaba la mano de una Locura vestida de negro, con pasamanos color de oro. "Ya pareció el argumento de esta noche", pensé, acercándome a la que así me provocaba, y notando que agradable extrañeza que aquella máscara no podía ser una cocinera distraída, sino, sin duda alguna, una persona de mi clase de mi esfera, de mi misma categoría social. Saltaba a la vista, en el menor detalle de su esbelta figura y en el conjunto de su disfraz, no alquilado ni prestado, sino hecho a medida y cortado a la perfección.

Mis gustos artísticos me graduaban de inteligente en indumentaria femenina, y yo veía que aquella falda de negro raso riquísimo, orlada de frescas gasas amarillas, delataba la tijera de modista experta y habil; y aquellas medias negras bordadas, que cubrían un tobillo de tan aristocrática delgadez y un empeine tan curvo, eran de la seda más elástica y fina; y aquellos maravillosos guantes, también de seda y bordados igualmente de oro, acababan de estrenarse; y el sonoro cascabel, que de la orilla del plcido gorro colgaba sobre la frente, era de oro cincelado, enriquecido con verdaderos diamantes.

Al mismo tiempo, yo que conocía a todas las mujeres algo visibles de todos los círculos, no acertaba con ninguna que tuviese aquella figura acentuada, aquella estatura alta, aquella exagerada gracilidad de formas, aquellas líneas inverosímiles, tan prolongadas y enjutas. Al acercarme a la máscara y estrechamente con bromas y requiebros, en vano intenté columbrar, bajo el negro antifaz, algo del rostro; con tal exactitud se adaptaban a él la ergonómica seda y las densas blondas del barbuquejo.

"Será" pensé "alguna aventurera extranjera que ha venido a correr un bromazo aquí." Pero mude de opinión cuando la Locura respondió a mis galanteos en excelente castellano, con voz ronca y mofadora, con acento sordo, sin eco, de inflexiones burlescas, casi insultantes.

Poco después ballábamos. No acostumbraba yo entregarme a tal ejercicio; mas me sentí tan empeñado por la elegante máscara, que le propuse valsar, solo por acercarme a ella, por sentir el contacto de su cuerpo, que sospeché flexible como el de una serpiente. Y al estrecharlo, me pareció duro, rígido, de una materia resistente y seca, a

con movimiento subido arranque el antifaz, rompiendo sus cintas... y retrocedí de horror, porque tenía delante...

—¿Una calavera?—pregunté interrumpiendo, pues creía conocer el desenlace clásico.

—¡No!—exclamó Jenaro con hondo escalofrío provocado por el recuerdo.—¡No! Otra cosa peor... otra cosa! Una cara difunta, color de cera, con los ojos cerrados, la nariz sumida, la boca livida, las sienes y las mejillas envueltas en esa sombra gris terrosa que invade la faz del cadáver! Un cadáver, y para colmo de espanto, el pelo rojo, movible y encrespado, que rodeaba la cara y parecía la fulgurante melena de un arcángel, se inflaba de pronto como una aureola de llamas sulfúreas, de fuego del infierno, que iluminase sin estruendo la muerta cara. ¡Un difunto, y "difunto condenado", eso era la elegante, la esbelta, la burlesca. Locura, vestida como los atáides, de negro con cabos de oro!

Jenaro callo un momento, y después añadió, tembloroso:

—Apagadas las bujías por no se que invisible mano, solo el nimbo de terribles llamas alumbraba el gabinete, y yo, que estaba medio desmayado sobre un sillón al efecto mojado, que me decía:

"No soy la muerte, soy "tu muerte", tu propia muerte, y por eso te confieso que me buscabas con afán... ¡Por ahora no podemos reunirnos, pero hasta luego, Jenaro!"

Yo me avergüenzo de reconocerlo—prosiguió Jenaro humildemente.—Al fin perdí el sentido... con una niña, como una dama... Al volver del desvanecimiento, me encontré solo en el gabinete; las bujías ardían, y en las dos copas, alforjadas por fuera, lucía el aureo vino... Hui del gabinete y del baile; caí enfermo, sané, me retiré del mundo... Y aquí tiene usted la historia de mi conversión. ¿Que opina usted de ella?

—Opino—respondí con involuntaria sinceridad—que esa noche estaba ya usted malucho y un poco caliente de cascos...; que la Locura vestida de raso negro era una "cocotte" pálida y con el pelo teñido, pagada tal vez por algún compañero de francachulla para embromar a usted... y que, por lo demás, convirtiéndose en bueno siempre y la caridad una excelente ocupación.

Jenaro me miró con hastina profunda, se levantó y echó a andar hacia su casa.—E. P. B.

Los individuos se hallan en una vereda muy angosta; ninguno de los dos quiere dar paso al otro.

—¡Yo no cedo jamás el paso a ningún imbécil!

—Pues yo sí; pase usted—repitió el otro.

En la vida matrimonial hay que hacerse recíprocas concesiones y recíprocos sacrificios, si se quiere ser dichoso. Únicamente el poder darle la dicha a otro es el que amar a su mujer entrañablemente, sino demostrárselo a menudo, y cechar una vez, y dos, y siempre, lo mismo el uno que el otro.

El egoísmo destruye y mata el amor, y si muchos casados no se aman y viven el uno al lado del otro con los corazones muertos y apagados, en los que no existen más que las cenizas de su ardiente llama amorosa, es porque ellos mismos han destruido su amor y su dicha, cuidándose cada cual mucho de sí mismo y muy poco del otro.

—¿Has encontrado ya el perro?—No.

—¿Por que no pones un anuncio en los periódicos?—¿Para qué? Si el perro no sabe leer.

El banquero.—No puedo darle nada. Tengo parientes pobres; mi hermano me cuesta mucho dinero.

El sabilista.—Pero si su hermano me ha dicho que jamás ha recibido un centimo de usted.

El banquero.—Bueno; pues si no le doy nada a mi hermano, ¿cómo quiere que le de a usted?

## NUESTRAS MUJERES



Señora Celia Canseco de Lichauco

Por MARINA

Tal vez muchos no le conozcan en persona a la gentil Celia Canseco, ahora la dignísima señora de don Manuel Lichauco, pero nadie de la buena gente, especialmente los de gusto teatral y los aficionados a la poesía, podrá decir que no le conozca siquiera de nombre, porque Celia es una declamadora eximia al par que actriz "amateur" inimitable en Filipinas.

La encontré a Celia en el salón de actos del Colegio de San Beda a donde se va todas las tardes para los ensayos del "Pavo Real", obra cumbre de Marquina, que se pondrá en escena por el Circolo Escénico el 7 de marzo en el Opera House, a petición de los ex-alumnos del referido colegio y a beneficio de la iglesia del mismo. Ella, Celia, representará el papel de Aissa, la protagonista de la obra.

No había comenzado aun el ensayo cuando llegué. Don Pao Liongson, el director insustituible del Circolo, con su peculiar sonrisa llena de bondad, gozaba, apoyado en el alfeiz de la ventana, ver el cuadro de intérpretes que se reían, bromaban, lanzaban chistes, sin dejar al mismo tiempo de "dizmar" los riquísimos emparejados y dulces deliciosos preparados por una distinguida dama, maestra consumada del arte culinario. Mi entrevistada, como ama a su arte, se sujetaba al suplicio de Tántalo absteniéndose de probar los dulces tentadores, solo para conservar sus formas "geométricas" y sus líneas arrogantes en preparación para la escena en la que el poder del mago la convierte en Pavo Real.

—¿Cuéntame algo de tu vida interior no ha comenzado el ensayo, —le dije.

—¿De mi vida presente? Pues, feliz, muy feliz. Manolo es bonísimo. Nunca nos hemos refiado. Y era de esperar así, porque si durante los tres años de nuestras relaciones nunca nos hemos refiado,

hoy ya casados con menos motivos nos hemos de refiar. Me quiero y le quiero quizás más de lo que me pueda imaginar, ahora que no se lo demuestro para que no tenga la cabeza "demasiado grande".

—¿Cómo te "cazaron" para que desempeñes el papel de Aissa en el Pavo Real?

—Los de la directiva del Circolo solicitaron mi cooperación en esta función que se dará a beneficio de la Iglesia de San Beda. Yo, que tengo mucha afinidad al arte teatral, con la indirecta de mi marido de que me conformase con la petición, figuré si no me sentiría con más entusiasmo que él. Constituye un sacrificio, desde luego, el quedarme aquí en Manila por lo menos un mes en que durarán los ensayos, pues tenemos que abandonar durante ese tiempo nuestros trabajos y nuestro hogar en Sual, y mis clases de cocina en Dagupan.

Un hogar lleno de paz, poesía y amor

—¿Y cómo es tu hogar, Celia?

—Mi entrevistada, soltó una risotada graciosa.

—¿Qué pregunta! Mira, si yo fuera una poeta se describiría con vívidos colores cómo es nuestro hogar. Pero te daré una pequeña idea, ¿eh? Está levantado sobre las aguas marinas del río de Sual, Pangasinan, y por consiguiente, en constante besuqueo con sus brisas, ora suaves, ora huracanadas. En plenilunio, cuando se haya apagado todo el ruido pueblerino, se oye claramente hasta dentro de nuestro hogar, en el que laten unisonos de amor dos corazones, el dulce cantar de las olas "de plata y azul" del mar.

—¿Qué constituiría tu desgracia?

—El que Manolo deje de quererme.

—¿Y tu felicidad?

—Tener un bebé.

—¿Teneis los mismos gustos, Ma-

## LA MADRE

La madre es el simbolismo epílogo de la humanidad; ella condensa todas las alegrías y tristezas; ella preside la primera lágrima y con frecuencia recoge piadosa el postrer suspiro; ella es la cristalización de la vida, el centro del amor, la primera imagen que puebla el entendimiento del niño y el primer ídolo que habita el corazón humano.

### CONOCIMIENTOS UTILES

**Limpieza de los dorados de los espejos y de los muebles.**—Los cuadros dorados se limpian frotándolos suavemente con un lienzo fino empapado en agua de amoníaco. Poca cantidad de este último para que no se estropee el dorado.

Al magullarse un dedo, lo primero que debe hacerse es meterlo en agua todo lo caliente que se pueda resistir, pues por efecto del calor la uña se dilata, se pone flexible y facilita la salida de la sangre por entre ella y la carne, amoviendo el color, y luego se envuelve el dedo en una cataplasma de pan humedecido en agua.

Las magulladuras de los dedos no deben descuidarse porque pueden ser fatales para el hueso.

Para lavar las esponjas hay que hacer lo siguiente:

1.º Desengrasarlas, sumergiéndolas en un baño de amoníaco al 5%, y lavarlas con agua abundante.— 2.º Ponerlas en una disolución de permanganato potásico al 2% hasta que estén completamente oscuras; después se lavan.— 3.º Sumergirlas en una solución de hiposulfito sódico al 10%, con ácido clorhídrico, en cantidad suficiente para dar a la solución aspecto lechoso.— 4.º Cuando están muy blancas, lavarlas con agua abundante para eliminar todo el azufre, que con el tiempo se transformaría en ácido sulfúrico y destruiría la esponja. Con este procedimiento se obtienen esponjas perfectamente blancas y esterilizadas.

**Papel impermeable.**—Es facilísimo hacerlo. Se prepara una disolución de cola con un poco de ácido acético y se añaden luego 30 gramos de bicromato de potasa por cada litro de disolución.

Las hijas de papel se echan en este líquido, y cuando se han impregnado bien se las saca y se las pone a secar al sol.

Para pegar papel al hierro pulimentado se disuelven al baño de María 200 gramos de gelatina en nada más que 150 de agua y, sin dejar de moverlo, se añaden 50 gramos de ácido acético, 50 de alcohol y 50 de alumbre.

Para que esta cola pegue bien hay que frotar el metal previamente con papel de lija.

**Perfume de rosas.**—Se coge un frasco de cristal con tapón que ajuste herméticamente. Se coloca en el frasco una capa ligera de sal fina y sobre ella una capa espesa de pétalos de rosa muy olorosa, y sobre ella otra capa ligera de sal, que a su vez se cubrirá con una capa de pétalos de rosa, y así se continuará hasta llenar todo el frasco. Se tapa lo mejor que sea posible, y se guarda en sitio no muy caliente y si muy poco seco para conservarlo.

En el invierno se abre el frasco durante una hora en el sitio que se quiera perfumar de este olor delicioso.

**Betún para el calzado.**—Da excelentes resultados la fórmula siguiente:

Negro de hueso . . . . . 8 gramos  
Aceite común . . . . . 5 " " " " " "  
Se mezcla bien y se añade:

Azul de Prusia . . . . . 3 " " " " " "  
Laca . . . . . 3 " " " " " "  
Ácido clorhídrico . . . . . 2 " " " " " "  
Goma arábiga . . . . . 10 " " " " " "  
Vino . . . . . 30 " " " " " "

Mézclase perfectamente.

**Tengo confianza en mí misma, y mientras siento dentro de mí el fuego del arte, ni los comentarios ni las comparaciones me arredrán.** Saldré en la noche de la función de mi propia persona para representar el personaje que he de representar. (Continúa en la página 14)

**He aquí un baño que a los niños les gusta**

CUANDO un niño se enfada, es irritable, a veces se debe al tiempo nublado y un cutis irritado! Deje que disfrute de un baño calmante, fresco, con el Jabón Palmolive, que reanima y refresca!

Este Baño Deja el Cutis Radiante

Frote todo el cuerpo con una tohalla llena de la rica espuma del Palmolive hasta que remueva toda traza de sudor y polvo de sus poros. Después enjuague... luego rólese con agua fría. Seque suavemente. El resultado es un cutis más encantador... y más fresco!

La espuma refrescante, higiénica y embellecedora del Palmolive es el mejor tratamiento de belleza para su cara. Porque el Palmolive esta hecho de una mezcla secreta de los valiosos aceites de palma y oliva, los sutiles embellecedores de la naturaleza. Compre Palmolive de hoy en adelante.

**HE AQUÍ UN BAÑO que a los niños les gusta**

Este Baño Deja el Cutis Radiante

Frote todo el cuerpo con una tohalla llena de la rica espuma del Palmolive hasta que remueva toda traza de sudor y polvo de sus poros. Después enjuague... luego rólese con agua fría. Seque suavemente. El resultado es un cutis más encantador... y más fresco!

La espuma refrescante, higiénica y embellecedora del Palmolive es el mejor tratamiento de belleza para su cara. Porque el Palmolive esta hecho de una mezcla secreta de los valiosos aceites de palma y oliva, los sutiles embellecedores de la naturaleza. Compre Palmolive de hoy en adelante.

**PALMOLIVE**

Haga que todo su cutis sea juvenil

### Cocineras Expertas sólo usan los mejores ingredientes

No se prive de usar el mejor polvo de hornear—el Polvo Royal—Con sólo 2 ó 3 cucharaditas el éxito es seguro.

POR más de 65 años cocineros expertos y amas de casa prácticas han preferido el Polvo Royal para cocinar toda clase de platos al horno. Saben que es de confianza, puro y saludable—de calidad superior. ¡Nunca falla! Al comprar polvo de hornear procure siempre la marca Royal.

Deliciosas Tartaletas de Pollo. Un Plato Apetitoso y de Substancia. (Vea el nuevo Libro de Recetas Royal.)

**OFERTA GRATIS**—Nueva edición 1936 del Libro de recetas Royal. Hermosamente ilustrado. Con muchas recetas nuevas y menos especiales para cada ocasión. Con sólo enviar el cupón.

Standard Brands of the Philippines, Inc. P. O. Box 536, DEPT. 13233 Manila, P. I.

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis del nuevo Libro de Recetas Culinarias Royal.

Nombre \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_

### Cubiertos "ROGERS"

De la legitima y acreditada marca "Rogers". En juegos de 26 y 51 piezas, en níquel y metal plateado.

Desde P13.00 Hasta P76.50

**HEACOCK'S**  
MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

Entrevistas fantásticas - "Folicarfia, la Archi-Chismosa"

Por Wilfrido M. Guerrero

Volvemos a comenzar con las entrevistas fantásticas. Un enemigo nos preguntó porque cesamos nuestras entrevistas fantásticas tan de repente. Le contestamos sencillamente que las últimas entrevistas que escribimos eran tan fantásticas que todas las personas, entrevistadas, varios lectores y el mismo entrevistador fueron obligados a descansar en el manicomio de Mandaluyong por algunos meses. Así es que volvemos a las andadas. Consequimos nuestro objeto escapándonos por un día del manicomio. Pero tenemos que la presente entrevista, por mas empeño que pusimos nos haya salido tan o mas fantástica aun que las otras, que no habra remedio para las autoridades que meternos de nuevo en el manicomio. Pero como según Schopenhauer, los genios son casi siempre locos, tenemos que nuestra locura no será temporal sino perpetua. Comencemos. ¿Dónde? No sabemos. Pero comencemos. Fue bien, la entrevistada es Folicarfia, Nieta de la Soberana de la Sueta de la Noria Muerta. Antes de celebrar la entrevista nos dispusimos a llevar material bastante para chismear. Asistimos a varios bailes de sociedad para recoger los últimos chismes, intrigas y asuntos privados de familia; tambien compramos varias revistas de chismografía; nos pasamos largas horas sentados en las barberías, boticas, y esquinas, para recoger mas chismes y mas chismes. Confiados en nuestro tesoro de chismes nos apersonamos en la casa de la entrevistada. Pero, ¡que susto! No sabian donde vivía. Se la veia en muchas partes, en casa de Fulano, en casa de Zutano etc., pero no se sabía a punto cierto donde era su residencia fija. Pero después de mucho trabajo la encontramos. ¿Dónde? En la entrada de una iglesia en Intramuros, después de misa. Estaba rodeada de mujeres viejas. Eran seis, incluyendo la entrevistada. Pero se parecian a la amistad - seis cuerpos y un alma. ¿Como es esto? ¡dires! Sencilmente: formaban un coro tan apretado que las seis parecian una. Los chismes no tienen valor ni sabor ni olor si no se dicen al oido. Después de una corta espera, de dos horas, al fin el grupo se disperso. Todas parecian muy devotas - al menos iban con los ojos agachados, sus labios parecian musitar una plegaria, llevaban varios escapularios y maseaban el rosario. Paramos a la entrevistada como se manda para a un taxi. Gritamos, "¡Hoy!". Y se paro la entrevistada. Dignamos, Folicarfia de la etc.. No fuimos a su casa, no. A una botica. Nos sentamos y comenzamos a charlar. —¿Sabe V. el caso de la señora Petra? nos pregunto de sopetón. —¿De Petra? preguntamos, algo sorprendidos. La unica Petra que conociamos era nuestro loro. —Continuamos: —¿Querra V. decir Petra, nuestro loro? —¡Ah se llama Petra nuestro loro—nos contesto regocijada. —Pues esa señora Petra se parece a un loro—mas charlatana y chismosa. —Bueno, —continuamos — y ¿que hay de Petra? —Pues esa ya tiene dos de sus accesorias hipotecadas. Aun gustaba de figurar en sociedad—va a los bailes con muchos brillantes. Pero, señor entrevistador, yo no quisiera pecar de chismosa, pero todos los brillantes que usa son falsas. Son co-

Efemerides Filipinas

Por JOSE MA. RIVERA SEGUNDA PARTE

Declamamos en la primera parte de esta narración que, tan pronto como se supo en la Ciudad de Manila la algarada que tuvo lugar en la vecina provincia de Cavite, las autoridades constituidas tomaron acción de acuerdo con los informes que creyeron dignos de crédito. Detenciones a granel De un modo inesperado, fueron detenidos en la noche del 21 de Enero de aquel mismo año (1872) los siguientes ciudadanos: Presbíteros Sres. José Burgos, Feliciano Gomez, Justo Guason, Mariano Gomez, Jacinto Zamora, Agustín Mendoza, Mariano Sevilla, José Guevara, Miguel de Lara, Toribio del Pilar y Vicente del Rosario; los abogados Joaquin Pardo de Tavera, Jose Basa, Antonio Ma. Regidor, Bartolome Serra, Gervasio Sanchez y Pedro Carrillo; los paisanos Enrique Paraiso, Jose M. A. Basa, Pio Ma. Basa, y los comerciantes Mariano Inocencio, Balbino Mauricio, Crisanto de los Reyes y Vicente Zabala. Todos estos ciudadanos pacíficos fueron detenidos en Manila. Y no contentos aún de la detención de los mismos, se dieron ordenes para que todas las correspondencias dirigidas a aquellos, fueran interceptadas, así como tambien las de los señores José Bonifacio Roxas, Tomás Fuentes, Florentino Torres, José Gabriel Esquivel, Manuel Fuentes, Manuel Genato, Angel Garchito, Roque Monroy, Ambrosio Bautista, José Cañas, José Castillo, Angel Molina, Ignacio Rocha, Joaquin Loloza, Juan Adriano, José Vergara, Telesforo Trinidad (presbítero), José Juco, Vicente Morales, José Castro, José Abarca, José Agama, Juan Antonio Gomez, Luis Perez de Tagle, José Vasquez (abogado), Hipólito Requejo (gobernadorcillo de San Roque, Cavite), Gregorio José y Esteban José, Guillermo Santiago (carpintero), Valentin Costa (celador) y Quintín de Castro. Lo que se declara entonces Los habitantes de la ciudad los más avezados y los que en silencio seguían el curso de los acontecimientos que venían desarrollándose en Filipinas, tan pronto como supieron que de entre los detenidos por sospechosos se encontraban varios ilustrados sacerdotes, como el Dr. P. José Burgos, P. Mariano Gomez y P. Jacinto Zamora, P. Mariano Sevilla y otros, movieron de antemano sus cabezas y arbragaron en sus corazones la sospecha y el presentimiento, de que la causa de aquellas detenciones, era la venganza. Las autoridades constituidas acordaron tambien las requisas domiciliarias. Y, sobre las citadas requisas domiciliarias, se podría afirmar sin temor de equivocarse, que eran muy contadas las casas que en aquella ocasion no fueron objeto del registro y que, por el excesivo celo observado por los que la cumplimentaron, se llevaron inclusive documentos sobre asuntos fútiles. Comienza el drama Detenidos ya convenientemente, y puestos a buen recaudo dentro de las personas a quienes se creia complicadas en aquella asociación, fue designado para ejercer el cargo de Fiscal el Comandante D. Manuel Besacas. Por otra parte y para cubrir formulismos, varios oficiales de la entrevistada y enganchamos la otra parte de las esposas. Hace dias que estamos en el manicomio. Sabe Dios cuando volveremos a coger la pluma y continuar las entrevistas fantásticas.

La algarada Caviteña de 1872

infantería, fueron nombrados defensores de los enjuicados sumariamente, a quienes se les dio el breve plazo de 24 horas. Interpretación errónea Era costumbre en aquellos dias, el que varios clérigos filipinos, amantes de pasar sus ratos de ocio, mucho mas en los dias en que se celebraba alguna fiesta patronal, invitasen a algunos hermanos de habito, usando el siguiente termino: "Los amigos vendran previstos de balas y polvora." Tales terminos, naturalmente, eran o se referian mas bien a naipes y dinero, no obstante todo esto, como les convenia a los que odiaban a todo trance a los tres ilustres sacerdotes filipinos, las autoridades se esforzaron en darle torcidas interpretaciones y dijeron que todo ello, eran la mejor prueba de que los tales sacerdotes acusados de complicidad en la algarada caviteña, y por tanto debian morir. En poder del P. Jacinto Zamora, se encontro una invitación del mismo tenor, y ello basto para perderle. Personalidad de los acusados Comenzemos, aunque someramente a apuntar algunos datos biográficos de los tres sacerdotes en quienes la venganza, el odio y la envidia se enseñaron. El P. Jose Burgos, era hijo del Teniente del Batallon de Milicias No. 5 de Linea, D. Jose Burgos y de D. A. Florencia Garcia. Fue bautizado el 12 de Febrero de 1837. Desde muy niño, demostró el P. Burgos, un verdadero amor al estudio. Ya de adolescente, fue siempre el que mas despuntaba en su clase, por lo que sus padres, desearon hacer de el abogado y apreciando su talento nada comun al decir de sus maestros, le trajeron a Manila. Contaba solamente unos 9 años el joven Burgos, cuando ingreso en el Colegio de San Juan de Letran de los PP. Dominicos, demostrando decidida inclinación a la carrera sacerdotal, a lo que sus padres se opusieron, pero en vista de la irrevocable resolución del joven, no tuvieron otro remedio mas que acceder. En 11 de Febrero de 1855, se graduó de Bachiller en Filosofía, y después de cierto tiempo, cambió su primera misa a los 18 años escasos. Siendo aun diácono, como parte en las oposiciones para la parroquia del Sagrario de Intramuros, saliendo airoso, pero, debido a que en aquellos dias, el P. Burgos no era aun presbítero, no pudo desempeñar el cargo. El 21 de Enero de 1859 obtuvo su título de Bachiller en Teología. El 21 de Febrero de 1860, Licenciado en Filosofía. El 21 de Febrero de 1862, Licenciado en Teología. El 8 de Febrero de 1868, Doctor en Teología. El 27 de Octubre de 1868, Licenciado en Cánones y en 16 de Abril 1871, Doctor en Cánones. Una vez ordenado de presbítero, hisose cargo el Dr. Burgos de la parroquia del Sagrario de Intramuros, desempeñando tambien los cargos de Fiscal Eclesiástico, Canonigo Magistral Interior de la Catedral y Maestro de Ceremonias del Claustro de la Universidad de Sto. Tomas. Si como estudiante, el joven sacerdote Burgos se revelo como el mejor de su tiempo, como filipino, se acreditó tambien por sus trabajos tendentes a conseguir reformas para su país, paso este que le acarreo muchos enemigos, como lo veremos mas tarde. Acreditose tambien el joven P. Burgos, por su carácter y como hombre de convicción.

El P. Mariano Gomez, que era el de mas edad de entre los tres martires, cuando ocurrió la famosa asonada caviteña, era cura parroco de Bacoor, Cavite. Era el P. Mariano Gomez, hijo de una familia acomodada de Santa Cruz, Manila. Por sus altas prendas personales, y por su hombría de bien, era muy querido de sus feligreses. Era ademas, el P. Gomez, amigo de la justicia y de la verdad y mas aun del progreso de su patria y se podría decir que estas virtudes que le adornaban, mas su estrecha amistad con el P. Burgos, fueron los que mas le perjudicaron. El P. Jacinto Zamora, el tercero de los que formaban el famoso triangulo, era natural de Pandacan, Manila, y nacio el 14 de Agosto de 1835. Sus padres de posición holgada, se llamaban D. Venancio Zamora y Da. Hilaria del Rosario. Después de haber terminado con aprovechamiento sus estudios de instrucción primaria, ingreso como alumno interno en el Colegio de San Juan de Letran, Manila. Estudió después las facultades de Teología y Cánones en la Universidad de Santo Tomas. Ordenado ya de presbítero, interino en el curato de Marikina así como tambien el de Pasig. Fue después nombrado como Cura Rector de la parroquia de Manila. La condena Llévese a cabo el Consejo de Guerra Sumarísimo contra los acusados, y fueron condenados los tres sacerdotes a la pena de muerte. La parte dispositiva de la citada sentencia, decía lo siguiente: "...ha condenado y condena el Consejo por unanimidad de votos, a los referidos presbíteros D. José Burgos, D. Jacinto Zamora y D. Mariano Gomez y al paisano Francisco Saldana, a la pena de garrote vil..." La defensa simulada Los nombrados defensores de los acusados de traicion y rebelion, se limitaron en vez de defender a los acusados a pedir gracia para los mismos. De entre los que mas despuntaron en hacer una pobre defensa fue el defensor del P. Jose Burgos quien a su modo y manera, opinaba que el P. Burgos, estaba convicto y confeso, por lo que el P. Burgos al oír la barrabasada cometida por el Sr. Jose Arrieta, que tal era el nombre del citado defensor, un tanto nervioso, se levantó exclamando: —"Ni confeso, ni convicto; no es esa mi defensa, que ha cambiado ese señor oficial. Yo rechazo todos los cargos lanzados contra mí, los cuales no tienen fundamento de hecho ni de derecho." Cuando se dictó la sentencia de muerte El Consejo de Guerra Sumarísimo contra los acusados de complicidad en la asonada caviteña del 20 de Enero de 1872, se celebró el día 15 de Febrero de aquel mismo año, y en aquel mismo día, se dictó, la sentencia, cuya parte dispositiva ya lo conocen los lectores. La condena de muerte A la mañana siguiente, día 16 de Febrero el mismo Comisario del Gobierno, visitó a los acusados y les comunicó la sentencia recaída en ellos, dictada por el Consejo de Guerra. Al conocer la sentencia, el P. Burgos, sollozó y el P. Zamora se volvió loco y no recobró mas el juicio. El P. Gomez, el de mas edad, escuchó tranquilamente dicha condena, sin inmutarse siquiera.

Una observacion

Por SINFOROSO SAN PEDRO

Por si los apuntes del Camarada y amigo Don Jose Maria Rivera, autor del articulo titulado "LUNA ENTRA EN FEBRO" se ha traspapelado, me permite hacer una observacion referente a la introducción del mismo en su parrafo 1.º, donde entre otras cosas, decía: "inició el fuego que partió de los americanos que se hallaban destacados en el pueblo de San Juan del Monte, entonces de la comprensión de Manila y ahora de la provincia de Rizal"; debido a que en el día 4 de Febrero de 1899 cuando tuvo lugar el "rompimiento de hostilidades" entre el gobierno de la Republica Filipina y Estados Unidos de America, no llegaba hasta San Juan del Monte la ocupación americana, sino en todo el arrabal de Sampaloc Manila, hasta el limite de la Ciudad, llamado "PUENTE DE BALSA" en San Juan, tal como esta construido dicho Puente y las tropas que se encuentran en dicho pueblo, eran las de la 3.ª Zona anterior, perteneciente a la Republica referida. Lo que podría ser verdad de acuerdo con los rumores de antaño, es que los soldados americanos destacados en el Distrito de Santamesa, eran del Regimiento "Nebraska", y estaban alojados en un gran camarín enclavado en la colina cercana entonces al edificio del llamado "Club de Tiro" que en la actualidad, se encuentra en la línea de la carretera que se dirige al nuevo Puente de concreto de San Felipe Nery, hoy Mandaluyong, Rizal. Estas versiones quizás podrían ser justificadas por algunos revolucionarios vivos, de Mandaluyong como los ex-tenientes D. Florencio Inocentes y D. Jose Reyes, ambos del referido Municipio y compañeros de una sola compañía de la 3.ª Zona, bajo el mando del que fue General de Brigada D. Licerío Genonim y capitaneado por el difunto D. Placido Corcuera tambien de Mandaluyong. Al hacer estas observaciones no tengo otras intenciones, que poner las cosas en su debido lugar y para que nuestra historia de la Revolución, no sufra tantas deficiencias, porque esta, serviría de GUTA para nuestros jóvenes en lo futuro.

Las cortes y el foro deben actuar de consuno contra los usureros

Por el Prof. FRANCISCO CAPISTRANO Del Colegio de Leyes de la Universidad de Filipinas (El Prof. Francisco Capistrano condena en el siguiente artículo sobre la usura la practica de las ventas con pacto de retro; y urge, como remedio para extirpar la usura en Filipinas, la cooperacion de nuestro foro y nuestras cortes, a los que recalca la necesidad de actuar con la mayor escrupulosidad y teniendo siempre en cuenta los fueros de la moral, cuando tienen que haberselas con los usureros. He aqui el articulo que se publica bajo los auspicios de la Division de Propaganda Educativa y de Remedios de la Junta Contra la Usura.) El objeto de este articulo es emitir sencillamente algunos pensamientos sobre la usura en Filipinas. No es una discusión legal. Es de todos sabido que la usura es tan antigua como la misma civilización. Es mencionada en la Biblia en el Capitulo sobre los "Exodos"; ha sido objeto de legislación por parte de los Solones de Atenas; fue el tema del "Mercader de Venecia" de Shakespeare. En Filipinas ha existido desde el tiempo de la Soberanía española y aun antes. Técnicamente, la usura es el interés que se cobra sobre un préstamo, bajo un tipo mayor que el que permite la ley; de tal suerte que donde no hay alguna ley que fije el maximum del interés sobre un préstamo, no existe usura legalmente hablando. Pero aun cuando no existiera semejante ley, todos deberían saber que el cobrar interés sobre un préstamo, a un tipo alto, como por ejemplo de 35 o 50 por ciento el año, es usurario, es decir, que desde el punto de vista del legista, existe usura en tales casos. Podemos, por consiguiente, decir que hay usura, desde el punto de vista moral, o lo que es lo mismo, el cobrar semejante interés de tipo exorbitante, es contrario a la moral. La primera ley sobre usura Durante la soberanía española no habia ninguna ley sobre usura en Filipinas; es decir no existia ninguna legislación que fijara el tipo máximo de interés que se podría cobrar sobre los préstamos. El Código Civil, en el Capitulo sobre préstamos, no contiene ninguna disposición semejante, ni prescribe prohibición alguna contra el cobro de intereses exorbitantes. Esto se debia al hecho de que los codificadores españoles del

Dulce de naranja

Se toma una docena de naranjas y se pesan. Después se tienen en agua durante cuarenta y ocho horas. Se sacan y se ponen a cocer en agua abundante hasta que estén blandas. Se vuelven a poner en agua fría otras cuarenta y ocho horas y entonces se tiene preparado un almibar casi a punto de caramelo. Ha de hacerse el almibar con un litro de agua por cada kilogramo de azúcar. Si las naranjas han pesado dos kilos, por ejemplo, se necesitan tres de azúcar y el agua correspondiente, pues, aunque parezca demasiado almibar, lo necesita todo. Cuando el almibar este en el punto indicado ya, se parten las naranjas en cuatro y se echan a cocer en el almibar hasta que se pongan transparentes.

SAPOLIO MARCA REGISTRADA -HACE BRILLAR LA CUCHILLERIA... Y ES TAN FACIL DE USAR! Use SAPOLIO para conservar sus utensilios de cocina relucientes. Sirve para infinidad de cosas. Limpia... pule... desengrasa... todo de una vez. ¡Desenfocados! Fijese que el pulidor que compra lleve la marca Sapolio

Parece MENTIRA!



EXIGENTE EN CUANTO A SU MESA... DESCUIDADA EN CUANTO A SUS DIENTES Y ENCIAS... Y TIENE "Cepillo Rojo" como la gingivitis, mal de Vincent y aña la temible piorrea. Para evitar el "cepillo rojo" (encías sangrantes) límpiese los dientes con Ipana. Y con un poco más de Ipana sobre el cepillo de ayuda del masajeador de Ipana, desé un agente tonificante, el cual, con el masaje, devuelve a las encías su firmeza. Sus dientes se verán más limpios, más blancos y más sanos—si Ipana y masaje diariamente.

PASTA DENTIFRICA IPANA



LE SOBRO MAÑA PERO LE FALLÓ LA PLUMA...

OCURRE A DIARIO, Y ES POR ESTO QUE TODOS ACLAMAN A LA PLUMA QUE NUNCA SE AGOTA. INCOUNTABLES son los fracasos que ocurren a diario, en la escuela y en los negocios, debido a una pluma-fuente que se agota en un momento crítico. La mejor manera de hallarse preparado para toda emergencia es poseyendo una Parker Vacumatic. Esta revolucionaria invención contiene 102% más de tinta, sin aumento en su tamaño. Y tan enorme provisión se halla siempre visible—hasta un vistazo para que la revele cuando llenarla. No hay peligro de que Ud. se quede sin tinta cuando tenga algo que firmar, mientras suma una larga columna de números, o está por terminar una carta importante. Su pluma de oro y platino escribe de dos modos. Con un lado, sus trazos habituales; con el otro, rasgos más finos y perfilados—¡sin ajuste alguno! Adquiera una Parker Vacumatic hoy mismo. Las buenas casas del ramo venden una variedad de espléndidos modelos. The Parker Pen Co., Janesville, Wis., E. U. A.

¿Es Ud. fácil o DIFÍCIL de despertar?

Hay un BIG BEN especial para Ud. PARA las personas de sueño ligero o intermedio, el Big Ben CHIME Alarm es el despertador indicado. Su tic-tac silencioso le permite dormir en paz hasta la hora señalada, cuando su melodiosa voz se entromete alegremente en su sueño, sin afectar sus nervios. Pero si Ud. no lo detiene, su voz se torna entonces firme y persistente, despertando a toda persona de sueño intermedio. Para aquellos de sueño pesado, hay un Big Ben LOUD Alarm, a precio algo menor. Su voz es sonora y intermitente. Ud. no podrá pasar por alto su vigoroso llamado. Cuélguelo por medio del práctico gancho que lleva en la parte de atrás. La marca Westclox (en ambos Big Bens y en una variedad de despertadores y relojes, que Ud. hallará en las buenas casas del ramo), es sinónimo de durabilidad, marcha exacta y segura. WESTCLOX Western Clock Company La Salle, Illinois, E. U. A. Distribuidores: E. E. Hancock Co., 120-130 Escorial, Manila



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

El dinero no siempre basta para pagar favores otorgados.—Vd. debe ser el hombre o la mujer que su bienhechor quisiera, cualquiera en gratitud a él.

Querida Miss Dix: Soy un joven de 19 años. Vivo con un joven matrimonio que me acogió cuando mi madre me expulsó de casa. Han sido como un padre y una madre para mí y me han permitido vivir con ellos por once meses sin pagar puplaje puesto que yo no podía obtener ninguna colocación. Ahora tengo una plaza y creo que debo pagarles algo, aunque mi empleo no es permanente y no podré continuar pagándoles cuando me quede cesante. Siempre he creído que era una carga para ellos y deseaba marcharme, pero ellos me lo prohibieron terminantemente. De todos modos les debo mucho más de lo que jamás podré pagar, pero no hay alguna manera de compensarlos por la bondad que me han mostrado. Me quieren mucho y yo les quiero mucho también.—T. H.

**Respuesta:** Una carta como la suya restaura la fe en la naturaleza humana. Porque, he aquí una verdadera prueba de amistad que abre las puertas a un joven sin hogar y le acoge, le conforta, y le socorre. He aquí a un joven que siente gratitud y aprecio por los favores que se le han otorgado y que desea pagarlos en vez de considerarlos como la cosa más natural del mundo o como algo que no era más que un derecho suyo. He aquí pues, a tres personas excelentes.

Esta Vd. en lo cierto al decir que jamás podrá pagar los favores que le han concedido este hombre y esta mujer. Una deuda de esta clase no puede saldarse con dinero porque ellos no le han salvado solamente de la miseria corporal sino también de la inanición espiritual. Arrojado como Vd. fue por su madre, que le dejó vagar por las calles como un perro desamparado, hubiera sido un milagro el que Vd. no se haya visto arrojado al arroyo para convertirse en compinche de malhechores y ladrones como ha acontecido a otros miles de jovencitos sin hogar y sin empleo. Inevitablemente Vd. se hubiera corrompido, su criterio sobre la vida se habría desfigurado; y su fe en todo lo que es bueno y verdadero, se hubiera destruido.

De esta calamidad sus bondadosos amigos le han salvado. Le han dado un hogar y una vida decente. Le han rodeado de amor y afecto y le han fortalecido el ánimo. Por eso, tiene Vd. que agradecerles mucho más que por haberle salvado del hambre.

Por esto, ellos no desean ni esperar ser pagados con dinero. Esto se pone en la obligación de compensarlos con afecto y consideraciones y con ser el hombre que ellos desean que Vd. sea. Después de lo que han hecho por Vd., no puede traicionarlos faltando a su deber o reñegando de él, o convirtiéndose en un pisaverde casquivano o un malhechor de segunda batida. Tiene Vd. sencillamente que ser honrado y honesto en sus tratos. Es menester que Vd. muestre ambición y laboriosidad. Tiene Vd. que prescindir de la bebida, del juego y de las mujeres de baja ralea. Tiene Vd. que ser el hombre de quien ellos podrían enorgullecerse en vez de ser un malhechor que les haría pensar por que se les ocurrió siquiera salvarle del arroyo.

Observa Vd. la conducta adecuada al desear pagarles con dinero algo de lo que hayan gastado por Vd. Esta es una deuda de honor que Vd. no puede rehuir. Ningun hombre puede respetarse ni ser respetado por otros si se cruza de brazos y permite que otros le mantengan. El parásito masculino es la criatura de la especie más baja. Tiene Vd. que sostenerse a sí mismo y encararse con el mundo para ser un hombre verdadero.

Por tanto, continúe constantemente en su trabajo. Ponga su corazón en él; arrime el hombro de veras. Pague un poco a cuenta a sus padres adoptivos y puede Vd. tener fe en mi palabra cuando digo que cualquier joven que tiene un punto de vista semejante al suyo sobre la vida, ha de triunfar. Y acaso años y años más tarde cuando Vd. haya tenido éxito y sus amigos ya sean viejos, puede pagarles su deuda con dinero así como también con gratitud.—DOROTHY DIX

Querida Dorothy Dix: Tenemos seis hijos de seis meses a quince años de edad. Les queremos mucho y deseamos hacer todo lo que podemos por ellos, pero nuestra teoría sobre la crianza de los niños es diferente de la teoría de mi cuñada y su marido y deseáramos saber cual cree Vd. es el mejor plan.

Los hijos de mi cuñada han sido malcriados y mantenidos rigurosamente en casa. El hijo mayor está atado a las falda de su mamá y no se le permite ocupar ningún empleo que le aleje de ella. Estaba muriéndose por ingresar en la marina de los Estados Unidos pero sus padres no podían soportar el separarse de él. Ahora a los 18, ha huido de la casa paterna, se ha casado y se ha establecido en otra ciudad para trabajar. Nosotros en cambio, procuramos que nuestros hijos aprendan a sostenerse por sí mismos. Les enseñamos a depender del propio esfuerzo y si ellos desean alistarse en el ejército o la marina, tan pronto como tengan la edad suficiente, no nos oponemos. Deseamos que nuestros niños crezcan fuertes y se acostumbren a erguirse sin ayuda ajena y sin asirse a papá y mamá. Quiénes tienen la razón.—MRS. O. H.

**Contestación:** Ustedes. El mayor crimen que puede cometerse contra un niño es malcriarlo, mimarlo y tratarlo como a un eterno bebé. Y sin embargo todos los días, cegados por su amor descarriado vemos a muchas madres haciendo esto.

Las mismas mujeres que se sienten horrorizadas ante la mera idea de que cualquiera pudiera ser tan inhumano que ate los pies de los niños para que no puedan andar o levantarlos solo físicamente, no vacilan en baldarlos del mismo modo mentalmente. Privan a sus niños de toda independencia de pensamiento y acción. Jamás permiten que decidan nada por sí mismos. Les inhabilitan totalmente a erguirse solos y trazar la batalla de la vida. Les mantiene prisioneros del amor a quienes jamás se le permite ir a donde la fortuna les llama, solo porque mamá no puede separarse de sus tesoros preciosos.

El mundo está lleno de hombres y mujeres fracasados que están ocupando pequeñas plazas cuando la naturaleza se propina a que hicieran cosas grandes, solo porque sus padres no les permitieron salir de casa. Hay miles de hombres que despiertan el dinero que sus padres les han dejado porque sus papás jamás les había confiado un trabajo más serio que el de llevar recados. Hay miles de solteronas cuyas madres no les permitieron casarse porque no podían soportar el estar lejos de ellas. Un amor paternal o maternal egoísta encadena a un niño. El amor desinteresado le pone en libertad.—DOROTHY DIX.

## CUANDO SE PUEDE VIVIR SIN...

(Continuación de la página 11) delirios histéricos, dejó de tomar alimentos y más tarde, de hacer las necesidades fisiológicas propias de un organismo en función normal. Esta conclusión ha sido corroborada por el Dr. Conrado Potenciano que estuvo colaborando con el Dr. García Rotea, por tres meses, en la observación del caso.

Esta es la historia de la enfermedad de "La Mujer Misteriosa de Cagayan". Es la historia de una tragedia moral, motivada por unos padres que creyeron dar a su hija la felicidad, obligándola a casarse con un hombre cuando todavía aún tenía la mente fija en los juegos y diversiones propias de su edad. Según el Dr. Conrado Potenciano y el Dr. José A. Fernández es posible que un ser humano pueda vivir mucho tiempo sin tomar ali-

mento, especialmente cuando está atacado de una enfermedad mental o sufre de catalepsia. El Dr. Potenciano cree en el caso de Nieves Marcelo que las sugerencias magnéticas hechas han ayudado a esta mujer a vivir largo tiempo, sin haber tomado alimento. Por otro lado, el Dr. Fernández dijo que cuando una persona sufre de catalepsia puede subsistir mucho tiempo sin comer y eso es, sin duda, lo que habrá ocurrido en el caso de "La Mujer Misteriosa de Cagayan".

**Los hechos lo demuestran** La historia trazada por el Dr. Chaves es comprobada por los hechos, y atestigüada por enfermeras del mismo Hospital General que fueron destinadas a atender a la paciente. Que fué obligada a casarse, sin haber

## TARZAN EL INDOMABLE



Tarzan, después de registrar el uniforme de Karzenoff, consiguió recobrar su medallón de oro engarzado de diamantes. "Ahora entreguemelos los papeles," ordenó Tarzan a la joven. Sin decir palabra, Olga le entregó un documento doblado. Por varios minutos el hombre-mono pareció...

—abismado en sus pensamientos. Luego dijo: "También he venido por Vd. sería difícil llevarle como prisionera desde aquí, así que estaba por matarle como he jurado matar a toda su clase. Pero no soy tan bruto como sus camaradas Rojos. No puedo..."

—matar a una mujer." Saltó por la ventana y desapareció en la oscuridad de la noche. Y luego la espía de ojos negros se acercó inmediatamente al cadáver que estaba en el suelo. Metiendo su mano dentro de la blusa de Karzenoff, ella...

—sacó un pequeño fajo de papeles que lo metió en un bolsillo secreto antes de salir por la ventana y pedir socorro. Ni tampoco pudo Tarzan descubrir que ella le había engañado de nuevo hasta muy tarde.

## CONNIE



**EL GENERAL:** Mis agentes en Francia acaban de cablegrafarme que Vd. estaba registrada en el vapor "Regal" como Miss Smith.

**GENERAL:** Me temo que no pueda aceptar su explicación. Como Vd. verá, sabemos que "Miss Smith", agente secreto de Laverna iba a embarcarse en el "Regal". Vd. tendrá que afrontar la corte marcial.

Y ahora saltamos unas cuantas horas, durante las cuales el general de Cornia y su estado mayor encuentran unas abrumadoras pruebas indiciarias contra Connie. Acaban de llegar a un veredicto.

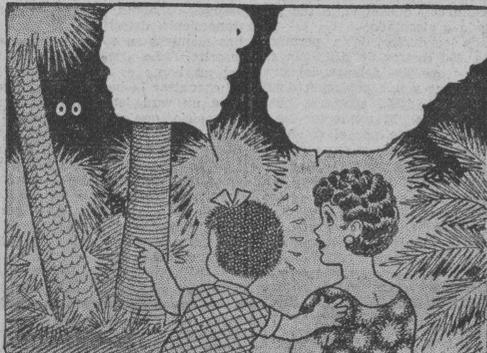


**GENERAL:**—y esta corte le encuentra a Vd. culpable de espionaje. Y estando en guerra este país, queda Vd. sentenciada a ser fusilada.

## FRITZI la corista

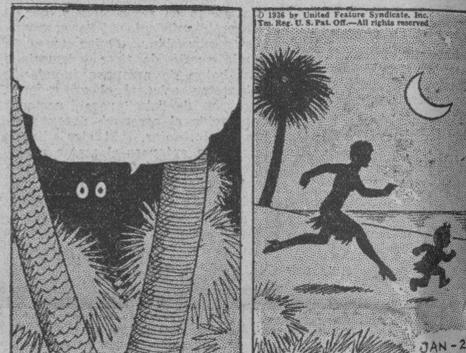


**NANCY:** Dios mío, tengo miedo.



**NANCY:** Mira, un par de ojos.

**FRITZI:** No te preocupes, Nancy. Serán probablemente de un buho.



**NANCY:** Oh sí, eh? Ya puedes esperar muchas penas de este buho. Heh heh...

## PAPA



Tengo hambre, señor.



Bien y por qué no trabajas un poco?



Lo he probado pero solo...



—me deja más hambriento!

## LA MUJER QUE COQUETEA CON LA...

(Continuación de la página 11) lecho. Y Bee Kyle dio así su primer paso por el camino del triunfo.

Alrededor del mundo con sus saltos mortales La única mujer en el mundo que ejecuta el "Salto de la Muerte", fué inmediatamente solicitada por casi todos los empresarios del mundo. Ha estado en Europa, recorriendo las ciudades más importantes y electrizando a las multitudes con su famoso salto.

De Europa pasó a las Antillas. En Cuba las multitudes entusiasmadas la aplaudieron a rabiar. "Yo no se porque aplaude tan vigorosamente la multitud. Creo que es más bien para desentumecerse los nervios que se han crispado al verme tan pequeña sobre sus cabezas y calcular la distancia que me separa de tierra. Creo que en estos calculos es cuando el publico se

aun sentido en su corazón el acicate del amor, lo demuestra el hecho de que Nieves Marcelo y su marido nunca han estado en paz y solían reñir con frecuencia. En el mismo Hospital, cuando su esposo le visita ella muchas veces no puede reprimirse y demuestra estar disgustada.

**Quezon se interesó** Para terminar este artículo, conviene hacer constar una vez más cómo fué traída Nieves Marcelo de Cagayan. Intervinieron el Presidente Manuel L. Quezon y el Comisionado de Sanidad, Dr. José Pabella, en la traída de esta paciente. El Dr. García Rotea trabajó desin-

teresadamente por el bien de la pobre mujer, y logró merecer la atención de las altas autoridades.

**Del mundo científico será** Este raro caso de historismo no figurará solamente en los anales científicos del país, sino también de otras partes del mundo. La revista mensual médica publicará en su próxima edición las conferencias de los Dres. Austria, Chaves y Vitug, y las observaciones de los galenos que tomaron parte en las discusiones de la noche del martes. Galenos locales van a enviar estas conferencias a otras revistas científicas del mundo.

siente en su elemento", comenta Bee Kyle.

Recientemente antes de venir a Filipinas juntamente con su marido, ambos contratados por la empresa de dos genios del espectáculo, Churchill y Tait, estuvo en Hawaii. De aquí se proponen ir ambos al Japón y luego seguir adelante hasta China, Singapur y Java. Luego ya no saben que harían. Mr. y Mrs. W. B. Wecker son dos bohemios internacionales.

**Su record mayor y su accidente más grave**

El record de altura de Bee Kyle en su famoso salto es de 110 pies. A una distancia así del suelo estaba en el Circo Olímpico de la Feria Internacional de Chicago, donde ella constituía el espectáculo principal, cuando sufrió el accidente más grave en toda su carrera de ocho años. Se preparaba a repetir una noche el Salto de la Muerte como pregonaban los carteles anunciadores del Circo Olímpico. Después de cubrir la distancia de 110 pies hasta el pequeño entarimado que remata un extremo de la escalera, Bee Kyle se volvió de espaldas al publico. Una mudez de muerte impero sobre la multitud y de pronto un cuerpo que cae, y un grito que hizo retremecer todo el gigantesco circo rebosante de espectadores. A medio camino del suelo, Bee Kyle había tropezado con una de las listones que atravesaban casi todo el espacio superior del circo como una gran red de acero. Quizas fue un ligero estremecimiento de la escalera pero el hecho fue que la desviación del cuerpo en pleno espacio, fué suficiente para que Bee Kyle tropezara contra el listón. Fue conducido al hospital con un brazo fracturado y dos costillas rotas. A veces era un mal calculo que suponía una peligrosa contusión en el cuerpo o en la cabeza. Otras era un resbalon ya sobre el entarimado superior. En una ocasión fue un vahido el que la coloco al borde de la muerte. Pero Bee Kyle no defraudó en ese supremo instante a su publico. Cerrando los ojos se lanzo al vacío, casi inconsciente. El violento chapuzón en el agua produjo en ella un efecto bienhechor.

**Las matemáticas y las proezas de Bee Kyle**

Este "Salto de la Muerte" como el Carnaval denomina el espectáculo de Bee Kyle, divide el peligro entre

dos factores: La solidez de los nervios del que lo ejecuta y la inmovilidad de la escalera. Según explica la famosa saltadora, un milímetro que se mueva el extremo superior de la escalera, matemáticamente equivale a una desviación de pie y medio de la base inferior de la escalera. De tal modo que si en el momento de saltar Bee Kyle, una violenta ráfaga de viento o un golpe fuerte dado a uno de los cables que sujeta la escalera, agita esta con fuerza suficiente para hacer que se mueva un solo milímetro fuera de su posición vertical, el cuerpo de la artista, llega a tierra alejado un pie y medio de su verdadero curso. Comoquiera que el tanque de agua tiene un diámetro de cuatro pies, es decir, dos pies desde el centro a uno de los costados, esta desviación haría caer a Bee Kyle a escasamente medio pie de uno de los bordes del tanque. La contorsión natural del cuerpo hace que inevitablemente la artista choque con la madera. Este choque desde una altura de 100 o 110 pies, puede suponer la muerte instantánea.

Todos estos detalles los da Bee Kyle con la serenidad del ama de casa que describe unas cortinas nuevas o una sillera de narra.

**"¿Juraría que ruegan por mí!"**...

Esta noche, a las 7 y a las 11, cuando vayais al circo naval y oigais la música que os invita al espectáculo y frente a la escalera presenciéis el ascenso de Bee Kyle, la única mujer en el mundo que ejecuta el "Salto de la Muerte", acordaos de estas últimas palabras que nos ha repetido muchas veces antes de terminar la entrevista con ella:

—"Diga usted a todos los filipinos, que mi esposo y yo estamos encantados de Manila. Ningún país en el mundo me parece tan ideal. El clima es tan benigno como sus gentes. Y dígalos, también que cuando desde un extremo de la escalera me dispongo a saltar al abismo, no se porque siento una impresión distinta de la que hasta hoy he experimentado en esos momentos... Es que parece que encuentro una sincera simpatía en todos los ojos que se alzan hasta mí. Estoy por jurar que algunos rezan mentalmente para que yo llegue sana y salva al tanque de agua. Y yo salto casi con alegría..."

ANUNCIOS CLASIFICADOS

Maritima, Comercial e Industrial

FINCAS

VENDE POR P14,000... casa con preciosos jardines... baño y cocina... excelente vecindad...

TERRENOS

VENDE TERRENOS... 5 a 500 Hectareas... para fines agrícolas...

VENDE PERROS

VENDE PERROS... "Policia" de pura raza... Pueden verse...

MISCELANEA

VENDE... Un Radio Philco... tubos, onda larga y onda corta...

COMPRA ORO

COMPRA ORO... compramos oro de minas, en barras, monedas...

ARTICULOS PARA SEÑORAS

ARTICULOS PARA SEÑORAS... seda pura, Chiffon, Corsets...

PIANOS

PIANOS... mejor fabricación americana... Otra Nueva Siemens...

LIMPIOS SEGUROS ECONOMICOS

LIMPIOS SEGUROS ECONOMICOS... WANGER & GALINGER, Inc.

SE NECESITA

SE NECESITA COCHE USADO... Necesito un coche cerrado, un roadster...

SE NECESITA DESPACHADORA

SE NECESITA DESPACHADORA... Graduada de high school o de colegio...

AUTOMOVILES

SE VENDE PRONTO BARATO... CAMION FORD, modelo 1930...

POR AUSENTARSE SU DUEÑO

POR AUSENTARSE SU DUEÑO... Una berlina Hudson 7 pasajeros...

SE VENDE

SE VENDE... Tanque de Natación de Buck en San Francisco...

AVISO

AVISO... FACILITAMOS DINERO... Adelantamos el 75% del valor...

CAMPOS RUEDA HERMANOS

CAMPOS RUEDA HERMANOS... Inc. 2205, Azcarra, P. O. Box 31...

AGENCIA DE EMPENOS

AGENCIA DE EMPENOS... DE F. CONCEPCION Plaza Sta. Cruz, No. 159...

SE REGALAN

SE REGALAN... Consumiendo el exquisito chocolate "La Marina"...

PERDIDA

PERDIDA... Una Perra Pointer Color Blanco con Manchas Marrones...

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN... Residencia moderna por P28.000...

SE ALQUILA

SE ALQUILA... Un terreno con una extensión superficial de unos 191 hectareas...

SIMO'S GARAGE

SIMO'S GARAGE... Se desea vender este antiguo negocio...

SE DESEAN COLOCACIONES

SE DESEAN COLOCACIONES... Un filipino 20 años en colegio de leyes...

Concertista

Concertista... (Continuación de la página 12) nuestras jóvenes cantantes...

'Es una voz maravillosa'

'Es una voz maravillosa'... (Continúa en la página 12) tor solista...

De la Colonia Española

De la Colonia Española... (Continuación de la página 12) Irvine, Miss Marguerite...

Tenemos 2 costureras

Tenemos 2 costureras... con experiencia...

Para más informes

Para más informes... al Sr. Reyes, Tel. 2-12-94 o 2-41-83...

SE DESEA

SE DESEA... Tengo varios "claims" de "chronite" bastante ricos...

SE DESEA ALQUILAR

SE DESEA ALQUILAR... Una casa en Baguio con 2 o 3 habitaciones...

SE DESEA COMPRAR

SE DESEA COMPRAR... Coches usados Willys 77, precio al contado...

SE DESEAN COLOCACIONES

SE DESEAN COLOCACIONES... Un filipino 20 años en colegio de leyes...

Chicas de fama social

Chicas de fama social... (Continuación de la pág. 12) Filipinas: Lily de las Alas...

Festajada

Festajada... Nuestra idiosincrasia, lleva siempre en sí nuestros emigrantes...

MUJERES

MUJERES... Una graduada de B. S. E. desea trabajar como instructora...

Una instructora privada

Una instructora privada... con experiencia de 10 años...

Tenemos 2 costureras

Tenemos 2 costureras... con experiencia...

Los boy scouts luchan

Los boy scouts luchan... en varios certámenes... La tropa No. 5 del Ateneo...

Concurso de cornetín

Concurso de cornetín... primer premio, niños exploradores marinos...

Chicas de fama social

Chicas de fama social... (Continuación de la pág. 12) Filipinas: Lily de las Alas...

Festajada

Festajada... Nuestra idiosincrasia, lleva siempre en sí nuestros emigrantes...

MUJERES

MUJERES... Una graduada de B. S. E. desea trabajar como instructora...

Una instructora privada

Una instructora privada... con experiencia de 10 años...

Tenemos 2 costureras

Tenemos 2 costureras... con experiencia...

Para más informes

Para más informes... al Sr. Reyes, Tel. 2-12-94 o 2-41-83...

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

BARCOS DE CABOTAJE... EL CAPIZ, de la Manila Steamship Navigation...

BARCOS DE ALTURA

BARCOS DE ALTURA... EL PRESIDENT GRANT arribara el lunes, de Seattle y Victoria...

HAWAII, RUEDO DEL PROPIO...

HAWAII, RUEDO DEL PROPIO... (Continuación de la página 20) sistentes en artículos alimenticios...

El espíritu del emigrante filipino

El espíritu del emigrante filipino... Nuestra idiosincrasia, lleva siempre en sí nuestros emigrantes...

MUJERES

MUJERES... Una graduada de B. S. E. desea trabajar como instructora...

Una instructora privada

Una instructora privada... con experiencia de 10 años...

Tenemos 2 costureras

Tenemos 2 costureras... con experiencia...

Para más informes

Para más informes... al Sr. Reyes, Tel. 2-12-94 o 2-41-83...

EN LOS CINES Hoy

EN LOS CINES Hoy... CAPITOL—"Rose of the Rancho". GRAND—"The Dark Angel".

Pasajeros que llegan y salen

Pasajeros que llegan y salen... Por el GNEISENAU para Singapur: C. N. Chancellor, K. Doull...

SERVICIO AEREO

SERVICIO AEREO... El BELLANCA trajo en la mañana de ayer, de Baguio...

El espíritu del emigrante filipino

El espíritu del emigrante filipino... Nuestra idiosincrasia, lleva siempre en sí nuestros emigrantes...

MUJERES

MUJERES... Una graduada de B. S. E. desea trabajar como instructora...

Una instructora privada

Una instructora privada... con experiencia de 10 años...

Tenemos 2 costureras

Tenemos 2 costureras... con experiencia...

Para más informes

Para más informes... al Sr. Reyes, Tel. 2-12-94 o 2-41-83...

EN LOS CINES Hoy

EN LOS CINES Hoy... CAPITOL—"Rose of the Rancho". GRAND—"The Dark Angel".

# HAWAII, RUEDO DEL PROPIO VALER PARA LOS EMIGRANTES FILIPINOS

## Progreso físico, mental y moral de nuestros obreros alla. --Tres "Liwayway" en una sola casa.--Menos afición al vicio del juego.--Unos dos millones en seguros.

Por HERMENEGILDO CRUZ  
Ex-Director del Trabajo

Cuando por primera vez visité Hawaii en 1925, el censo de las plantaciones consignaba la existencia de 24,992 obreros filipinos que trabajaban en las 44 plantaciones de aquellas islas y según el censo oficial, los filipinos en aquel territorio no pasarían de 30,000. Pero, actualmente, no obstante la leva constante de obreros de aquellas islas para Filipinas, y la casi completa paralización de la emigración para aquel territorio, se calcula que el número de los filipinos residentes ascenderá a más de 55,000 entre hombres, mujeres y menores.

Hace diez años pocos, muy pocos, eran los filipinos en Hawaii que se dedicaban a otros trabajos que no sean los del campo. Había sí, algún que otro pequeño comerciante, barberos y sastres y muy contados empleados. La política de la Hawaiian Sugar Planters Association, la compañía reclutadora de obreros, es la de circunscribir, sencillamente, en tener a nuestros obreros en Hawaii, mientras estos pueden trabajar en las plantaciones, mediante un salario no menor de un dólar al día con casa, leña, médico y medicina gratis, rodeando al obrero y a su familia de una vida confortable e higiénica en las plantaciones, dispensándoles un buen trato y, después del contrato de tres años, devolverlos a Filipinas libre de pasaje.

Tanto el gobierno como los patronos, es decir, los plantadores de caña y dueños de las centrales—que es lo mismo decir todos Hawaii porque en los lugares donde se cosecha y se muele la caña dulce no hay más que dos clases que son las autoridades con la clase adinerada de un lado, y los obreros, de otro—todo lo que quieren es el trabajo eficiente y barato, relativamente, del emigrante filipino.

Esta política consta en informes y reports y está confirmada por el hecho de que la compañía reclutadora facilita el retorno de los emigrantes que ya han cumplido el contrato.

### Otro fracaso de los llamados técnicos o "brain committee"

Los plantadores, pues, no pretenden poblar las solitarias islas de Hawaii con emigrantes filipinos ya que, según algunos de sus técnicos o "brain committees", a la vuelta de diez años, el trabajo de aquellos dejará de ser una necesidad perentoria en las plantaciones de aquel territorio. Aquellos técnicos, según me informaron hace diez años han predicho que los niños de entonces de 6 y de 8 años ya serán hombres y estos sustituirán a los inmigrantes en las plantaciones, pues es un hecho comprobado el crecimiento esplendoroso de la población de aquellas islas, constantemente saturadas de un clima subyugante y de un ambiente estimulador de los goces de la vida.

Los hechos confirmaron la predicción de aquellos "brain committees", pero fueron desmentidos en cuanto a las causas que han predicho. Desde hace cuatro años ya no se reclutan obreros filipinos para Hawaii. Este es el hecho. Pero la causa no fue porque ellos han sido sustituidos por los naturales y por las otras razas nacidas en el territorio, sino debido a la depresión económica que dio lugar al desempleo, alcanzando a Hawaii. La inmigración filipina está paralizada hasta ahora mas que por la depresión, por la restricción de la Ley Tydings-McDuffie que cierra hermeticamente las puertas de aquellas islas a menos que los industriales lo requieran con la previa determinación del Departamento del Interior del Gobierno de los Estados Unidos.

La Ley Tydings-McDuffie dispone, al efecto, que las leyes de inmigración de 1917 y 1924 no serán aplicables al Territorio de Hawaii; pero se confirió a dicho departamento autoridad absoluta para determinarlas.

La parte de dicha ley sobre este respecto, dice así:

"Este inciso (el que se refiere al caso 19 art. 8) no será aplicable a ninguna persona que este o trate de entrar en el Territorio de Hawaii y que no solicite y obtenga el refrendo de inmigración o pasaporte pero dicha inmigración se determinará por el Departamento del Interior en vista de las necesidades de las industrias de dicho territorio."

Actualmente, van sintiéndose la escasez de obreros filipinos en las plantaciones. Digo filipinos, porque todas las plantaciones en Hawaii descansan sobre el trabajador filipino que representa el 70% y los cuales son considerados como los mejores obreros para la siembra, cosecha y recolección de la caña dulce. Los plantadores ven con dolor la partida de sus obreros para Filipinas que ya han terminado el contrato y los cuales, generalmente, ya no vuelven a dicho territorio. Los huecos ya no se cubren porque la inmigración como ya se ha dicho, está paralizada.



Filipinos en Hawaii que agasajaron recientemente al ex-Director Cruz con un banquete en el Waimea Hotel. Desde la izquierda, Sr. Boney N. Domingo, violinista; Sr. Andres Bacig, profesor de musica; Sra. Betty Young, esposa del Sr. Bacig; Sra. A. Santos; Sra. Gilbertine R. Lagmay, artista, de padre filipino y madre americana; Sunday Reanta so, empleado en la "Kakeha Plantation"; Ex-Director, H. Cruz, Sr. Vicente Yerro artista; Victorio Fajardo, empleado de la H.S.P.A.; Fernando Campos, industrial y Comerciante; Sra. de F. Campos; Sra. de Sunday Reantaso; y Sr. J. K. Andres, Music.

### El progreso del filipino como trabajador

Durante los últimos diez años, el obrero filipino en Hawaii ha progresado física mental y moralmente. Son mas fuertes, robustos y en su semblante se nota ese aire peculiar de optimismo que le impregna al hombre que ha conseguido desarrollar su personalidad. El papel vigilante que desempeñan los capataces, campoboscos o "lunas" como denominan aquí a nuestros encargados, se redujo, generalmente, a su mínima expresión. Es casi nominal. Y esto se comprueba por el hecho de que los grupos o brigadas de obreros, según me aseguraron los mismos managers y "lunas" filipinos, ya no necesitan de ninguna instrucción para la labor que tienen que realizar ni menos la vigilancia constante del capataz como se estilaba antaño. Actualmente, se concretan a decirles o indicarles el campo donde han de trabajar y los obreros filipinos ejecutan el trabajo cabal y perfectamente según las exigencias del terreno del sembrado, sin la vigilancia del capataz. Esto ya es casi general en la mayor parte de las plantaciones.

### Su progreso mental

El progreso mental del obrero se comprueba por los periodicos que los mismos filipinos editan en las diferentes islas, en ingles, en ilocano y en tagalo. Imprimen miles de ejemplares y el que menos tiene una tirada de tres mil ejemplares. Son semanales y algunos mensuales. He aquí algunos que he podido anotar:

- The Commonwealth Chronicle
- The Philippine News Tribune
- The Silaw
- Salacmb
- Filipino Outlook
- Hawaii News
- Bannanarag
- Naimbag a Annaken
- Inanama
- The Filipino Examiner
- Tulong
- Mission Voice

Por los títulos podemos suponer sus programas y propósitos. Hojeando algunos de sus números, he comprobado que, excepto uno que es religioso, todos tienden a inculcar a los filipinos el patriotismo y el amor a su independencia; a adoptar buenas costumbres, el apoyo mutuo entre los obreros y a practicar el ahorro. Ninguno sustenta ideas radicales subversivas. Uno de ellos, cuyos editoriales son atrevidos según me dicen, dan que pensar a los patronos. Los escribe un joven filipino que terminó sus estudios en la Universidad de aquel territorio, merced a los esfuerzos de su padre, un mero emigrante de hace veinte años, hoy convertido en un pequeño comerciante.

Pega de duro en sus editoriales a los "big shots" y al gobierno mismo cuando cree que procede en contra de los intereses de los filipinos y les aplaude cuando realizan actos loables o acertados. Me dicen que este periodico si puede permitirse proceder semejante, ser independiente, es porque el bolsillo del padre de su editor soporta los deficits de la publicación, porque los anunciantes de allá no suelen tener palos a ellos o a sus congeneres, excepto cuando el periodico es muy influyente en la comunidad y capaz de llevar a cabo un boicoteo exitoso.

Ciertos filipinos de alguna cultura literaria publicaron folletos y libros sobre la moral la religion y sobre cuestiones del trabajo. El abogado, Sr. Conzalo Manobog, por ejemplo, editó en ilocano varios libros sobre la

historia del gobierno civil de Filipinas, titulado "Historia Keng Gobierno Civil ti Filipinas"; "Lionglingay" (novela); "Ti Su-papak ni Luis" (id); "Rimar a Polimed". Estas obras se venden combinadas cada una con la historia citada al precio de \$3.50.

Algunos periodicos y revistas de Filipinas cuentan con suscritores en dichas islas, siendo las mas aceptadas "Liwayway" y "Free Press". Conoció a un grupo de familias tagalas, compuesto de tres familias que forman tres hermanos casados y cada una de ellas tiene su "Liwayway", no obstante vivir en casi una sola

casita. También pude comprobar el progreso mental de nuestros obreros por los magazines periodicos y algunos libros que tienen en sus armarios o colocados en un rincón de sus habitaciones.

### Su progreso moral

Decir que los filipinos en Hawaii no juegan a los prohibidos ni comen ciertos vicios, sería faltar al mandamiento divino; pero no cabe duda que la afición innata del filipino al juego se ha disminuido bastante entre nuestros inmigrantes por la falta de oportunidad y porque el sujeto mismo ha dejado de ser un

mero esclavo de esa pasión lacratante que corroe a nosotros los filipinos, estimulada por nuestra clase directora. En Hawaii se persiguen despiadadamente todos los vicios, especialmente el juego de azar. El Gobierno de Hawaii consiguió un verdadero éxito en la supresión del juego, porque dejó de ser "biro-biro" su campaña contra el vicio como solamente estilar aquí en Filipinas, donde los principales jugadores son, precisamente, autoridades que lo ejercen mediante sus esposas, parientes o amigos o ellas mismas en algunos casos.

Tal progreso se hace notorio

por la situación social-económica hoy día de los obreros filipinos. Las cajas y las instituciones de ahorro han acumulado mayor cantidad proveniente de nuestros obreros comparada con la cantidad acumulada en años anteriores, a pesar de que el número de los obreros filipinos en Hawaii va disminuyendo de día en día.

La sucursal de una de nuestras compañías aseguradoras tiene asegurados a muchos obreros, montando las pólizas a unos dos millones de dólares. Algunos, al asegurarse pagan de una sola vez todo el importe de las primas que cubre el seguro.

Las sociedades obreras de ayuda y beneficio mutuos son prosperas y estables. Cuentan con oficina, instaladas en compartimientos de grandes edificios y son inspeccionadas por los auditores del gobierno. Solamente en Hilo, Hawaii, la isla madre, existen 14 sociedades de esa clase. Vistelas las oficinas de las cuatro, a saber: "Filipino Federation", "Filipino Aid Association", "Filipino Protective" e "Inanama" y todas ellas cuentan con fondos en los bancos que montan a mas de \$35,000 cada una, excepto la ultima de reciente fundación y sus miembros pagan sus cuotas religiosamente a cambio de la ayuda eficaz y segura que les presta la asociación. La principal, consiste en socorrerles en caso de necesidad y darles dinero cuando vuelven a Filipinas. La cantidad que proporciona a un miembro que se retira a Filipinas poco mas o menos, es de: \$200.00 para el miembro que ya cuenta con 2 años en la sociedad; \$400.00 para el que cuenta con 3 años o mas, pero menos de 5 años; \$600.00 para el que tiene acreditado 5 años y así sucesivamente. La cuota que paga cada miembro es condicional y adecuada a la cantidad necesaria para cubrir las cuotas de los miembros que se retiran a Filipinas, dejando un buen margen para los fondos de la asociación a fin de que esta pueda afrontar, inmediatamente el pago de los beneficios de los miembros que se retiran a Filipinas.

Estas sociedades de beneficio mutuo tienen su genesis en nuestro "turnuhan", muy en boga en las provincias de Tayabas y Laguna, que algunos emigrantes tagalos introdujeron desde hace años en las plantaciones de Hawaii y que los obreros ilocanos con su natural inclinación al ahorro y su probidad, de meras sociedades o grupos de 20 a 50 obreros, hoy lo convirtieron en verdaderas asociaciones de apoyo mutuo que cuentan con centenares y miles de miembros.

La prostitución en Hawaii

De seguro que el siguiente relato no les gustara a los moralistas de mentirijillas. Que me perdonen. Creo necesario trazarlo por la relación que entraña en la vida y en la salud de nuestros obreros, cuyo progreso pretendo demostrar, accediendo a un requerimiento amistoso.

En los años anteriores, la prostitución no estaba tolerada en Hawaii. Sus leves castigan no solo a la prostituta sino hasta el sujeto que con ella concurre en la comisión del delito. Muy distinta de nuestras leyes en que al coautor no se le castiga y que a veces es un agente del orden quien para hacer cumplir la ley contra la prostitución, se convierte en informante parroquiano de la infeliz prostituta.

Las autoridades se convencieron que aquella intolerancia contra la prostitución atentaba a la salud a la moralidad y a la tranquilidad misma de los habitantes de aquel territorio. Cuando la prostitución no estaba tolerada, los delitos contra la honestidad eran mas frecuentes y la salud publica mas pesima. Las cárceles acusaban un promedio mayor de convictos por tales delitos que por otros. En las plantaciones menudeaban los lios y revertas por cuestión de mujeres que eran secuestradas a viva fuerza. Como escaseaban, eran mas solicitadas y habia de ellas que se casaban dos tres o cuatro veces. Aun las ya muy entradas en edad solían contar con dos o mas pretendientes.

En el "report" de mi inspección el año 1925 como Director del Trabajo, consigné el hecho de que la falta de mujeres en aquellas plantaciones neutralizaba los esfuerzos desplegados por los plantadores, mediante los "social workers", en vista de que la falta de mujeres entraña una verdadera necesidad para la vida, la salud, el bienestar y la moralidad del obrero inmigrante y sugería a la compañía reclutadora la consideración cuidadosa de tal problema y su solución.

Por su posición geográfica y por ser un puerto de tránsito en medio del Pacifico; porque en el estan situadas las reservas navales de los E. U., porque solo alcanza a un 5% el número de mujeres con las plantaciones y, mas aun, por su brisa subyugante y su ambiente provocador, la prohibición de la prostitución en aquel territorio es una máxima insensatez, cuando no un crimen, y su tolerancia reclamada, como se practica actualmente, constituye una medida de buen gobierno protectora de sus mismos habitantes y de la moralidad publica.

La tolerancia reglamentada de la prostitución ha influido bastante en la salud y en la moral

de nuestros emigrantes, dando mis buenos tiempos nombrado como uno de los miembros del comité para la prostitución en todo el mundo el Juez Roldán y el Comodoro Quimbo y para comprar medidas adoptadas, visto de los hoteles. Reunidos cada hotel solo se permitía a las pillas bajo el patronato de la matrona. Son casi todos filipinos y mestizas hawaianas. Ni una sola filipina. En anteriores, la prostitución oficial, exenta de la inspección oficial, era muy cara y muy peligrosa.

De seguro que el gobierno Hawaii, muy opuesto ante el ejercicio reglamentado de la prostitución, quiso dar por bueno que San Agustín, uno de los santos mas preclaros de la Iglesia Católica dijo sobre la prostitución: "Suprimid las cortesanas y la sociedad sufrirá profundo mejoramiento. Los lupanulos semejantes a las cloacas que se truedan en los mas esplendidos jacintos, separan los miasmas nocivos y purifican el aire". Enciclopedia Americana, artículo sobre prostitución, pag. 433.

No podemos tratar a la prostitución como cosa distinta de lo que es, como prostitución de los mismos y de caer en la locura.

### El comercio filipino en Hawaii

El curso de los acontecimientos sufrirá profundo mejoramiento. Los lupanulos semejantes a las cloacas que se truedan en los mas esplendidos jacintos, separan los miasmas nocivos y purifican el aire". Enciclopedia Americana, artículo sobre prostitución, pag. 433.

(Continúa en la página 11)

PARA LA PIORREA USU PYORRE-TINE

Form: Fenol 4%, A. C. Benz. 1%, Aisopropilmetacresol. A. A. Exp. 100.

ESTACION ORIGINAL PENNZOIL LUBRICACION REGULAR 16th. STREET E. CHICAGO, ILL. FRENTE AL BURO DE AERONAUTICA

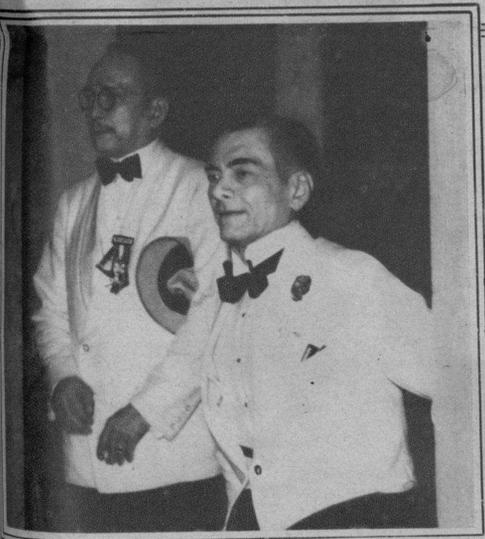
© 1936, LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

# LA VANGUARDIA

MANILA, 22 DE FEBRERO, 1936



Fotografía tomada en el trono del Palacio de las Danzas después de la Coronación de la Srta. Mercedes Montilla como Srta. Filipinas y Reina del Carnaval de 1936, el jueves por la noche. De izquierda a derecha se hallan: Amparo Karagdag, Srta. Luzón con su consorte Ricardo Manotok; Helen Bennett, Srta. Visayas con su consorte, León Ma. Guerrero, Jr.; S. M. Mercedes I, y su consorte, Zafiro Ledesma; y Cleofé Balingit, Mindanao y su consorte Jesús H. Parás.



El Presidente de la Mancomunidad Manuel L. Quezon encabezaba a los miles de devotos de Momo que presenciaron en la noche del jueves pasado la coronación de la Srta. Mercedes Montilla como Srta. Filipinas y Reina del Carnaval de 1936. Al lado del Presidente Quezon se halla el Spedker de la Asamblea Nacional, Gil Montilla, que más como padre que Presidente del Cuerpo Legislativo del país, asistió al palco presidencial del Palacio de las danzas para contemplar con orgullo las ceremonias de exaltación de su hija al trono carnavalesco de este año.



Instante solemne en que el ex-Secretario Vicente Singson Encarnación, co-no primer Vice-Presidente de la Asociación del Carnaval de Filipinas, coronaba a las 11:15 de la noche del jueves a la Srta. Mercedes Montilla, como Srta. Filipinas y Reina del Carnaval de 1936.



Otra alta autoridad que estaba en el auditorium del Carnaval en la noche de la coronación, fué el Vice-Presidente Sergio Osmeña que aparece aquí en traje de tuxedo.



Autoridades militares y navales de Estados Unidos y Filipinas también presenciaron las ceremonias de la coronación de la Srta. Filipinas. En esta foto aparecen entre otros el General Lucius Holbrook, Jefe del Ejército Americano en Filipinas, el Almirante Orin Gould Murjin, de la Flota Asiática Americana, el General Basilio J. Valdes del Ejército Filipino y otros oficiales juntamente con varias damas y señoritas.



Una instantánea tomada cuando S. M. Mercedes I, Srta. Filipinas y Reina del Carnaval de 1936 después de su coronación, se paseaba alrededor del Auditorium del brazo de su consorte, y en medio de las aclamaciones de la multitud.



La brillantez de la tela, tonificada por una capa tachonada de tul. En su mayor parte la atracción se debe al golpe del efecto, especialmente para Winifred Shaw, la cantatriz.



Jean Muir otra vez —y en esta ocasión vestida de encaje en forma de crochet con dos flores grandes de terciopelo, que sirven para realzar la hermosura de la garganta.



La ingenua se ha vuelto sofisticada, pero con todo sigue siendo tan dulce como antes: Mary Carlisle. El que da atracción principal es el cinturón de lazo ancho de terciopelo rojo; así como también el cuello con el clip.



El paseo para la tarde es cómodo con cualquier vestido que lleva un cuello como este que luce Nivea Eraña. El cuello está hecho de encajes. Nótese la corbatilla negra. A la izquierda: "Un vestido de almirante para un té en honor de un Almirante, ó nada," dice Helena Benítez. Los adornos de metal, incluyendo el del cuerpo, el cinturón y las bocamangas vienen bien para el crepé azul marino. Los zapatos de azul y negro son de Hamilton.



1

2

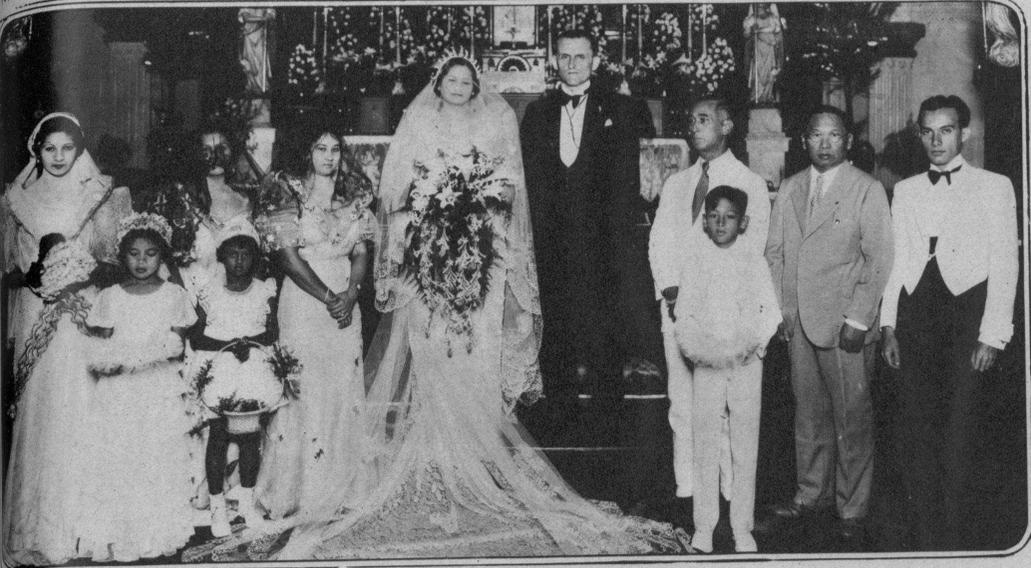


2



3

(1) La tela con cuadrillos apela a Meni Sevilla según se ve en este vestido que lleva con una inserción roja en el cuerpo; mientras que Nene Vergel de Dios luce un vestido de tela rayada con cinturón, pechera, cuello y bocamangas de blanco; y por último Amparo Sevilla va en un traje de crepe cuyas extremidades en el cuello y en la blusa son ajustadas con cordoncillos. (Zapatos de Roxas.)  
(2) Subiera la escalera está Josefa Peña que demuestra otra manera original de arreglar los botones detrás y los pliegues en las mangas. Para dar mayor libertad en el andar, en la falda se usan pliegues. La que está bajando es Ana Virginia Benítez en un vestido de crepé azul marino con fruncidos en los hombros y que extienden hasta las mangas. Para el cuello y el cinturón se usa cadena de oro. Ambos modelos son de Parás. Los zapatos de tacones bajos son de Alonso.  
(3) Modelo Pecastein para espectadora de deportes, hecho de crepe blanco ostentado por Remedios Miranda. Solapas anchas más un crisantemo de espliego para el hojal, son sus características. Con o sin vuelos, con esta clase de falda se puede caminar con holgura.



A las seis de la mañana del sábado pasado se celebró en el templo de Ntra. Sra. de Lourdes el enlace de la Srta. Maria Azcona con Alexander Nolte. Actuaron de madrinan la Sra. Paz de Azcona y la Sra. Concepcion A. de Diaz y de padrinos el Sr. Guillermo Azcona y el Sr. Zoilo Diaz. La Srta. Alice Azcona y Oscar Blas Azcona fueron dama y caballero de honor, respectivamente. El niño de las arras es Jose Gaston. Las niñas que portaron flores son Asuncion y Maria Gaston y Nenita Diaz.



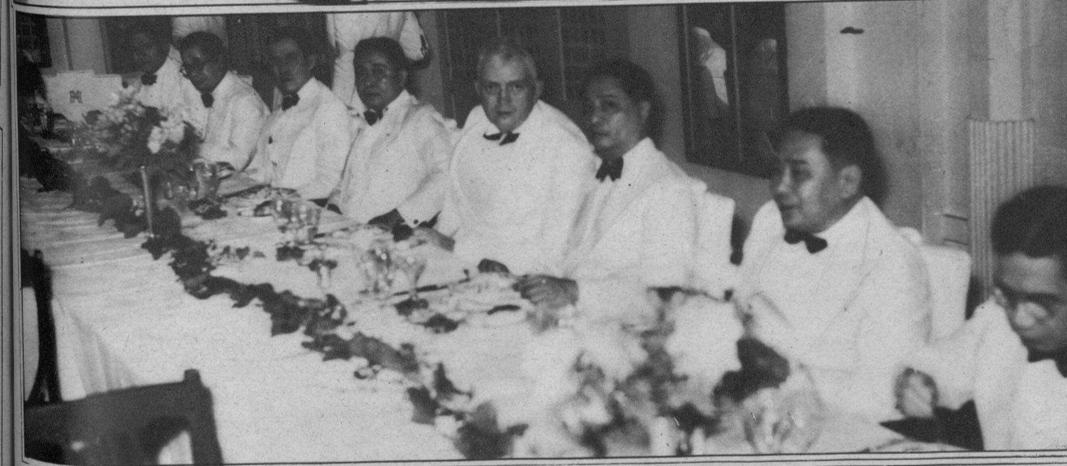
La hoy profesora de canto, Leticia Roa Zamora, retratada en la noche de su graduación en el Villamor Hall. La Srta. Roa, que es soprano lírica, es producto del Conservatorio de Música de la Universidad de Filipinas, alumna de la eminente cantatriz Mercedes Matias.



Fotografía tomada en el Cosmos Club durante el animadísimo "Among Ourselves-Leap Year and Valentine party" celebrado el jueves, 13 de Febrero. La fiesta fué organizada por las Sras. Clarita Tan Kiang, Nieves Ocampo, Amparo Sevilla, Nieve Eraña, Adela Diy, Carmen Vergel de Dios, Jesusa Bautista, Elena Benitez, Ester Teotico, Pacita Chuidian, Gloria Tee Han Kee, Ana Virginia Benitez, Amparo Karagdag, Amada de Leon, Nenita Urquico, Consuelo Arranz y los señores F. Eraña, J. C. Carlos, M. de Leon, S. Osmeña, jr., Gil Carlos, Enriquito Bautista, B. Cu Unjieng, Romeo y Ruperto Villongco, A. Favis, B. Eraña, A. Suaco, F. G. Bustos, y otros. La fotografía representa un grupo de la concurrencia. En medio de la segunda fila aparece la Srta. del Vice-Presidente Sergio Osmeña, que encabeza el grupo de las damas invitadas.

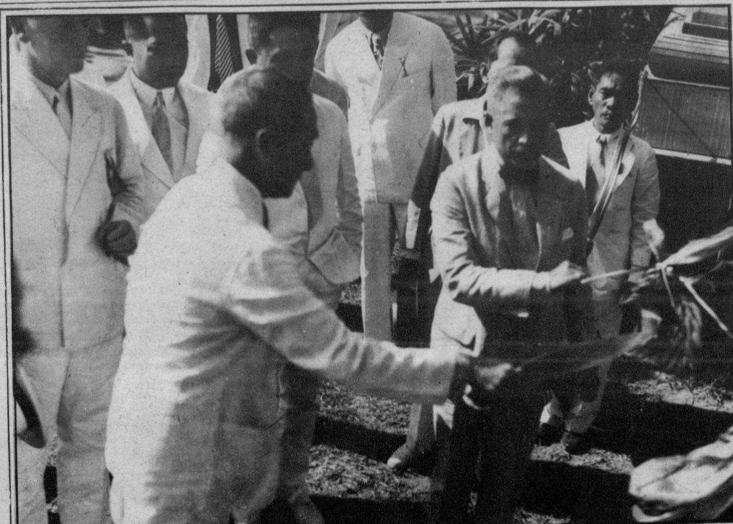
A la derecha: Los nuevos esposos Luis G. Flores y Carmen Morales fotografiados momentos después de su enlace en la mañana del domingo, 16 de febrero.

Abajo: En la Iglesia de San Ignacio tuvo lugar el miércoles, 12 de febrero, el enlace de la Srta. Isidora Azcona con Horacio Gutierrez. El Dr. Jacobo Fajardo y Da. Concepcion A. Diaz fueron los padrinos mientras que la Srta. Alice Azcona y Francisco Dayrit fueron dama y caballero de honor. La 'flower girl' fué Asunción Gaston y el portador de las arras era Jose Gaston, jr.



Fotografías tomadas en el banquete dado en honor del Dr. Jose P. Laurel, recientemente nombrado magistrado de la Corte Suprema. En la fotografía de arriba aparecen desde la izquierda: Vice-Presidente Sergio Osmeña, Juez Mariano de Joya, Dr. Jose P. Laurel, Juez Pedro Concepcion, Rev. P. Serapio Tamayo, Eusebio Orense, Presidente Jorge Bocobo, Magistrado Jose Abad Santos, Consul Español Miguel Espinos, Magistrado Claro M. Recto y M. Lichauco. Abajo, en el mismo orden: Gabriel La O, Serafin Hildado, alcalde Juan Posadas, el abogado DeWitt, el Diputado Manuel Roxas, Secretario Eulogio Rodriguez y el Magistrado Antonio Villareal.

El Vice-Presidente Sergio Osmeña aparece aquí cortando, con un barong negro, la cinta en la entrada principal de la Ciudad de Momo inaugurando así el Carnaval de 1936 a las 3 de la tarde del sábado pasado. Con el Sr. Osmeña aparecen los Sres. Martin P. de Veyra, Serafin Marabut y el alcalde Juan Posadas.



Arriba: La carroza 'Ang Tibay.' Esta se llevó el primer premio como la más artística.

Abajo: La carroza de la Farmacia de Manuel Zamora que obtuvo el primer premio como la carroza más simbólica.



Momentos después de las tres de la tarde del sábado pasado se dió comienzo a la gran parada inaugural del Carnaval de 1936 desde las intersecciones de las calles Avenida Rizal y Azcarraga. Quince firmas y unidades participantes fueron premiadas por el jurado integrado por Mrs. Elsie Gaches, Mrs. William H. Taylor y el Diputado Enrique Magalona. Arriba aparece la carroza del Mabuhay Shoe Store que obtuvo el primer premio como la carroza mas comercial.

A la derecha: La carroza de las pinturas Nitro-Valspar que también tomó parte en la parada inaugural y que obtuvo uno de los premios.





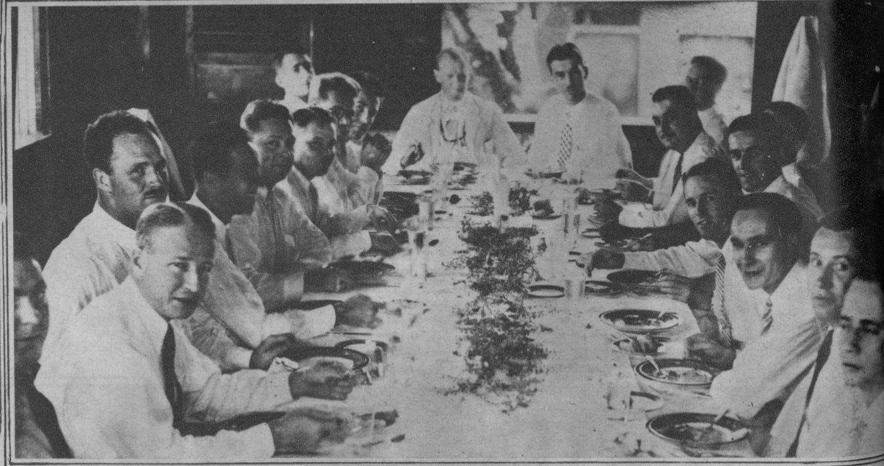
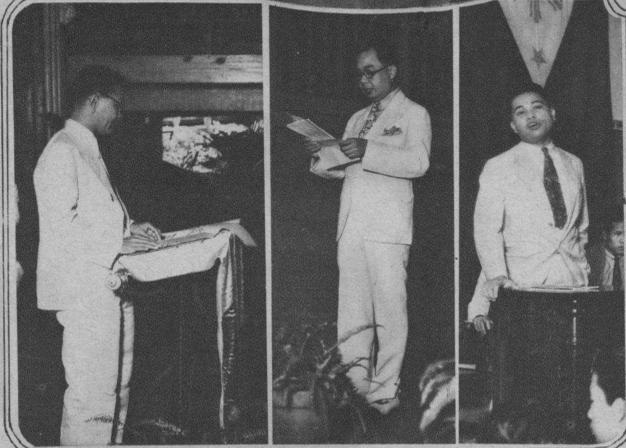
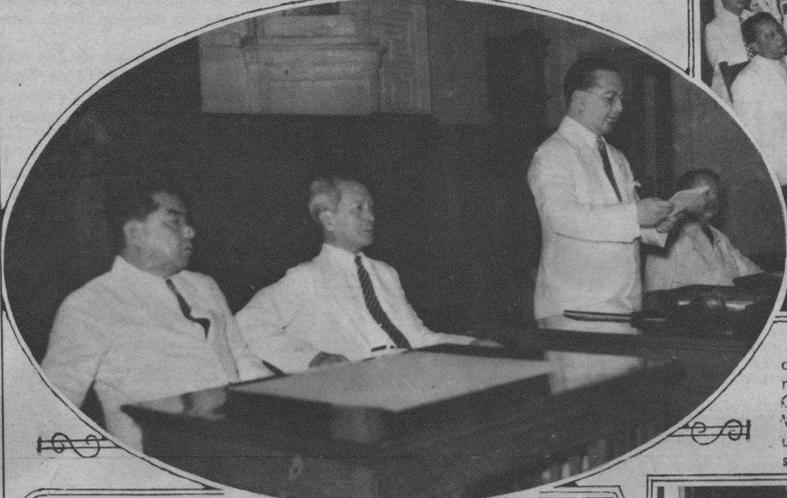
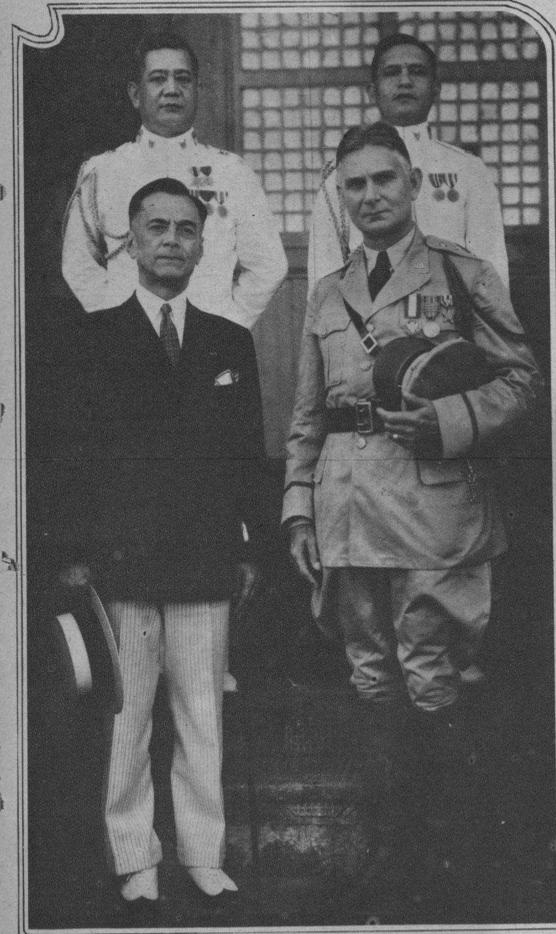
Momento solemne en que tres Secretarios Departamentales, el Vice-Presidente y Secretario de Instrucción Pública, Sergio Osmeña, el Secretario Elpidio Quirino del Interior y Secretario Antonio de las Alas de Hacienda, juraban sus respectivos cargos el miércoles por la mañana en Malacañang ante el Presidente del Tribunal Supremo Ramón Avanceña. Al extremo izquierdo en primer termino estan con las manos levantadas prestando el juramento, de izquierda a derecha, Secretario De las Alas, Secretario Quirino y Vice-Presidente Osmeña, mientras que al extremo derecho se hallan, el Presidente Avanceña administrando el juramento y el Presidente de la Mancomunidad Manuel L. Quezon. Al acto, como se verá en la fotografía asistieron altos funcionarios, como Secretarios Departamentales, Diputados encabezados por el Speaker Gil Montilla, Gobernadores Provinciales y otros prominentes personajes y los miembros de las dos nuevas juntas creadas por el Presidente Quezon.



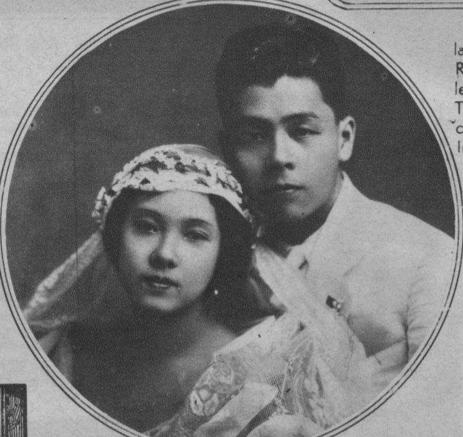
Uno de los primeros actos de los Gobernadores Provinciales en relación con su convención que se inauguró el jueves por la mañana fué la visita de cortesía que encabezados por el Secretario del Interior Elpidio Quirino hicieron al Presidente Manuel L. Quezon en Malacañang después de la sesión inaugural. En la fotografía aparece el Presidente Quezon rodeado de los gobernadores provinciales.



El Secretario del Interior Elpidio Quirino aparece en la fotografía de la izquierda pronunciando su discurso inaugural en la convención de gobernadores y tesoreros provinciales que comenzó en la mañana del jueves en la sala de sesiones de la Asamblea Nacional. Con el Secretario Quirino aparecen el Vice-Presidente Sergio Osmeña y el gobernador provincial Hermenegildo Villanueva de Negros Oriental. Arriba aparecen los gobernadores y tesoreros provinciales reunidos en convención el jueves por la mañana mientras oían al Secretario Quirino hacer una exposición de su política.



Fotografía tomada en Fort Santiago recientemente durante la visita oficial que hizo el Presidente Quezon al General Lucius R. Holbrook, jefe del departamento filipino del ejército americano. En la fotografía aparecen el Presidente Quezon, el General Holbrook, el Teniente Coronel Benito Valeriano y el Comandante Arsenio Natividad.



La Srta. Esmeralda Socorro y Antonio de Ocampo momentos después de su enlace en la Iglesia Parroquial de San Juan el 8 del actual. Da. Felisa de Ocampo y, el Sr. Hermogenes Santos actuaron de padrinos.

En la celebración del primer aniversario de la firma de la Constitución de Filipinas, varios Delegados a la Asamblea Constituyente encabezados por el que fué Presidente de la misma y hoy Magistrado Claro M. Recto, han tomado parte importante, siendo los huéspedes de honor y oradores principales en los actos celebrados el miércoles por la mañana en varios centros docentes. De izquierda a derecha están, el Diputado Tomás Confesor, hablando en el Mapua Institute of Technology; el Magistrado Recto pronunciando su discurso ante la Far Eastern University y el Diputado Tomás Cabili haciendo uso de la palabra en el Columbian Institute.



Arriba: En el Manila Hotel tuvo lugar recientemente una cena de despedida en honor del Sr. Benito Razon y señora con motivo de su marcha a los Estados Unidos en viaje de recreo. En la fotografía aparecen con los huéspedes, el Capitán Enrique Razon y señora, Enrique Gonzales Diaz y señora, Carlos P. Romulo y señora, Don Adrian Got y señora, Claro M. Recto y señora, la Srta. Carmen Razon y otros.

A la izquierda: Las organizadoras del "Valentine Dance" celebrado en el Russian Eagle la semana pasada. De izquierda a derecha: Srtas. Leonor Varona, Carmencita Chuidian, Milagros del Rosario, Julieta Abad, Lourdes y Mila Nieva y Solita del Prado.



Los tifones por el lado humorístico y psicológico fueron el tema de un curso improvisado por el Dr. Frank G. Haughwout, notable viajero, ante el Tamaraw Club al mediodía del martes pasado. Arriba aparecen los que asistieron al banquete, y a la izquierda, el Dr. Haughwout.

**WURLITZER GRAND PIANOS**

Superior como obra artística. Producto acabado después de 200 años de fabricación de instrumentos de calidad.

**FELIPE YUPANGCO**

Distribuidor  
343 Carriedo  
1337 O'Donnell



El Señor William Teahan, Consejero Técnico del Alto Comisionado Americano en Filipinas, usa un par del modelo NEPA de los Zapatos Ang Tibay. "Todos lucen ahora los Zapatos Ang Tibay!"

EL NEPA  
Stock No. 1183

**EXPENDIOS DE ANG TIBAY**

Plaza Goiti MANILA 710-714

